

lionelo

User manual
Instrukcja obsługi
Bedienungsanleitung
Инструкция по эксплуатации
Manuale d'uso
Manuel de l'Utilisateur
Manual de usuario
Handleiding

Naudojimo instrukcija
Návod k obsluze
Használati utasítás
Manual utilizare
Bruksanvisning
Bruksanvisning
Brugsvejledning
Käyttöopas

Brave i-Size

Baby car seat

Fotelik samochodowy

Kindersitz

Детское автокресло

Seggiolino auto

Siège auto bébé

Silla de coche

Autostoeltje

Kūdīkio automobīlinē kēdutē

Dětská autosedačka

Baba autósülés

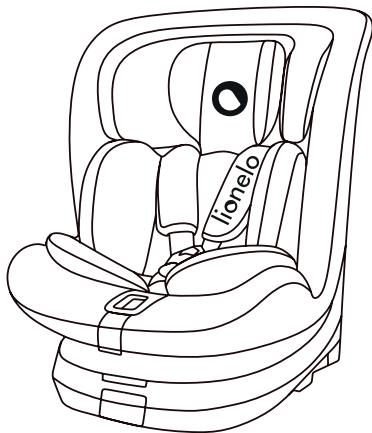
Scaun auto pentru bebeluși

Bilbarnstol

Bilsete

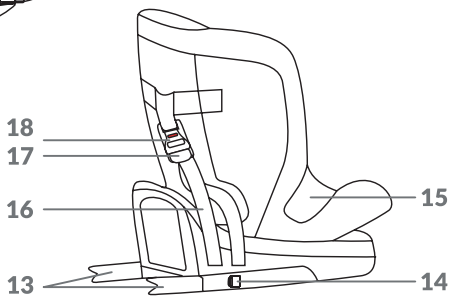
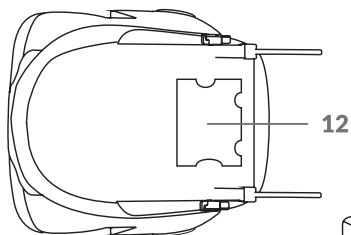
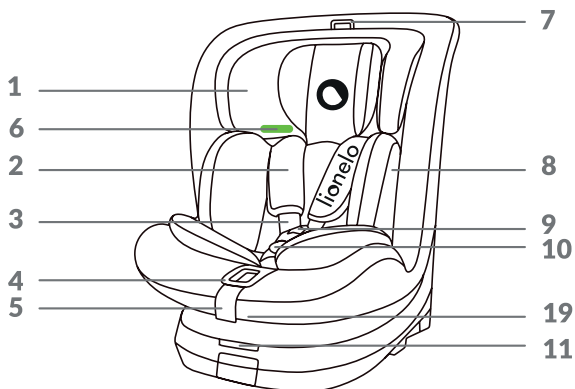
Autostol

Auton turvaistuín

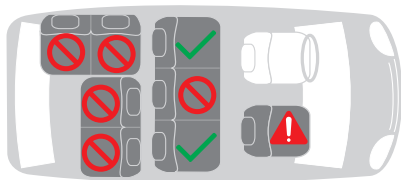
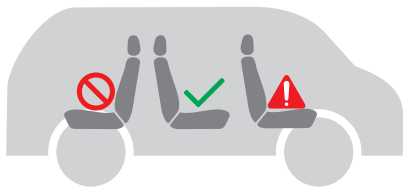


www.lionelo.com

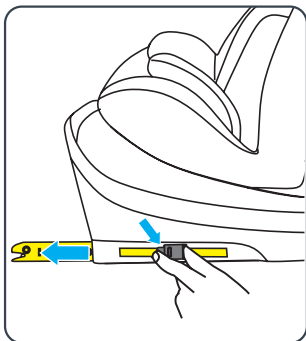
A



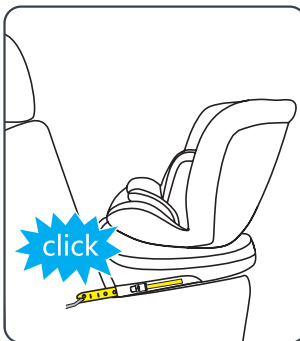
B

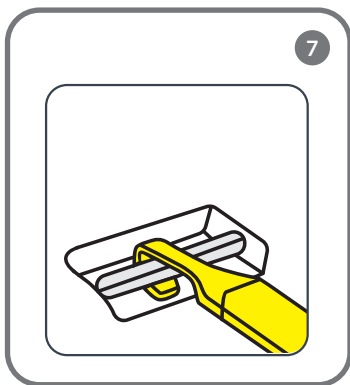
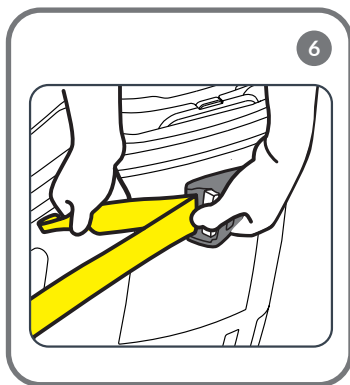
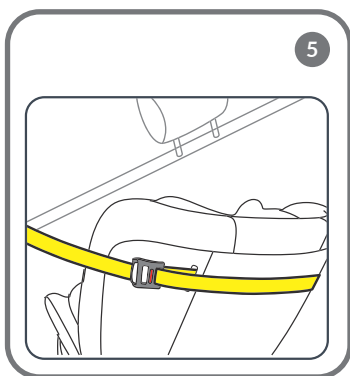
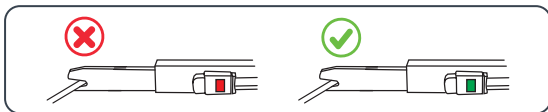


1

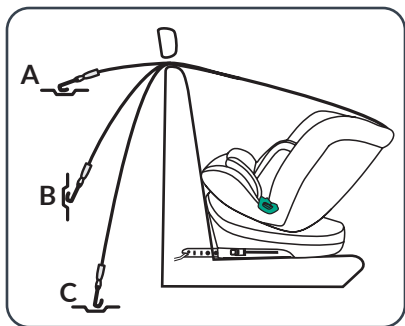


2

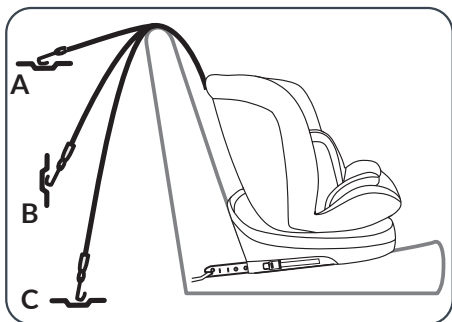




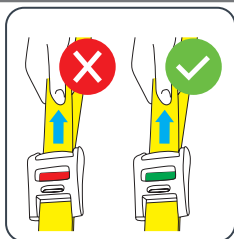
8



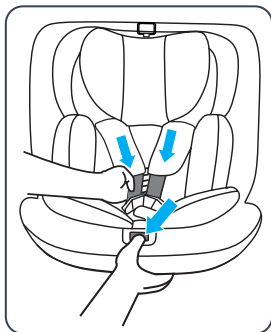
8a



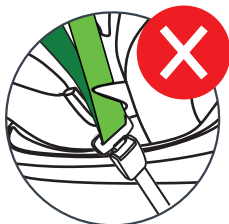
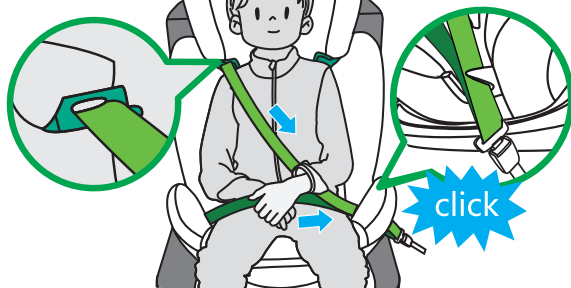
9



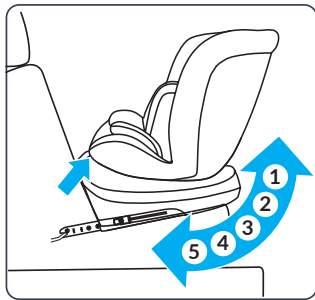
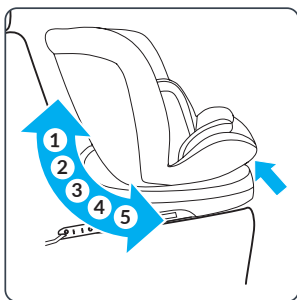
10



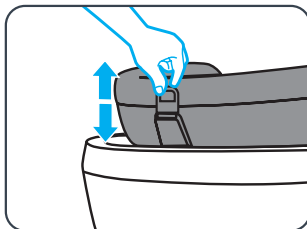
11



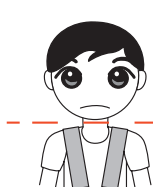
12



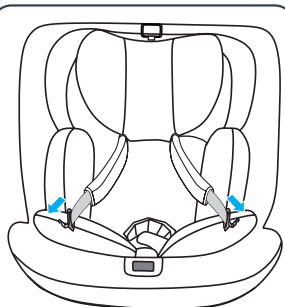
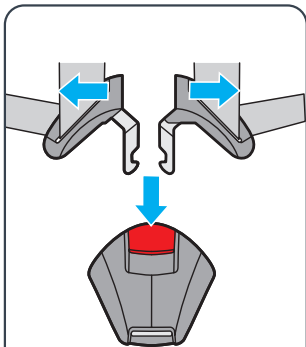
13



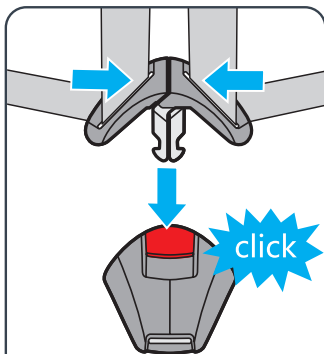
14



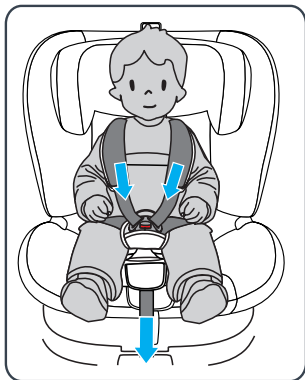
15



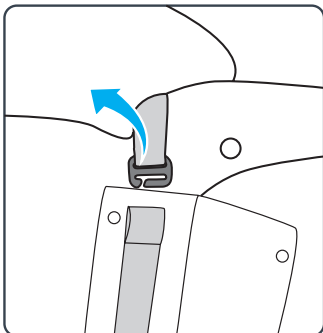
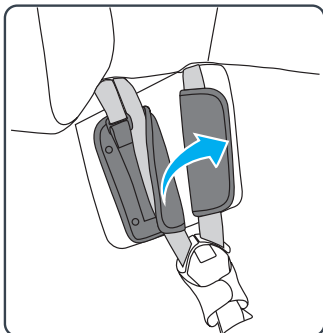
16



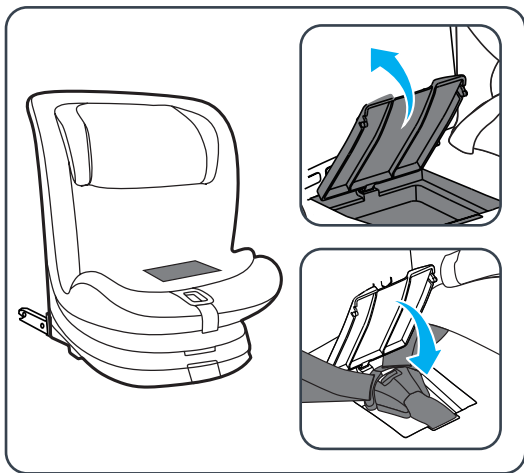
17



18



19



Dear customer!

Should you have any remarks or questions concerning the product, please do not hesitate to contact us: **help@lionelo.com**

Producer:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

The product meets the requirements of the standard: R129/03.

Information for the 40 to 105 cm growth group**NOTICE**

This is an i-Size Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No 129, for use in, i-Size compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle users' manual.

If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer..

Information for the 100 to 150 cm growth group**NOTICE**

This is a i-Size booster seat Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No 129, for use primarily in " i-Size seating positions" as indicated by vehicle manufacturers in the vehicle user's manual.

If in doubt, consult either the Enhanced Child Restraint System manufacturer or the retailer.

The product is only suitable for installation on the locations marked with the symbol  in fig. B marked i-Size.

The product is suitable for installation in the seat marked with the symbol  in fig. B only forward facing and with the airbag inactive. It is recommended that the seat should only be installed in the rear seats of the car.

WARNINGS:

1. The product is designed for children between 40 and 150 cm tall.
2. If your child is less than 15 months old or less than 76 cm tall, do not use a forward-

facing seat.

3. Hard parts and plastic parts of the child restraint system should be placed and installed in such a way that they cannot be trapped by a sliding seat or vehicle door under normal vehicle operating conditions.
4. For rear-facing installation, do not use the seat where the front airbag is active.
5. Any seatbelt that restrains the child must be well-fitted to the child's size. The belts must not be twisted.
6. The straps securing the restraint to the vehicle must be tight.
7. Make sure the lap belts run low to adequately secure the pelvis.
8. If the product has been exposed to strong elements (such as impact), it should be replaced.
9. Do not make any changes to the seat or add new components without approval from the approval authority. To ensure maximum safety for your child, the equipment should be attached and used as recommended in the instructions.
10. The plastic parts of this seat can heat up in the sun and cause burns on the child's skin.
11. Never leave a child alone in a car seat in a vehicle.
12. Luggage and other similar items should be secured so that they will not cause any injury in a collision situation.
13. Do not use the seat without its fabric cover.
14. The cover cannot be replaced with an item from another set. It is an integral part of the set and affects the operation of the restraint.
15. Always carry this instruction manual with you.
16. Refer to the vehicle manufacturer's owner's instruction manual.
17. The device may not fit all approved vehicles when adjusted for a range above 135 cm.

LIST OF PARTS (FIG. A)

- | | |
|--|--|
| 1. Headrest | 11. Seat rotation button |
| 2. Seat belt cover | 12. Storage compartment for the instruction manual |
| 3. Seat belts | 13. ISOFIX arms |
| 4. Seat belt tension adjustment button | 14. ISOFIX sliding lever |
| 5. Seat belt tension adjustment strap | 15. Lap belt guide |
| 6. Shoulder belt guide | 16. Top Tether belt |
| 7. Headrest adjustment lever | 17. Top Tether belt length adjuster |
| 8. Reduction insert | 18. Top Tether indicator |
| 9. Seat belt buckle | 19. Seat tilt adjustment lever |
| 10. Seat belt buckle cover | |

INSTALLATION IN THE CAR

Seat installation	Seat orientation	Seat position	Child's measurement
- Installation with ISOFIX and Top Tether belt - Child fastened with seat belt Adjust the seat to one of the 5 available tilt positions of the backrest (see: Seat tilt adjustment).	Rearward-facing		From 40 to 105 cm Child's weight: maximum 18 kg
- Installation with ISOFIX and Top Tether belt - Child fastened with seat belt Adjust the seat to one of the 5 available tilt positions of the backrest (see: Seat tilt adjustment).	Forward-facing		From 76 to 105 cm Child's weight: maximum 18 kg
- Installation with ISOFIX and car belts - Installation with car belts alone Put the seat in position number "1" – sitting position (see: Seat tilt adjustment).	Forward-facing		From 100 to 150 cm

REARWARD-FACING (40 – 105 CM)

NOTE! Children under 75 cm in height can use the seat only with a reduction pad.

1. Place the seat on the car's bench seat in the installation position.
2. Push in the ISOFIX sliding lever and extend the ISOFIX arms (fig. 1). Make sure the arms are fully extended.
3. Anchor the ISOFIX arms into the attachments located in the car's bench seat (fig. 2). The arms will interlock and you will hear a characteristic click.
4. The green indicator on the ISOFIX button must be visible on both sides (fig. 3).
5. Press the seat against the backrest of the car's bench seat. Push the base with a left-right movement towards the backrest to make sure it is pressed as tightly as possible against the car bench seat (fig. 4).
6. Press the seat rotation button (11, fig. A), then move the seat to the rearward-facing position (see: Seat rotation). Try to move the seat – properly anchored will not allow

you to change position.

7. Set the seat tilt to one of the 5 available positions (see: Seat tilt adjustment).

NOTE! Any change in the tilt of the backrest during use of the seat requires readjustment of the length of the Top Tether belt.

8. Unbuckle the Top Tether belt (fig. 5), then press the length adjuster to adjust the length of the belt and move the buckle and hook to the end of the belt (fig. 6).
9. Guide the Top Tether belt under the headrest of the car seat, and then attach it to an anchor point in the car (fig. 7). The anchor points may be in different locations, depending on the vehicle (fig. 8).
10. Tighten the Top Tether belt as tightly as possible and make sure its indicator is green (fig. 9). The seat is now properly installed in the car.

NOTE! When installing the seat rearward-facing, to maintain the functionality of the rotation system and not block it, route the Top Tether belt on the inside of the car.

11. Press the seat rotation button (11, fig. A), and then move the seat to the side position, at a 90-degree angle (see: Seat rotation).
12. Loosen the seat's shoulder belts by pressing the belt adjustment button (fig. 10).
13. Fasten the seat belts (see: Fastening and unfastening the seat belts). Use the magnets that hold the seat belts in place to make it easier when putting the child in the seat.
14. Place the child in the seat and adjust the headrest (see: Headrest adjustment).
15. Fasten the seat belts (see: Fastening and unfastening the seat belts).
16. Press the seat rotation button, then return the seat to the rearward-facing position. Try to move the seat – properly anchored will not allow you to change position.

REARWARD-FACING (76 – 105 CM)

1. Place the seat on the car's bench seat in the installation position.
2. Push in the ISOFIX sliding lever and extend the ISOFIX arms (fig. 1). Make sure the arms are fully extended.
3. Anchor the ISOFIX arms into the attachments located in the car's bench seat (fig. 2). The arms will interlock and you will hear a characteristic click.
4. The green indicator on the ISOFIX button must be visible on both sides (fig. 3).
5. Press the seat against the backrest of the car's bench seat. Push the base with a left-right movement towards the backrest to make sure it is pressed as tightly as possible against the car bench seat (fig. 4).
6. Press the seat rotation button (11, fig. A), then move the seat to the rearward-facing position (see: Seat rotation). Try to move the seat – properly anchored will not allow

you to change position.

7. Set the seat tilt to one of the 5 available positions (see: Seat tilt adjustment).

NOTE! Any change in the tilt of the backrest during use of the seat requires readjustment of the length of the Top Tether belt.

8. Unbuckle the Top Tether belt (fig. 5), then press the length adjuster to adjust the length of the belt and move the buckle and hook to the end of the belt (fig. 6).
9. Guide the Top Tether belt under the headrest of the car seat, and then attach it to an anchor point in the car (fig. 7). The anchor points may be in different locations, depending on the vehicle (fig. 8a).
10. Tighten the Top Tether belt as tightly as possible and make sure its indicator is green (fig. 9). The seat is now properly installed in the car.
11. Loosen the seat's shoulder belts by pressing the belt adjustment button (fig. 10).
12. Fasten the seat belts (see: Fastening and unfastening the seat belts). Use the magnets that hold the seat belts in place to make it easier when putting the child in the seat.
13. Place the child in the seat and adjust the headrest (see: Headrest adjustment).
14. Fasten the seat belts (see: Fastening and unfastening the seat belts).

REARWARD-FACING (100 – 150 CM)

1. Remove the reduction pad (8, fig. A)
2. Retract the seat belts (see: Retracting the 5-point seat belts).
3. Place the seat on the car's bench seat in the installation position.
4. Adjust the tilt of the seat in the sitting position (see: Seat tilt adjustment).

Note! If installing without ISOFIX, skip steps 5 through 8.

5. Push in the ISOFIX sliding lever and extend the ISOFIX arms (fig. 1). Make sure the arms are fully extended.
6. Anchor the ISOFIX arms into the attachments located in the car's bench seat (fig. 2). The arms will interlock and you will hear a characteristic click.
7. The green indicator on the ISOFIX button must be visible on both sides (fig. 3).
8. Press the seat against the backrest of the car's bench seat. Push the base with a left-right movement towards the backrest to make sure it is pressed as tightly as possible against the car bench seat (fig. 4).
9. Place the child in the seat and adjust the headrest (see: Headrest adjustment).
10. Pull out the car seat belt.
11. Pass the shoulder belt through the shoulder belt guide, which is located at the bottom of the seat's headrest (6, fig. A). Pass the lap belt through the lap belt guide (15, fig. A).

12. Fasten the seat belt. You will hear a characteristic click.
13. Make sure the belts are not twisted.
14. Make sure that the belts are correctly positioned in the guides and tightened, and that the buckle is not too close to the lap belt guide (fig. 11).

SEAT ROTATION

The seat rotation mechanism is a feature that helps you comfortably position or remove your child from the seat.

Press the seat rotation button (11, fig. A) and rotate the seat 90 degrees. With this function, you can easily place and remove your child from the seat.

Press the seat rotation button (11, fig. A) again, and adjust the seat to the rearward or forward facing position. Try to move the seat – properly anchored will not allow you to change position.

SEAT TILT ADJUSTMENT

To adjust the seat tilt, press the seat tilt adjustment lever (19, fig. A) and move the seat to the desired position. The correct setting will be signaled by a click.

The seat has 5 levels of backrest tilt adjustment for forward and rearward facing (fig. 12).

HEADREST ADJUSTMENT

To change the headrest height:

1. Loosen the belts by holding down the seat belt tension adjustment button (fig. 10). This will allow you to adjust the height of the headrest more freely.
2. Pull the headrest adjustment lever, then pull up or push the headrest down (fig. 13).

The shoulder belt height adjustment is integrated with the headrest height adjustment. By adjusting the height of the headrest, the height of the shoulder belts will be set automatically.

Note! The headrest should be adjusted so that the shoulder belts are not too high, such as at or above the ear line, nor too low, such as behind the child's back. The shoulder belts should be at the child's shoulder height (fig. 14).

FASTENING AND UNFASTENING THE SEAT BELTS

1. Loosen the belts by pressing the seat belt tension adjustment button (fig. 10).
2. Unfasten the belts by pressing the red button on the buckle (fig. 15).
3. Place the child in the seat.
4. Adjust the headrest (see: Headrest adjustment).
5. Connect the belt connectors and then insert them into the buckle (fig. 16). You will

hear a characteristic click. The seat belts are now fastened.

6. To tighten the belts, pull the belt tension adjustment strap (fig. 17). To loosen the belts, press the belt tension adjustment button and pull on the shoulder belts (fig. 10).

Note! Make sure the seat belts are tight, fit tightly around the child's body and are not twisted. Make sure the lap belts run low and protect the child's pelvis. The belts should be tight against the child's body, but should not be too tight and cause discomfort.

NOTE! Children under 75 cm in height can use the seat only with a reduction pad.

RETRACTING 5-POINT SEAT BELTS

NOTE! The following information applies to the 100 – 150 cm group.

1. Unfasten the seat belts by pressing the red button on the buckle (fig. 15).
2. Remove the reduction pad (8, fig. A)
3. Adjust the headrest to the lowest available height (see: Headrest adjustment).
4. Unfasten the clasps located in the seat belt covers, and remove the belt sections from the cover by removing them from the metal buckles (fig. 18).
5. Unfasten the metal clasps located on the lower part of the backrest cover.
6. Remove the seat belt buckle cover (10, fig. A), then put it through the corresponding hole located in the seat cover.
7. Connect the belt connectors, and then insert them into the buckle. You will hear a characteristic click.
8. Place the fastened seat belt buckle in the storage compartment located in the seat under the seat cover. Close the storage compartment (fig. 19).

REMOVAL OF THE SEAT – ISOFIX

Press the ISOFIX sliding lever (14, Figure A) on both sides and release the ISOFIX arms. The clasps will be released and the color of the ISOFIX indicators will change from green to red. Retract the ISOFIX arms into the seat base by pressing the sliding lever.

REMOVAL OF THE SEAT – TOP TETHER

Loosen the belt. Unfasten the Top Tether belt from the anchor points in the car. The indicator will turn red.

REMOVING AND ATTACHING THE COVER

Unzip the cover and slide it completely off the seat body. To do this:

1. Adjust the headrest to the highest available position (see: Headrest adjustment).

2. Unfasten the seat belts (see: Fastening and unfastening the seat belts).
3. Start the removal from the cover located on the headrest (fig. X).
4. Unfasten the metal clasps, and then remove the rest of the cover (fig. X).

To reattach the cover to the seat, follow the above steps in reverse order.

SUN VISOR

A sun visor can be mounted on the headrest (the accessory is not included in the set, but it is possible to purchase separately).

CLEANING AND MAINTENANCE

The cover can be hand washed at a maximum temperature of 30°C. When drying, do not use dryers. The cover should not be exposed to sunlight for drying. Plastic parts can be cleaned with a damp cloth and mild detergent.

Note! Do not use strong detergents or bleaching agents.

The photos are for reference only, the actual look of the products may differ from the ones shown in the pictures.

PL

Drogi Kliencie!

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami:

help@lionelo.com

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Produkt spełnia wymagania normy: R129/03.

Informacja dla grupy wzrostowej od 40 do 105 cm

UWAGA

To jest ulepszone urządzenie przytrzymujące dla dzieci kategorii „i-Size”. Uzyskało ono

homologację zgodnie z regulaminem ONZ nr 129, do stosowania na miejscach siedzących kategorii „i-Size” wskazanych przez producentów pojazdów w instrukcji użytkownika pojazdu. W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z producentem lub sprzedawcą detalicznym ulepszanego urządzenia przytrzymującego dla dzieci.

Informacja dla grupy wzrostowej od 100 do 150 cm

UWAGA

To jest ulepszone urządzenie przytrzymujące dla dzieci typu „siedzenie podwyższające kategorii i-Size”. Uzyskało ono homologację zgodnie z regulaminem ONZ nr 129, do stosowania przede wszystkim na pozycjach siedzących dla „i-Size” wskazanych przez producentów pojazdów w instrukcji użytkownika pojazdu.

W przypadku wątpliwości należy skonsultować się z producentem lub sprzedawcą detalicznym ulepszanego urządzenia przytrzymującego dla dzieci.

Produkt nadaje się do montażu jedynie na miejscach oznaczonych symbolem  na rys. B, oznaczonych jako i-Size.

Produkt nadaje się do montażu na miejscu oznaczonym symbolem  na rys. B wyłącznie przodem do kierunku jazdy oraz z nieaktywną poduszką powietrzną. Zaleca się montowanie fotelika jedynie na tylnych siedzeniach samochodu.

OSTRZEŻENIA:

1. Produkt przeznaczony jest dla dzieci o wzroście pomiędzy 40 a 150 cm.
2. Jeśli Twoje dziecko ma mniej niż 15 miesięcy lub mniej niż 76 cm wzrostu, nie używaj fotelika przodem do kierunku jazdy.
3. Twarde elementy oraz plastikowe części urządzenia przytrzymującego dla dzieci należy umieścić i zainstalować w taki sposób, by w normalnych warunkach eksploatacji pojazdu nie mogły zostać uwięzione przez przesuwane siedzenie lub drzwi pojazdu.
4. W przypadku instalacji tyłem do kierunku jazdy, nie używaj fotelika w miejscach, gdzie aktywna jest przednia poduszka powietrzna.
5. Wszelkie pasy bezpieczeństwa przytrzymujące dziecko muszą być dobrze dopasowane do jego rozmiaru. Pasy nie mogą być skręcone.
6. Taśmy mocujące urządzenie przytrzymujące do pojazdu muszą być napięte.
7. Upewnij się, że pasy biodrowe przebiegają nisko, aby odpowiednio zabezpieczyły miednicę.
8. Jeśli produkt został wystawiony na działanie silnych czynników (takich jak uderzenie), należy go wymienić.

9. Nie należy dokonywać żadnych zmian w foteliku lub dodawać nowych elementów bez akceptacji organu udzielającego homologacji. Aby zapewnić dziecku maksymalne bezpieczeństwo, sprzęt należy zamocować i użytkować zgodnie z zaleceniami w instrukcji.
10. Plastikowe elementy tego fotelika mogą nagrzewać się w słońcu i powodować oparzenia na skórze dziecka.
11. Nigdy nie zostawiaj dziecka samego w foteliku w pojeździe.
12. Bagaże i inne, podobne elementy powinny być zabezpieczone, aby w sytuacji kolizji nie spowodowały żadnych obrażeń.
13. Nie należy używać fotelika bez jego materiałowego pokrycia.
14. Poszycie nie może być zastąpione elementem pochodzącym z innego zestawu. Stanowi ono integralny element zestawu i ma wpływ na działanie urządzenia przytrzymującego.
15. Zawsze miej przy sobie tę instrukcję obsługi.
16. Zapoznaj się z instrukcją obsługi producenta pojazdu.
17. Urządzenie może nie pasować do wszystkich homologowanych pojazdów w przypadku jego regulacji dla zakresu powyżej 135 cm.

LISTA CZĘŚCI (RYS. A)

- | | |
|---|---|
| 1. Zagłówek | 10. Osłona klamry pasów fotelikowych |
| 2. Osłona pasów fotelikowych | 11. Przycisk obrotu siedziska |
| 3. Pasy fotelikowe | 12. Schowek na instrukcję obsługi |
| 4. Przycisk regulacji napięcia pasów fotelikowych | 13. Ramiona ISOFIX |
| 5. Taśma regulacji napięcia pasów fotelikowych | 14. Dźwignia przesuwu ISOFIX |
| 6. Prowadnica pasa naramiennego | 15. Prowadnica pasa biodrowego |
| 7. Dźwignia regulacji zagłówka | 16. Pas Top Tether |
| 8. Wkładka redukcyjna | 17. Regulator długości pasa Top Tether |
| 9. Klamra pasów fotelikowych | 18. Wskaźnik Top Tether |
| | 19. Dźwignia regulacji pochylenia siedziska |

MONTAŻ W SAMOCHODZIE

Montaż fotelika	Orientacja fotelika	Pozycja fotelika	Wymiary dziecka
- Montaż za pomocą ISOFIX oraz pasa Top Tether - Dziecko zapięte fotelikowymi pasami bezpieczeństwa Fotelik należy ustawić w jednej z 5 dostępnych pozycji pochylenia oparcia (patrz: Regulacja pochylenia siedziska).	Tyłem do kierunku jazdy		Od 40 do 105 cm Waga dziecka: maksymalnie 18 kg
- Montaż za pomocą ISOFIX oraz pasa Top Tether - Dziecko zapięte fotelikowymi pasami bezpieczeństwa Fotelik należy ustawić w jednej z 5 dostępnych pozycji pochylenia oparcia (patrz: Regulacja pochylenia siedziska).	Przodem do kierunku jazdy		Od 76 do 105 cm Waga dziecka: maksymalnie 18 kg
- Montaż za pomocą ISOFIX oraz pasów samochodowych - Montaż za pomocą samych pasów samochodowych Fotelik należy ustawić w pozycji numer „1” – pozycja siedząca (patrz: Regulacja pochylenia siedziska).	Przodem do kierunku jazdy		Od 100 do 150 cm

TYŁEM DO KIERUNKU JAZDY (40 – 105 CM)

UWAGA! Dzieci o wzroście poniżej 75 cm mogą korzystać z siedziska wyłącznie z użyciem wkładki redukcyjnej.

1. Umieść fotelik na kanapie samochodu w miejscu przeznaczonym do montażu.
2. Wciśnij dźwignię przesuwu ISOFIX i wysuń ramiona ISOFIX (rys. 1). Upewnij się, że ramiona są całkowicie wysunięte.
3. Zakotwicz ramiona ISOFIX w zaczepach znajdujących się w kanapie samochodu (rys. 2). Ramiona zazębią się i usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
4. Zielony wskaźnik na przycisku ISOFIX musi być widoczny po obu stronach (rys. 3).
5. Dociśnij fotelik do oparcia kanapy samochodu. Pchnij bazę wykonując ruch lewo-prawo w kierunku oparcia aby mieć pewność, że jest maksymalnie mocno przyciśnięta do

kanapy samochodu (rys. 4).

6. Wciśnij przycisk obrotu siedziska (11, rys. A), a następnie ustaw siedzisko w pozycji tyłem do kierunku jazdy (patrz: Obrót siedziska). Spróbuj poruszyć siedziskiem – prawidłowo zakotwiczone nie pozwoli na zmianę pozycji.
7. Ustaw pochylenie siedziska w jednej z 5 dostępnych pozycji (patrz: Regulacja pochylenia siedziska).

UWAGA! Każda zmiana pochylenia oparcia w trakcie użytkowania fotelika wymaga ponownego dostosowania długości pasa górnego mocowania Top Tether.

8. Rozwiń pas Top Tether (rys. 5), a następnie wciśnij regulator długości, aby wyregulować długość pasa oraz przesunąć klamrę i hak na jego końcową część (rys. 6).
9. Poprowadź pas Top Tether pod zagłówkiem fotela samochodowego, a następnie przymocuj go do punktu kotwiczenia w samochodzie (rys. 7). Punkty kotwiczenia mogą znajdować się w różnych miejscach, w zależności od pojazdu (rys. 8).
10. Napnij pas Top Tether najmocniej jak to możliwe i upewnij się, że jego wskaźnik ma kolor zielony (rys. 9). Siedzisko jest teraz prawidłowo zainstalowane w samochodzie.

UWAGA! Montując fotelik tyłem do kierunku jazdy, aby zachować funkcjonalność systemu obrotowego i go nie blokować, należy poprowadzić pas Top Tether po wewnętrznej stronie samochodu.

11. Wciśnij przycisk obrotu siedziska (11, rys. A), a następnie ustaw siedzisko w pozycji bocznej, pod kątem 90 stopni (patrz: Obrót siedziska).
12. Poluzuj pasy naramienne fotelika, wciskając przycisk regulacji pasów (rys. 10).
13. Rozepnij fotelikowe pasy bezpieczeństwa (patrz: Zapinanie i odpinanie pasów fotelikowych). Dla ułatwienia przy wkładaniu dziecka do fotelika skorzystaj z magnesów przytrzymujących pasy.
14. Umieść dziecko w siedzisku i wyreguluj zagłówek (patrz: Regulacja zagłówka).
15. Zapnij fotelikowe pasy bezpieczeństwa (patrz: Zapinanie i odpinanie pasów fotelikowych).
16. Wciśnij przycisk obrotu siedziska, a następnie ponownie ustaw siedzisko w pozycji tyłem do kierunku jazdy. Spróbuj poruszyć siedziskiem – prawidłowo zakotwiczone nie pozwoli na zmianę pozycji.

PRZODEM DO KIERUNKU JAZDY (76 – 105 CM)

1. Umieść fotelik na kanapie samochodu w miejscu przeznaczonym do montażu.
2. Wciśnij dźwignię przesuwu ISOFIX i wysuń ramiona ISOFIX (rys. 1). Upewnij się, że ramiona są całkowicie wysunięte.
3. Zakotwicz ramiona ISOFIX w zaczepach znajdujących się w kanapie samochodu (rys.

- 2). Ramiona zazębią się i usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
4. Zielony wskaźnik na przycisku ISOFIX musi być widoczny po obu stronach (rys. 3).
 5. Dociśnij fotelik do oparcia kanapy samochodu. Pchnij bazę wykonując ruch lewo-prawo w kierunku oparcia aby mieć pewność, że jest maksymalnie mocno przyciśnięta do kanapy samochodu (rys. 4).
 6. Wciśnij przycisk obrotu siedziska (11, rys. A), a następnie ustaw siedzisko w pozycji przodem do kierunku jazdy (patrz: Obrót siedziska). Spróbuj poruszyć siedziskiem – prawidłowo zakotwiczone nie pozwoli na zmianę pozycji.
 7. Ustaw pochylenie siedziska w jednej z 5 dostępnych pozycji (patrz: Regulacja pochylenia siedziska).

UWAGA! Każda zmiana pochylenia oparcia w trakcie użytkowania fotelika wymaga ponownego dostosowania długości pasa górnego mocowania Top Tether.

8. Rozwiń pas Top Tether (rys. 5), a następnie wciśnij regulator długości, aby wyregulować długość pasa oraz przesunąć klamrę i hak na jego końcową część (rys. 6).
9. Poprowadź pas Top Tether pod zagłówkiem fotela samochodowego, a następnie przymocuj go do punktu kotwiczenia w samochodzie (rys. 7). Punkty kotwiczenia mogą znajdować się w różnych miejscach, w zależności od pojazdu (rys. 8a).
10. Napnij pas Top Tether najmocniej jak to możliwe i upewnij się, że jego wskaźnik ma kolor zielony (rys. 9). Siedzisko jest teraz prawidłowo zainstalowane w samochodzie.
11. Poluzuj pasy naramienne fotelika, wciskając przycisk regulacji pasów (rys. 10).
12. Rozepnij fotelikowe pasy bezpieczeństwa (patrz: Zapinanie i odpinanie pasów fotelikowych). Dla ułatwienia przy wkładaniu dziecka do fotelika skorzystaj z magnesów przytrzymujących pasy.
13. Umieść dziecko w siedzisku i wyreguluj zagłówek (patrz: Regulacja zagłówka).
14. Zapnij fotelikowe pasy bezpieczeństwa (patrz: Zapinanie i odpinanie pasów fotelikowych).

PRZODEM DO KIERUNKU JAZDY (100 – 150 CM)

1. Wyjmij wkładkę redukcyjną (8, rys. A).
2. Schowaj pasy fotelika (patrz: Chowanie 5-punktowych pasów fotelikowych).
3. Umieść fotelik na kanapie samochodu w miejscu przeznaczonym do montażu.
4. Ustaw pochylenie siedziska w pozycji siedzącej (patrz: Regulacja pochylenia siedziska).

Uwaga! W przypadku instalacji bez użycia systemu ISOFIX należy pominąć kroki od 5 do 8.

5. Wciśnij dźwignię przesuwu ISOFIX i wysuń ramiona ISOFIX (rys. 1). Upewnij się, że ramiona są całkowicie wysunięte.
6. Zakotwicz ramiona ISOFIX w zaczepach znajdujących się w kanapie samochodu (rys.

- 2). Ramiona zazębnią się i usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
7. Zielony wskaźnik na przycisku ISOFIX musi być widoczny po obu stronach (rys. 3).
 8. Dociśnij fotelik do oparcia kanapy samochodu. Pchnij bazę wykonując ruch lewo-prawo w kierunku oparcia aby mieć pewność, że jest maksymalnie mocno przyciśnięta do kanapy samochodu (rys. 4).
 9. Umieść dziecko w siedzisku i wyreguluj zagłówek (patrz: Regulacja zagłówka).
 10. Wyciągnij samochodowy pas bezpieczeństwa.
 11. Przeprowadź pas naramienny przez prowadnicę pasa naramiennego, która znajduje się w dolnej części zagłówka fotelika (6, rys. A). Przeprowadź pas biodrowy przez prowadnicę pasa biodrowego (15, rys. A).
 12. Zapnij pasy bezpieczeństwa. Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.
 13. Upewnij się, że pasy nie są skręcone.
 14. Upewnij się, że pasy są prawidłowo umiejscowione w prowadnicach i napięte, a klamra nie znajduje się zbyt blisko prowadnicy pasów biodrowych (rys. 11).

OBRÓT SIEDZISKA

Mechanizm obrotu siedziska to funkcja, która pomaga w wygodny sposób ułożyć lub wyjąć dziecko z fotelika.

Wciśnij przycisk obrotu siedziska (11, rys. A) i obróć fotelik o 90 stopni. Dzięki tej funkcji w łatwy sposób umieścisz i wyjmiesz dziecko z fotelika.

Ponownie wciśnij przycisk obrotu siedziska (11, rys. A), a następnie ustaw siedzisko w pozycji tyłem lub przodem do kierunku jazdy. Spróbuj poruszyć siedziskiem – prawidłowo zakotwiczone nie pozwoli na zmianę pozycji.

REGULACJA POCHYLENIA SIEDZISKA

Aby wyregulować pochylenie siedziska, należy wcisnąć dźwignię regulacji pochylenia siedziska (19, rys. A) i ustawić fotelik w wybranej pozycji. Prawidłowe ustawienie zasygnalizuje kliknięcie. Fotelik posiada 5 poziomów regulacji pochylenia oparcia przodem i tyłem do kierunku jazdy (rys. 12).

REGULACJA ZAGŁÓWKA

Aby zmienić wysokość zagłówka:

1. Poluzuj pasy, przytrzymując przycisk regulacji napięcia pasów fotelikowych (rys. 10). Pozwoli to swobodniej regulować wysokość zagłówka.
2. Pociągnij za dźwignię regulacji zagłówka, a następnie pociągnij w górę lub pchnij

zagłówek w dół (rys. 13).

Ustawienie wysokości pasów naramiennych jest zintegrowane z ustawieniem wysokości zagłówka. Regulując wysokość zagłówka, wysokość pasów naramiennych zostanie ustawiona automatycznie.

Uwaga! Zagłówek należy wyregulować tak, aby pasy naramienne nie znajdowały się zbyt wysoko, na przykład na linii uszu lub wyżej, ani zbyt nisko, na przykład za plecami dziecka. Pasy naramienne powinny znajdować się na wysokości ramion dziecka (rys. 14).

ZAPINANIE I ODPINANIE PASÓW FOTELIKOWYCH

1. Poluzuj pasy, wciskając przycisk regulacji napięcia pasów fotelikowych (rys. 10).
2. Rozepnij pasy, wciskając czerwony przycisk na klamrze (rys. 15).
3. Umieść dziecko w siedzisku.
4. Wyreguluj zagłówek (patrz: Regulacja zagłówka).
5. Połącz złącza pasów a następnie włóż je do klamry (rys. 16). Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie. Pasy fotelikowe są teraz zapięte.
6. Aby ściśnąć pasy, pociągnij za taśmę regulacji napięcia pasów (rys. 17). Aby poluzować pasy, wciśnij przycisk regulacji napięcia pasów i pociągnij za pasy naramienne (rys. 10).

Uwaga! Upewnij się, że pasy fotelika są napięte, przylegają ściśle do ciała dziecka i nie są poskręcane. Upewnij się, że pasy biodrowe przebiegają nisko i chronią miednicę dziecka. Pasy powinny być ciasne względem ciała dziecka, nie powinny jednak być zbyt ciasne i wywoływać dyskomfortu.

UWAGA! Dzieci o wzroście poniżej 75 cm mogą korzystać z siedziska wyłącznie z użyciem wkładki redukcyjnej.

CHOWANIE 5-PUNKTOWYCH PASÓW FOTELIKOWYCH

UWAGA! Poniższe informacje dotyczą grupy 100 – 150 cm.

1. Rozepnij pasy fotelikowe, wciskając czerwony przycisk na klamrze (rys. 15).
2. Wyjmij wkładkę redukcyjną (8, rys. A).
3. Ustaw zagłówek na najniższej dostępnej wysokości (patrz: Regulacja zagłówka).
4. Rozepnij zatrzaski znajdujące się w osłonach pasów fotelikowych, a następnie zdejmij fragmenty pasów z osłoną, wyjmując je z metalowych klamerek (rys. 18).
5. Rozepnij metalowe zatrzaski znajdujące się na dolnej części poszycia oparcia.
6. 6. Zdejmij osłonę klamry pasów fotelikowych (10, rys. A), a następnie przełóż ją przez odpowiedni otwór znajdujący się w poszyciu siedziska.
7. 7. Połącz złącza pasów, a następnie włóż je do klamry. Usłyszysz charakterystyczne kliknięcie.

8. 8. Umieść zapiętą klamrę pasów fotelikowych w schowku znajdującym się w siedzisku pod poszyciem. Zamknij schowek (rys. 19).

DEMONTAŻ FOTELIKA – ISOFIX

Wciśnij dźwignię przesuwu ISOFIX (14, rys. A) po obu stronach i wypnij ramiona ISOFIX. Zaczepy zostaną zwolnione, a kolor wskaźników ISOFIX zmieni się z zielonego na czerwony. Schowaj ramiona ISOFIX w bazie fotelika wciskając dźwignię przesuwu.

DEMONTAŻ FOTELIKA – TOP TETHER

Poluzuj pas. Odepnij pas Top Tether od punktów kotwiczenia w samochodzie. Wskaźnik zmieni kolor na czerwony.

ZDEJMOWANIE I ZAKŁADANIE POSZYCIA

Poszycie należy rozpiąć i całkowicie zsunąć z korpusu fotelika. W tym celu:

1. Ustaw zagłówki w najwyższej dostępnej pozycji (patrz: Regulacja zagłówka).
 2. Rozepnij pasy fotelikowe (patrz: Zapinanie i odpinanie pasów fotelikowych).
 3. Rozpocznij zdejmowanie od poszycia znajdującego się na zagłówku (rys. X).
 4. Odepnij metalowe zatrzaski, a następnie zdejmij pozostałe elementy poszycia (rys. X).
- Aby ponownie założyć poszycie na fotelik, wykonaj powyższe czynności w odwrotnej kolejności.

DASZEK PRZECIWSŁONECZNY

Na zagłówku można zamontować daszek przeciwsłoneczny (akcesorium nie znajduje się w zestawie, istnieje możliwość osobnego dokupienia).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Poszycie można prać ręcznie w temperaturze maksymalnej 30°C. Przy suszeniu nie należy korzystać z suszarek. Nie powinno się wystawiać poszycia na promienie słoneczne w celu wysuszenia. Plastikowe elementy można wyczyścić przy użyciu wilgotnej ściereczki i łagodnego detergentu.

Uwaga! Nie należy używać silnych detergentów ani środków wybielających.

Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.

Sehr geehrter Kunde!

Sollen Sie irgendwelche Anmerkungen oder Fragen zu dem gekauften Produkt haben, nehmen Sie Kontakt mit uns auf: **help@lionelo.com**

Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Das Produkt erfüllt die Anforderungen der Norm: R129/03.

Informationen für die Gruppe mit einer Größe von 40 bis 105 cm

ACHTUNG

Dies ist ein verbesserter Kindersitz für die Kategorie „i-Size“. Er wurde gemäß der UN-Regelung Nr. 129 für die Verwendung auf den von den Fahrzeugherstellern in der Bedienungsanleitung angegebenen Sitzplätzen der Kategorie "i-Size" zugelassen.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller oder Händler des erweiterten Kinderrückhaltesystems.

Informationen für die Gruppe mit einer Größe von 100 bis 150 cm

ACHTUNG

Dies ist ein verbessertes Kinderrückhaltesystem vom Typ „i-Size Kategorie Sitzerrhöhung“. Er wurde gemäß der UN-Regelung Nr. 129 für die Verwendung in erster Linie auf Sitzplätzen für "i-Size" zugelassen, wie von den Fahrzeugherstellern in der Bedienungsanleitung des Fahrzeugs angegeben.

Wenden Sie sich im Zweifelsfall an den Hersteller oder Händler des erweiterten Kinderrückhaltesystems.

Das Produkt ist nur für die Installation an den mit dem Symbol  in Abb. B gekennzeichneten Stellen geeignet, die mit i-Size markiert sind.

Das Produkt ist nur für den Einbau in den mit dem Symbol  in Abb. B gekennzeichneten Sitz in Fahrtrichtung und bei deaktiviertem Airbag geeignet. Es wird empfohlen, den Kindersitz nur auf den Rücksitzen des Fahrzeugs zu montieren.

WARNHINWEISE:

1. Das Produkt ist für Kinder mit einer Körpergröße zwischen 40 und 150 cm geeignet.
2. Wenn Ihr Kind weniger als 15 Monate alt oder weniger als 76 cm groß ist, sollten Sie keinen vorwärtsgerichteten Kindersitz verwenden.
3. Die Hart- und Kunststoffteile des Kinderrückhaltesystems sollten so positioniert und montiert werden, dass sie unter normalen Betriebsbedingungen des Fahrzeugs nicht von einem Klappsitz oder einer Fahrzeurtür eingeklemmt werden können.
4. Verwenden Sie für den rückwärtsgerichteten Einbau den Kindersitz nicht dort, wo ein Frontairbag aktiv ist.
5. Die Gurte, die das Kind halten, müssen der Größe des Kindes angepasst sein. Die Gurte dürfen nicht verdreht werden.
6. Die Gurte, mit denen das Rückhaltesystem am Fahrzeug befestigt ist, müssen straff sein.
7. Stellen Sie sicher, dass die Beckengurte tief genug verlaufen, um das Becken ausreichend zu sichern.
8. Wenn das Produkt starken Einflüssen (z.B. Stößen) ausgesetzt war, sollte es ersetzt werden.
9. Nehmen Sie ohne Genehmigung der Zulassungsbehörde keine Änderungen am Kindersitz vor und fügen Sie keine neuen Komponenten hinzu. Um die maximale Sicherheit für Ihr Kind zu gewährleisten, sollten Sie das Gerät wie in der Bedienungsanleitung empfohlen befestigen und benutzen.
10. Die Kunststoffteile dieses Kindersitzes können sich in der Sonne erhitzen und Verbrennungen auf der Haut des Kindes verursachen.
11. Lassen Sie ein Kind niemals allein in einem Kindersitz in einem Fahrzeug.
12. Gepäck und andere ähnliche Gegenstände sollten so gesichert werden, dass sie bei einem eventuellen Unfall keine Verletzungen verursachen.
13. Verwenden Sie den Kindersitz nicht ohne seinen Stoffbezug.
14. Der Bezug kann nicht durch einen Artikel aus einem anderen Set ersetzt werden. Er ist ein integraler Bestandteil des Sets und beeinflusst die Funktionsweise der Rückhaltevorrichtung.
15. Tragen Sie diese Bedienungsanleitung immer bei sich.
16. Lesen Sie die Bedienungsanleitung des Fahrzeugherstellers.
17. Das Gerät passt möglicherweise nicht auf alle zugelassenen Fahrzeuge, wenn es für eine Reichweite von mehr als 135 cm eingestellt ist.

LISTE DER TEILE (ABB. A)

- | | |
|---|--|
| 1. Kopfstütze | 11. Knopf zum Drehen des Sitzes |
| 2. Überzug für den Sicherheitsgurt | 12. Ablagefach für die Bedienungsanleitung |
| 3. Gurt des Kindersitzes | 13. ISOFIX-Bügel |
| 4. Knopf für die Einstellung der Gurtspannung | 14. Isofix-Schiebehebel |
| 5. Gurt zur Einstellung des Sicherheitsgurtes | 15. Gurtführung |
| 6. Führung für den Schultergurt | 16. Top-Tether-Gurt |
| 7. Hebel zur Einstellung der Kopfstütze | 17. Top-Tether-Gurt-Längenverstellung |
| 8. Reduktionseinsatz | 18. Top-Tether-Anzeige |
| 9. Gurtschnalle | 19. Hebel zur Einstellung der Sitzneigung |
| 10. Bezug des Gurtschlösses | |

MONTAGE IM AUTO

Montage des Kindersitzes	Ausrichtung des Kindersitzes	Position des Kindersitzes	Maße des Kindes
- Befestigung über ISOFIX und Top Tether-Gurt - Kind im Kindersitz mit Sicherheitsgurt angeschnallt Stellen Sie den Kindersitz auf eine der 5 verfügbaren Neigungspositionen ein (siehe: Sitzneigungsverstellung).	Nach hinten gerichtet		Von 40 bis 105 cm Gewicht des Kindes: maximal 18 kg
- Montage mit ISOFIX und Top-Tether-Gurt - Kind im Kindersitz mit Sicherheitsgurt angeschnallt Stellen Sie den Kindersitz auf eine der 5 verfügbaren Neigungspositionen ein (siehe: Sitzneigungsverstellung).	Vorwärts gerichtet		Von 76 bis 105 cm Gewicht des Kindes: maximal 18 kg
- Befestigung über ISOFIX und Autogurt - Befestigung nur über Autogurt Der Kindersitz sollte in Position Nummer "1" - Sitzposition - aufgestellt werden (siehe: Sitzneigungsverstellung).	Vorwärts gerichtet		Von 100 bis 150 cm

NACH HINTEN GERICHTET (40 - 105 CM)

ACHTUNG! Kinder mit einer Körpergröße von weniger als 75 cm dürfen den Sitz nur mit einem Reduktionseinsatz benutzen.

1. Platzieren Sie den Kindersitz auf dem Sofa des Autos in dem dafür vorgesehenen Bereich.
2. Drücken Sie den ISOFIX-Schalthebel und fahren Sie die ISOFIX-Bügel aus (Abb. 1). Achten Sie darauf, dass die Bügel vollständig ausgefahren sind.
3. Befestigen Sie die ISOFIX Bügel in den Verankerungen auf der Sitzbank des Fahrzeugs (Abb. 2). Die Bügel greifen ineinander und Sie hören ein charakteristisches Klicken.
4. Die grüne Anzeige auf dem Isofix-Knopf muss auf beiden Seiten sichtbar sein (Abb. 3).
5. Drücken Sie den Kindersitz gegen die Rückenlehne des Autositzes. Schieben Sie die Basis mit einer Links-Rechts-Bewegung in Richtung der Rückenlehne, um sicherzustellen, dass sie so fest wie möglich gegen den Autositz gedrückt wird (Abb. 4).
6. Drücken Sie auf den Knopf zum Drehen des Sitzes (11, Abb. A) und stellen Sie dann den Sitz in die nach hinten gerichtete Position (siehe: Drehung des Sitzes). Versuchen Sie, den Sitz zu verschieben - richtig verankert erlaubt er Ihnen nicht, die Position zu verändern.
7. Stellen Sie die Sitzneigung auf eine der 5 verfügbaren Positionen ein (siehe: Sitzneigungsverstellung).

ACHTUNG! Wenn sich die Neigung der Rückenlehne während der Benutzung des Kindersitzes ändert, muss die Länge des Top-Tether-Gurts neu eingestellt werden.

8. Lösen Sie den oberen Gurt (Abb. 5), drücken Sie dann auf die Längenverstellung, um die Länge des Gurtes einzustellen und bringen Sie die Schnalle und den Haken zum Ende des Gurtes (Abb. 6).
9. Führen Sie den Top-Tether-Gurt unter der Kopfstütze des Kindersitzes hindurch und befestigen Sie ihn dann am Verankerungspunkt im Auto (Abb. 7). Die Verankerungspunkte können sich je nach Fahrzeug an unterschiedlichen Stellen befinden (Abb. 8).
10. Ziehen Sie den Gurt so fest wie möglich an und achten Sie darauf, dass seine Anzeige grün leuchtet (Abb. 9). Der Sitz ist nun korrekt im Auto montiert.

ACHTUNG! Wenn Sie den Kindersitz rückwärtsgerichtet einbauen, sollten Sie den Top-Tether-Gurt auf der Innenseite des Fahrzeugs verlegen, um die Funktion des Schwenksystems zu erhalten und es nicht zu blockieren.

11. Drücken Sie den Knopf zum Drehen des Sitzes (11, Abb. A) und bringen Sie den Sitz in eine seitliche Position von 90 Grad (siehe: Drehung des Sitzes).
12. Lösen Sie die Gurte des Kindersitzes, indem Sie auf den Knopf zur Einstellung der

Gurte drücken (Abb. 10).

13. Lösen Sie die Sicherheitsgurte des Kindersitzes (siehe: Anlegen und Lösen der Sicherheitsgurte). Um das Einsetzen Ihres Kindes in den Kindersitz zu erleichtern, verwenden Sie die Magnete, die die Gurte in Position halten.
14. Setzen Sie das Kind in den Sitz und stellen Sie die Kopfstütze ein (siehe: Einstellung der Kopfstütze).
15. Legen Sie die Sicherheitsgurte an (siehe: Anlegen und Lösen der Sicherheitsgurte).
16. Drücken Sie den Knopf zum Drehen des Sitzes und bringen Sie den Sitz in die nach hinten gerichtete Position. Versuchen Sie, den Sitz zu verschieben - wenn er richtig verankert ist, können Sie die Position nicht verändern.

VORWÄRTS GERICHTET (76 - 105 CM)

1. Platzieren Sie den Kindersitz auf dem Sofa des Autos in dem dafür vorgesehenen Bereich.
2. Drücken Sie den ISOFIX-Schalthebel und fahren Sie die ISOFIX-Bügel aus (Abb. 1). Achten Sie darauf, dass die Bügel vollständig ausgefahren sind.
3. Befestigen Sie die ISOFIX Bügel in den Verankerungen auf der Sitzbank des Fahrzeugs (Abb. 2). Die Bügel greifen ineinander und Sie hören ein charakteristisches Klicken.
4. Die grüne Anzeige auf dem Isofix-Knopf muss auf beiden Seiten sichtbar sein (Abb. 3).
5. Drücken Sie den Kindersitz gegen die Rückenlehne des Autositzes. Schieben Sie die Basis mit einer Links-Rechts-Bewegung in Richtung der Rückenlehne, um sicherzustellen, dass sie so fest wie möglich gegen den Autositz gedrückt wird (Abb. 4).
6. Drücken Sie auf den Knopf zum Drehen des Sitzes (11, Abb. A) und stellen Sie dann den Sitz in die vorwärts gerichtete Position (siehe: Drehung des Sitzes). Versuchen Sie, den Sitz zu verschieben - wenn er richtig verankert ist, können Sie die Position nicht verändern
7. Stellen Sie die Sitzneigung auf eine der 5 verfügbaren Positionen ein (siehe: Sitzneigungsverstellung).

ACHTUNG! Wenn sich die Neigung der Rückenlehne während der Benutzung des Kindersitzes ändert, muss die Länge des Top-Tether-Gurts neu eingestellt werden.

8. Lösen Sie den oberen Gurt (Abb. 5), drücken Sie dann auf die Längenverstellung, um die Länge des Gurtes einzustellen und bringen Sie die Schnalle und den Haken zum Ende des Gurtes (Abb. 6).
9. Führen Sie den Top-Tether-Gurt unter der Kopfstütze des Kindersitzes hindurch und befestigen Sie ihn dann am Verankerungspunkt im Auto (Abb. 7). Die Verankerungspunkte

können sich je nach Fahrzeug an unterschiedlichen Stellen befinden (Abb. 8a).

10. Ziehen Sie den Gurt so fest wie möglich an und achten Sie darauf, dass seine Anzeige grün leuchtet (Abb. 9). Der Sitz ist nun korrekt im Auto montiert.
11. Lösen Sie die Gurte des Kindersitzes, indem Sie auf den Knopf zur Einstellung der Gurte drücken (Abb. 10).
12. Lösen Sie die Sicherheitsgurte des Kindersitzes (siehe: Anlegen und Lösen der Sicherheitsgurte). Um das Einsetzen Ihres Kindes in den Kindersitz zu erleichtern, verwenden Sie die Magnete, die die Gurte in Position halten.
13. Setzen Sie das Kind in den Sitz und stellen Sie die Kopfstütze ein (siehe: Einstellung der Kopfstütze).
14. Legen Sie die Sicherheitsgurte an (siehe: Anlegen und Lösen der Sicherheitsgurte).

VORWÄRTS GERICHTET (100 - 150 CM)

1. Entfernen Sie den Reduktionseinsatz (8, Abb. A).
2. Verstauen Sie die Gurte (siehe: Verstauen der 5-Punkt-Gurte).
3. Platzieren Sie den Kindersitz auf dem Sofa des Autos in dem dafür vorgesehenen Bereich.
4. Stellen Sie die Neigung des Sitzes in der Sitzposition ein (siehe: Sitzneigungsverstellung).

Achtung! Für den Einbau ohne Isofix-System überspringen Sie die Schritte 5 bis 8.

5. Drücken Sie den ISOFIX-Schalthebel und fahren Sie die ISOFIX-Bügel aus (Abb. 1). Achten Sie darauf, dass die Bügel vollständig ausgefahren sind.
6. Befestigen Sie die ISOFIX Bügel in den Verankerungen auf der Sitzbank des Fahrzeugs (Abb. 2). Die Bügel greifen ineinander und Sie hören ein charakteristisches Klicken.
7. Die grüne Anzeige auf dem Isofix-Knopf muss auf beiden Seiten sichtbar sein (Abb. 3).
8. Drücken Sie den Kindersitz gegen die Rückenlehne des Autositzes. Schieben Sie die Basis mit einer Links-Rechts-Bewegung in Richtung der Rückenlehne, um sicherzustellen, dass sie so fest wie möglich gegen den Autositz gedrückt wird (Abb. 4).
9. Setzen Sie das Kind in den Sitz und stellen Sie die Kopfstütze ein (siehe: Einstellung der Kopfstütze).
10. Entfernen Sie den Autogurt.
11. Führen Sie den Schultergurt durch die Schultergurtführung, die sich am unteren Ende der Kopfstütze des Kindersitzes befindet (6, Abb. A). Führen Sie den Beckengurt durch die Beckengurtführung (15, Abb. A).
12. Legen Sie die Gurte an. Sie hören ein deutliches Klicken.
13. Vergewissern Sie sich, dass die Gurte nicht verdreht sind.

14. Vergewissern Sie sich, dass die Gurte richtig in den Führungen liegen und gestrafft sind und dass das Gurtschloss nicht zu nahe an der Beckengurtführung liegt (Abbildung 11).

DREHUNG DES SITZES

Der Drehmechanismus des Kindersitzes hilft dabei, das Kind bequem in den Sitz zu setzen oder aus dem Sitz zu nehmen.

Drücken Sie den Knopf für die Sitzdrehung (11, Abb. A) und drehen Sie den Kindersitz um 90 Grad. Mit dieser Funktion können Sie Ihr Kind ganz einfach in den Kindersitz setzen und wieder herausnehmen.

Drücken Sie erneut auf den Knopf zum Drehen des Sitzes (11, Abb. A) und stellen Sie dann den Sitz in die rückwärts oder vorwärts gerichtete Position. Versuchen Sie, den Sitz zu verschieben - wenn er richtig verankert ist, können Sie die Position nicht verändern.

SITZNEIGUNGSVERSTELLUNG

Um die Neigung des Kindersitzes einzustellen, drücken Sie den Hebel zur Einstellung der Sitzneigung (19, Abb. A) und bringen Sie den Sitz in die gewünschte Position. Die richtige Einstellung wird durch einen Klick signalisiert.

Der Kindersitz lässt sich in 5 Stufen in der Neigung der Rückenlehne nach vorne und nach hinten verstellen (Abb.12).

EINSTELLUNG DER KOPFSTÜTZE

So ändern Sie die Höhe der Kopfstütze:

1. Lösen Sie die Gurte, indem Sie den Knopf zur Einstellung der Gurtspannung gedrückt halten (Abb. 10). So können Sie die Höhe der Kopfstütze freier einstellen.
2. Ziehen Sie den Verstellhebel der Kopfstütze nach oben oder drücken Sie die Kopfstütze nach unten (Abb. 13).

Die Höheneinstellung der Schultergurte ist in die Höheneinstellung der Kopfstütze integriert. Wenn Sie die Höhe der Kopfstütze einstellen, wird die Höhe der Schultergurte automatisch angepasst.

Achtung! Die Kopfstütze sollte so eingestellt werden, dass die Schultergurte weder zu hoch, z. B. an oder über der Ohrlinie, noch zu tief, z. B. hinter dem Rücken des Kindes, liegen. Die Gurte sollten sich auf der Höhe der Schultern des Kindes befinden (Abb. 14).

ANLEGEN UND LÖSEN DER SICHERHEITSGURTE

1. Lösen Sie die Gurte, indem Sie auf den Knopf zur Einstellung der Gurtspannung

drücken (Abb. 10).

2. Lösen Sie die Gurte, indem Sie den roten Knopf an der Schnalle drücken (Abb. 15).
3. Setzen Sie das Kind in den Sitz.
4. Stellen Sie die Kopfstütze ein (siehe: Einstellung der Kopfstütze).
5. Verbinden Sie die Verbindungsstücke des Gurtes und stecken Sie sie dann in die Schnalle (Abb. 16). Sie hören ein deutliches Klicken. Die Sicherheitsgurte sind nun angelegt.
6. Um die Riemen zu straffen, ziehen Sie am Riemenspannungseinstellband (Abb. 17).
Um die Gurte zu lockern, drücken Sie die Taste zum Einstellen der Gurtspannung und ziehen Sie an den Schultergurten (Abb. 10).

Achtung! Vergewissern Sie sich, dass die Gurte des Kindersitzes straff sind, eng am Körper des Kindes anliegen und nicht verdreht sind. Stellen Sie sicher, dass die Beckengurte tief verlaufen und das Becken des Kindes schützen. Die Gurte sollten eng am Körper des Kindes anliegen, aber nicht zu eng sein und Unbehagen verursachen.

ACHTUNG! Kinder mit einer Körpergröße von weniger als 75 cm dürfen den Sitz nur mit einem Reduktionseinsatz benutzen.

VERSTAUEN DES 5-PUNKT-GURTES DES KINDERSITZES

ACHTUNG! Die folgenden Informationen gelten für die Gruppe 100 - 150 cm.

1. Lösen Sie die Gurte, indem Sie auf den roten Knopf am Gurtschloss drücken (Abb. 15).
2. Entfernen Sie den Reduktionseinsatz (8, Abb. A).
3. Stellen Sie die Kopfstütze auf die niedrigste verfügbare Höhe ein (siehe: Einstellung der Kopfstütze).
4. Lösen Sie die Verriegelungen in den Gurtabdeckungen und entfernen Sie dann die Gurtteile mit der Abdeckung, indem Sie sie von den Metallschnallen abnehmen (Abb. 18).
5. Lösen Sie die Metalldruckknöpfe an der Unterseite des Bezugs der Rückenlehne.
6. Entfernen Sie die Abdeckung des Gurtschlösses (10, Abb. A) und führen Sie sie durch das entsprechende Loch in der Sitzschale.
7. Verbinden Sie die Verbindungsstücke des Gurtes und stecken Sie sie dann in die Schnalle. Sie hören ein deutliches Klicken.
8. Legen Sie das geschlossene Gurtschloss in das Ablagefach im Sitz unter dem Bezug. Schließen Sie die Ablage (Abb. 19).

DEMONTAGE DES KINDERSITZES - ISOFIX

Drücken Sie den ISOFIX-Hebel (14, Abb. A) auf beiden Seiten ein und lösen Sie die ISOFIX-

Bügel. Die Befestigungen werden gelöst und die Farbe der ISOFIX-Anzeigen wechselt von grün auf rot. Ziehen Sie die ISOFIX Bügel in den Kindersitz ein, indem Sie den Schiebehebel drücken.

DEMONTAGE DES KINDERSITZES - TOP-TETHER

Lösen Sie den Gurt. Lösen Sie den Top Tether von den Verankerungspunkten im Auto. Die Anzeige wird rot.

ENTFERNEN UND ANBRINGEN DER BEZÜGE

Ziehen Sie den Bezug ab und schieben Sie ihn vollständig vom Kindersitz. Zu diesem Zweck:

1. Stellen Sie die Kopfstütze auf die höchste verfügbare Position ein (siehe: Einstellung der Kopfstütze).
2. Lösen Sie die Sicherheitsgurte (siehe: Anlegen und Lösen der Sicherheitsgurte).
3. Beginnen Sie mit dem Entfernen des Bezugs an der Kopfstütze (Abb. X).
4. Lösen Sie die Metallklammern und entfernen Sie dann die restlichen Bestandteile des Bezugs (Abb. X).

Um den Bezug wieder am Kindersitz zu befestigen, führen Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge aus.

SONNENDECKEN

An der Kopfstütze kann ein Sonnenverdeck angebracht werden (Zubehör nicht im Lieferumfang enthalten, kann separat erworben werden).

REINIGUNG UND PFLEGE

Der Bezug kann mit der Hand bei einer Temperatur von maximal 30°C gewaschen werden. Verwenden Sie zum Trocknen keinen Wäschetrockner. Der Bezug sollte zum Trocknen nicht dem Sonnenlicht ausgesetzt werden. Die Kunststoffteile können mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel gereinigt werden.

Achtung! Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel oder Bleichmittel.

Die Fotos dienen nur zur Veranschaulichung. Das tatsächliche Aussehen der Produkte kann von den Abbildungen abweichen.

Дорогой клиент!

Перед использованием изделия внимательно прочтите данное руководство по эксплуатации.

Если у вас есть какие-либо замечания или вопросы о приобретенном продукте, пожалуйста, свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**

Производитель:

BrandLine Group Sp. из о. о.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

Продукт соответствует требованиям стандарта: R129/03.

Информация для ростовой группы от 40 до 105 см.

ВНИМАНИЕ

Это улучшенное детское удерживающее устройство категории i-Size. Оно одобрено в соответствии с Правилами ООН № 129 для использования на сиденьях «i-Size», указанных производителями транспортных средств в руководстве пользователя автомобиля.

В случае сомнений проконсультируйтесь с производителем или продавцом усовершенствованной детской удерживающей системы.

Информация для ростовой группы от 100 до 150 см.

ВНИМАНИЕ

Это улучшенная система безопасности для детей типа детского сиденья i-Size. Оно одобрено в соответствии с Правилами ООН № 129 для использования преимущественно на сиденьях «i-Size», указанных производителями транспортных средств в руководстве пользователя автомобиля.

В случае сомнений проконсультируйтесь с производителем или продавцом усовершенствованной детской удерживающей системы

Изделие подходит для установки только в местах, отмеченных символом  на рис. В, отмеченном как i-Size.

Изделие подходит для установки в месте, отмеченном символом  на рис. В, только

лицом вперед и с неактивной подушкой безопасности. Рекомендуется устанавливать кресло только на задние сиденья автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

1. Изделие предназначено для детей ростом от 40 до 150 см.
2. Если вашему ребенку меньше 15 месяцев или его рост меньше 76 см, не используйте сиденье, обращенное вперед.
3. Твердые компоненты и пластмассовые детали детской удерживающей системы должны быть расположены и установлены таким образом, чтобы при нормальных условиях эксплуатации транспортного средства они не могли быть зажаты сдвижным сиденьем или дверью транспортного средства.
4. При установке лицом назад не используйте сиденье в местах, где срабатывает передняя подушка безопасности.
5. Ремни безопасности, удерживающие ребенка, должны быть хорошо отрегулированы в соответствии с его ростом. Ремни нельзя перекручивать.
6. Ремни, крепящие удерживающее устройство к автомобилю, должны быть затянуты.
7. Убедитесь, что поясные ремни натянуты и надежно фиксируют таз.
8. Если изделие подверглось воздействию сильных факторов (например, ударов), его следует заменить.
9. Не вносите какие-либо изменения в сиденье и не добавляйте новые элементы без разрешения уполномоченного органа. Чтобы обеспечить максимальную безопасность вашего ребенка, оборудование следует прикреплять и использовать в соответствии с инструкциями в руководстве.
10. Пластиковые части этого сиденья могут нагреться на солнце и вызвать ожоги кожи ребенка.
11. Никогда не оставляйте ребенка одного в автокресле.
12. Багаж и другие подобные предметы следует закреплять так, чтобы они не причинили травм в случае столкновения.
13. Не используйте сиденье без тканевого чехла.
14. Покрытие не может быть заменено элементом из другого комплекта. Он является неотъемлемым элементом комплекта и влияет на работу удерживающей системы.
15. Всегда имейте при себе данное руководство пользователя.
16. Прочтите руководство пользователя производителя автомобиля.

17. Устройство может не подходить ко всем утвержденным автомобилям, если оно настроено на диапазон выше 135 см.

ПЕРЕЧЕНЬ ДЕТАЛЕЙ (РИС. А)

- | | |
|---|---|
| 1. Подголовник | 11. Кнопка поворота сиденья. |
| 2. Чехол ремня безопасности. | 12. Отделение для хранения руководства по эксплуатации. |
| 3. Ремни безопасности. | 13. Ручки ISOFIX. |
| 4. Кнопка регулировки натяжения ремня безопасности. | 14. Рычаг переключения передач ISOFIX. |
| 5. Лента регулировки натяжения ремня безопасности. | 15. Направляющая поясного ремня. |
| 6. Направляющая плечевого ремня. | 16. Верхний ремень безопасности |
| 7. Рычаг регулировки подголовника. | 17. Регулятор длины ремня Top Tether. |
| 8. Редукционная вставка | 18. Индикатор Top Tether |
| 9. Пряжка ремня безопасности. | 19. Рычаг регулировки наклона сиденья. |
| 10. Крышка пряжки ремня безопасности. | |

УСТАНОВКА В АВТОМОБИЛЕ

Установка автокресла	Направление сиденья	Положение сиденья	Размеры ребенка
- Установка с ISOFIX и Top Tether - ребенок пристегивается ремнями безопасности автокресла Сиденье должно быть установлено в одно из 5 возможных положений наклона спинки (см.: Регулировка наклона сиденья).	Лицом против направления движения автомобиля		От 40 до 105 см Вес ребенка: максимально 18 кг
- Установка с помощью ISOFIX и Top Tether - ребенок пристегивается ремнями безопасности автокресла Сиденье должно быть установлено в одно из 5 возможных положений (см.: Регулировка наклона сиденья).	Лицом по направлению движения		От 76 до 105 см Вес ребенка: максимально 18 кг

Установка автокресла	Направление сиденья	Положение сиденья	Размеры ребенка
- Установка с помощью ISOFIX и автомобильных ремней - Установка только с помощью автомобильных ремней Сиденье должно быть установлено в положение номер «1» — положение сидя (см.: Регулировка наклона сиденья).	Лицом по направлению движения		От 100 до 150 см

ЛИЦОМ ПРОТИВ НАПРАВЛЕНИЯ ДВИЖЕНИЯ (40–105 CM)

ВНИМАНИЕ! Дети ростом ниже 75 см могут пользоваться креслом только с использованием уменьшающей вставки.

1. Установите автокресло на сиденье автомобиля в месте, предназначенном для сборки.
2. Нажмите рычаг переключения передач ISOFIX и выдвиньте рычаги ISOFIX (рис. 1). Убедитесь, что рычаги полностью выдвинуты.
3. Закрепите рычаги ISOFIX в крючках, расположенных на автокресле (рис. 2). Рычаги войдут в зацепление, и вы услышите характерный щелчок.
4. Зеленый индикатор на кнопке ISOFIX должен быть виден с обеих сторон (рис. 3).
5. Прижмите сиденье к спинке автокресла. Надавите на основание движением влево-вправо в сторону спинки сиденья, чтобы убедиться, что оно максимально плотно прижато к автокреслу (рис. 4).
6. Нажмите кнопку поворота сиденья (11, рис. А), а затем установите сиденье лицом назад (см.: Поворот сиденья). Попробуйте сдвинуть сиденье – если оно правильно закреплено, оно не позволит вам изменить положение.
7. Установите наклон сиденья в одно из 5 доступных положений (см.: Регулировка наклона сиденья).

ВНИМАНИЕ! Любое изменение наклона спинки сиденья во время использования сиденья требует корректировки длины ремня Top Tether.

8. Разверните ремень Top Tether (рис. 5), затем нажмите на регулятор длины, чтобы отрегулировать длину ремня, и переместите пряжку и крючок на его конец (рис. 6).
9. Проложите ремень Top Tether под подголовником автокресла, а затем прикрепите его к точке крепления в автомобиле (рис. 7). Точки крепления могут располагаться в разных местах в зависимости от автомобиля (рис. 8).

10. Затяните ремень Top Tether как можно сильнее и убедитесь, что индикатор ремня горит зеленым цветом (рис. 9). Теперь сиденье правильно установлено в автомобиле.

ВНИМАНИЕ! При установке сиденья против хода движения автомобиля, чтобы сохранить функциональность поворотной системы и не блокировать ее, ремень Top Tether следует прокладывать вдоль внутренней части автомобиля.

11. Нажмите кнопку поворота сиденья (11, рис. А), затем установите сиденье в боковое положение под углом 90 градусов (см.: Поворот сиденья).
12. Ослабьте плечевые ремни сиденья, нажав кнопку регулировки ремня (рис. 10).
13. Отстегните ремни безопасности (см.: Пристегивание и отстегивание ремней безопасности). Чтобы было легче посадить ребенка в сиденье, используйте магниты, удерживающие ремни.
14. Посадите ребенка в сиденье и отрегулируйте подголовник (см.: Регулировка подголовника).
15. Пристегните ремни безопасности (см.: Пристегивание и отстегивание ремней безопасности).
16. Нажмите кнопку поворота сиденья, а затем верните сиденье в положение, обращенное назад. Попробуйте сдвинуть сиденье – если оно правильно закреплено, оно не позволит вам изменить положение.

ПО НАПРАВЛЕНИЮ ДВИЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ (76–105 CM)

1. Разместите сиденье на автокресле в предназначенном для установки месте.
2. Нажмите рычаг переключения передач ISOFIX и выдвиньте рычаги ISOFIX (рис. 1). Убедитесь, что рычаги полностью выдвинуты.
3. Закрепите рычаги ISOFIX в крючках, расположенных на автокресле (рис. 2). Рычаги войдут в зацепление, и вы услышите характерный щелчок.
4. Зеленый индикатор на кнопке ISOFIX должен быть виден с обеих сторон (рис. 3).
5. Прижмите сиденье к спинке автокресла. Надавите на основание движением влево-вправо в сторону спинки сиденья, чтобы убедиться, что оно максимально плотно прижато к автокреслу (рис. 4).
6. Нажмите кнопку поворота сиденья (11, рис. А), затем установите сиденье лицом вперед (см.: Поворот сиденья). Попробуйте сдвинуть сиденье – если оно правильно закреплено, оно не позволит вам изменить положение.
7. Установите наклон сиденья в одно из 5 доступных положений (см.: Регулировка наклона сиденья).

ВНИМАНИЕ! Любое изменение наклона спинки сиденья во время использования сиденья требует корректировки длины ремня Top Tether.

8. Разверните ремень Top Tether (рис. 5), затем нажмите на регулятор длины, чтобы отрегулировать длину ремня, и переместите пряжку и крючок на его конец (рис. 6).
9. Проложите ремень Top Tether под подголовником автокресла, а затем прикрепите его к точке крепления в автомобиле (рис. 7). Точки крепления могут располагаться в разных местах в зависимости от автомобиля (рис. 8а).
10. Затяните ремень Top Tether как можно сильнее и убедитесь, что индикатор ремня горит зеленым цветом (рис. 9). Теперь сиденье правильно установлено в автомобиле.
11. Ослабьте плечевые ремни сиденья, нажав кнопку регулировки ремня (рис. 10).
12. Отстегните ремни безопасности (см.: Пристегивание и отстегивание ремней безопасности). Чтобы было легче посадить ребенка в сиденье, используйте магниты, удерживающие ремни.
13. Посадите ребенка в кресло и отрегулируйте подголовник (см.: Регулировка подголовника).
14. Пристегните ремни безопасности (см.: Пристегивание и отстегивание ремней безопасности).

ПО НАПРАВЛЕНИЮ ДВИЖЕНИЯ АВТОМОБИЛЯ (100–150 СМ)

1. Снимите редуцированную вставку (8, рис. А).
2. Втяните ремни безопасности (см.: Хранение 5-точечных ремней безопасности).
3. Разместите сиденье на автокресле в предназначенном для установки месте.
4. Отрегулируйте наклон сиденья в положение сидя (см.: Регулировка наклона сиденья).

Внимание! Для установки без ISOFIX пропустите шаги с 5 по 8.

5. Нажмите рычаг переключения передач ISOFIX и выдвиньте рычаги ISOFIX (рис. 1). Убедитесь, что рычаги полностью выдвинуты.
6. Закрепите рычаги ISOFIX в крючках, расположенных на автокресле (рис. 2). Рычаги войдут в зацепление, и вы услышите характерный щелчок.
7. Зеленый индикатор на кнопке ISOFIX должен быть виден с обеих сторон (рис. 3).
8. Прижмите сиденье к спинке автокресла. Надавите на основание движением влево-вправо в сторону спинки сиденья, чтобы убедиться, что оно максимально плотно прижато к автокреслу (рис. 4).
9. Посадите ребенка в кресло и отрегулируйте подголовник (см.: Регулировка

подголовника).

10. Вытяните ремень безопасности автомобиля.
11. Проведите плечевой ремень через направляющую плечевого ремня, расположенную в нижней части подголовника сиденья (6, рис. А). Проведите поясной ремень через направляющую поясного ремня (15, рис. А).
12. Пристегните ремни безопасности. Вы услышите характерный щелчок.
13. Убедитесь, что ремни не перекручены.
14. Убедитесь, что ремни правильно расположены в направляющих и натянуты, а пряжка не находится слишком близко к направляющей поясного ремня (рис. 11).

ВРАЩЕНИЕ СИДЕНЬЯ

Механизм поворота сиденья – функция, помогающая удобно разместить или снять ребенка с сиденья.

Нажмите кнопку поворота сиденья (11, рис. А) и поверните сиденье на 90 °. Благодаря этой функции вы можете легко сажать и снимать ребенка с сиденья.

Нажмите кнопку поворота сиденья (11, Рис. А) еще раз, а затем поверните сиденье назад или вперед. Попробуйте сдвинуть сиденье – если оно правильно закреплено, оно не позволит вам изменить положение.

РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА СИДЕНИЯ

Для регулировки наклона сиденья нажмите рычаг наклона сиденья (19, рис. А) и установите сиденье в нужное положение. Правильная настройка будет обозначена щелчком.

Сиденье имеет 5 уровней регулировки наклона спинки вперед и назад по направлению движения (рис. 12).

РЕГУЛИРОВКА ПОДГОЛОВНИКА

Чтобы изменить высоту подголовника:

1. Ослабьте ремни, удерживая кнопку регулировки натяжения ремней безопасности (рис. 10). Это позволит более свободно регулировать высоту подголовника.
2. Потяните рычаг регулировки подголовника, а затем потяните или опустите подголовник (рис. 13).

Регулировка высоты плечевых ремней интегрирована с регулировкой высоты подголовника. Регулируя высоту подголовника, высота плечевых ремней регулируется автоматически.

Внимание! Подголовник следует отрегулировать так, чтобы плечевые ремни не находились слишком высоко, например, на уровне ушей или над ними, и не слишком низко, например, за спиной ребенка. Погоны должны находиться на высоте плеч ребенка (рис. 14).

ЗАКРЕПЛЕНИЕ И ДЕМОНТАЖ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Ослабьте ремни, нажав кнопку регулировки натяжения ремней безопасности (рис. 10).
2. Отстегните ремни безопасности, нажав красную кнопку на пряжке (рис. 15).
3. Посадите ребенка в кресло.
4. Отрегулируйте подголовник (см.: Регулировка подголовника).
5. Соедините разъемы ремня и вставьте их в пряжку (рис. 16). Вы услышите характерный щелчок. Ремни безопасности теперь пристегнуты.
6. Чтобы натянуть ремни, потяните за ремень регулировки натяжения ремня (рис. 17). Чтобы ослабить ремни, нажмите кнопку регулировки натяжения ремней и потяните плечевые ремни (рис. 10).

Внимание! Убедитесь, что ремни безопасности натянуты, плотно прилегают к телу ребенка и не перекручены. Убедитесь, что поясные ремни натянуты и защищают таз вашего ребенка. Ремни должны плотно прилегать к телу ребенка, но не должны быть слишком тугими и вызывать дискомфорт.

ВНИМАНИЕ! Дети ростом ниже 75 см могут пользоваться креслом только с использованием уменьшающей вставки.

ДЕМОНТАЖ 5-ТОЧЕЧНЫХ РЕМНЕЙ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ! Информация ниже относится к группе ростом 100-150 см.

1. Отстегните ремни безопасности, нажав красную кнопку на пряжке (рис. 15).
2. Снимите редуccionную вставку (8, рис. А).
3. Установите подголовник на минимально возможную высоту (см.: Регулировка подголовника).
4. Отстегните защелки, расположенные в чехлах ремней безопасности, а затем снимите части ремней с чехлами, вынув их из металлических пряжек (рис. 18).
5. Отстегните металлические защелки, расположенные в нижней части обивки спинки.
6. Снимите крышку пряжки ремня безопасности (10, рис. А), а затем вставьте ее в соответствующее отверстие в чехле сиденья.

7. Соедините разъемы ремня и вставьте их в пряжку. Вы услышите характерный щелчок.
8. Поместите пряжку пристегнутого ремня безопасности в отделение, расположенное в сиденье под чехлом. Закройте отсек для хранения (рис. 19).

СНЯТИЕ СИДЕНЬЯ – ISOFIX

Нажмите рычаг переключения ISOFIX (14, Рис. А) с обеих сторон и отпустите рычаги ISOFIX. Крючки освободятся, и цвет индикаторов ISOFIX изменится с зеленого на красный. Втяните рычаги ISOFIX в основание сиденья, нажав на рычаг скольжения.

СНЯТИЕ СИДЕНЬЯ – TOP TETHER

Ослабьте ремень. Отстегните ремень Top Tether от точек крепления в автомобиле. Индикатор станет красным.

СНЯТИЕ И КРЕПЛЕНИЕ ЧЕХЛА

Чехол следует расстегнуть и полностью снять с корпуса сиденья. Для этой цели:

1. Установите подголовник в максимально высокое положение (см.: Регулировка подголовника).
2. Отстегните ремни безопасности (см.: Пристегивание и отстегивание ремней безопасности).
3. Начните снимать чехол на подголовнике (рис. X).
4. Отстегните металлические защелки, а затем снимите остальные элементы чехла (рис. X).

Чтобы установить чехол на сиденье, выполните вышеуказанные действия в обратном порядке.

КОЗЫРЕК ОТ СОЛНЦА

На подголовник можно установить солнцезащитный козырек (аксессуар в комплект не входит, приобретается отдельно).

ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Чехол можно стирать вручную при максимальной температуре 30°C. Для сушки нельзя использовать сушильные машины. Чехол не должен подвергаться воздействию солнечных лучей для высыхания. Пластиковые элементы можно чистить влажной тканью и мягким моющим средством.

Внимание! Не используйте сильные моющие средства или отбеливатели.

Фотографии предназначены только для иллюстрации, реальный внешний вид продукции может отличаться от представленного на фотографиях.

IT

Gentile Cliente!

In caso di un qualsiasi commento o domanda sul prodotto acquistato, non esitate a contattarci: **help@lionelo.com**

Produttore:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

Il prodotto soddisfa i requisiti della norma: R129/03.

Informazioni per il gruppo di statura da 40 a 105 cm

NOTA BENE

Il presente dispositivo è un sistema di ritenuta migliorato per bambini della categoria "i-Size". È stato omologato in conformità al regolamento ONU n. 129 per l'uso in posizione seduta per le categorie "i-Size", indicate dai costruttori di veicoli nel manuale del proprietario del veicolo. In caso di dubbi consultare il produttore o il rivenditore del sistema di ritenuta per bambini migliorato.

Informazioni per il gruppo di statura da 100 a 150 cm

NOTA BENE

Il presente dispositivo è un sistema di ritenuta migliorato per bambini del tipo "seggiolino rialzo di categoria i-Size". È stato omologato in conformità al regolamento ONU n. 129 per l'uso principalmente in posizioni sedute per il tipo "i-Size", indicate dai costruttori di veicoli nel manuale del proprietario del veicolo.

In caso di dubbi consultare il produttore o il rivenditore del sistema di ritenuta per bambini migliorato.

Il prodotto è idoneo per l'installazione solo nei luoghi contrassegnati con il simbolo  nella fig. B, contrassegnati come i-Size.

Il prodotto è idoneo per l'installazione nel luogo contrassegnato con il simbolo  nella fig. B, esclusivamente rivolto in avanti rispetto al senso di marcia e con l'airbag disattivato. Si consiglia l'installazione del seggiolino auto solo sui sedili posteriori dell'auto.

AVVERTENZE:

1. Il prodotto è destinato a bambini di altezza compresa tra i 40 e 150 cm.
2. Se il bambino ha meno di 15 mesi o meno di 76 cm di altezza, non utilizzare il seggiolino auto rivolto in avanti.
3. Gli elementi rigidi e le parti in plastica del sistema di ritenuta per bambini devono essere posizionati e installati in modo tale che in normali condizioni di utilizzo del veicolo non possano essere bloccati dal sedile scorrevole o dalle porte del veicolo.
4. In caso di installazione del seggiolino rivolto all'indietro, non utilizzare il seggiolino nelle aree in cui è attivo l'airbag anteriore.
5. Tutte le cinture di sicurezza che trattengono il bambino devono essere adattate alle dimensioni del bambino. Le cinture non devono essere attorcigliate.
6. Le cinghie che fissano il sistema di ritenuta al veicolo devono essere tese.
7. Assicurarsi che le cinture addominali vengano condotte in basso, in modo da fissare correttamente il bacino.
8. Se il prodotto è stato esposto all'azione di agenti forti (come ad es. impatti), deve essere sostituito.
9. Non apportare modifiche al seggiolino auto o aggiungere nuove funzionalità senza l'approvazione dell'autorità di omologazione. Per garantire la massima sicurezza del bambino, il dispositivo deve essere fissato e utilizzato in conformità con le raccomandazioni del produttore.
10. Gli elementi in plastica di questo seggiolino auto possono riscaldarsi al sole e causare ustioni alla pelle del bambino.
11. Non lasciare mai il bambino da solo nel seggiolino auto.
12. I bagagli e altri oggetti simili devono essere protetti in modo da non causare lesioni in caso di collisione.
13. Non utilizzare il seggiolino auto senza il suo rivestimento in tessuto.
14. Il rivestimento non può essere sostituito con un rivestimento di un kit differente. Il rivestimento è parte integrale del kit e influisce sull'efficienza del sistema di ritenuta.
15. Conservare sempre questo manuale di istruzioni assieme al seggiolino.

16. Leggere il manuale di istruzioni del costruttore del veicolo.
17. Il dispositivo potrebbe non essere adatto a tutti i veicoli omologati in caso di regolazione per un intervallo superiore a 135 cm.

ELENCO DELLE PARTI (FIG. A)

- | | |
|--|--|
| 1. Poggiatesta | 11. Pulsante di rotazione del sedile |
| 2. Protezione delle cinture del seggiolino | 12. Vano portaoggetti per il manuale di istruzioni |
| 3. Cinture del seggiolino auto | 13. Bracci ISOFIX |
| 4. Pulsante di regolazione della tensione delle cinture del seggiolino | 14. Leva di traslazione ISOFIX |
| 5. Cinghia di regolazione della tensione delle cinture del seggiolino | 15. Guida della cintura lombare |
| 6. Guida per gli spillacci | 16. Cintura Top Tether |
| 7. Leva di regolazione del poggiatesta | 17. Regolatore di lunghezza della cinghia Top Tether |
| 8. Riduzione | 18. Indicatore Top Tether |
| 9. Fibbia delle cinture del seggiolino | 19. Leva di regolazione dell'inclinazione del seggiolino |
| 10. Protezione della fibbia delle cinture | |

INSTALLAZIONE NELL'AUTO

Installazione del seggiolino auto	Orientamento del seggiolino	Posizione del seggiolino	Dimensioni del bambino
- Installazione mediante il sistema ISOFIX e la cinghia Top Tether. - Bambino allacciato con le cinture di sicurezza del seggiolino auto Il seggiolino auto deve essere regolato su una delle 5 posizioni disponibili per l'inclinazione dello schienale (vedi: Regolazione dell'inclinazione del seggiolino).	Rivolto all'indietro		Da 40 a 105 cm Peso del bambino: massimo 18 kg
- Installazione mediante il sistema ISOFIX e la cinghia Top Tether - Bambino allacciato con le cinture di sicurezza del seggiolino auto Il seggiolino auto deve essere regolato su una delle 5 posizioni disponibili per l'inclinazione dello schienale (vedi: Regolazione dell'inclinazione del seggiolino).	Rivolto in avanti		Da 76 a 105 cm Peso del bambino: massimo 18 kg

Installazione del seggiolino auto	Orientamento del seggiolino	Posizione del seggiolino	Dimensioni del bambino
- Installazione mediante sistema ISOFIX e cinture di sicurezza dell'auto - Installazione mediante le sole cinture di sicurezza dell'auto Il seggiolino auto deve essere regolato nella posizione numero "1" – posizione seduta (vedi: Regolazione dell'inclinazione del seggiolino).	Rivolto in avanti		Da 100 a 150 cm

RIVOLTO ALL'INDIETRO (40 – 105 CM)

ATTENZIONE! I bambini al di sotto dei 75 cm di altezza possono utilizzare il seggiolino solo con la riduzione.

1. Posizionare il seggiolino auto sul sedile posteriore dell'auto nel luogo previsto per l'installazione.
2. Spingere la leva di traslazione ISOFIX ed aprire i bracci ISOFIX (fig. 1). Assicurati che le braccia siano completamente distese.
3. Fissare i bracci ISOFIX ai ganci situati nel sedile dell'auto (fig. 2). I bracci si collegheranno e avvertiremo un caratteristico clic.
4. L'indicatore verde sul pulsante ISOFIX deve essere visibile su entrambi i lati (fig. 3).
5. Premere il seggiolino auto contro lo schienale del sedile posteriore dell'auto. Spingere la base muovendola verso sinistra e verso destra in direzione dello schienale, per assicurarsi che questo sia premuto il più possibile contro il sedile dell'auto (fig. 4).
6. Premere il pulsante di rotazione del seggiolino (11, fig. A), quindi posizionare il seggiolino nella posizione rivolta all'indietro rispetto al senso di marcia (vedi: Rotazione del sedile). Provare a spostare il seggiolino, se correttamente ancorato non consentirà il cambiamento di posizione.
7. Regolare l'inclinazione del seggiolino su una delle 5 posizioni disponibili (vedi: Regolazione dell'inclinazione del seggiolino).

ATTENZIONE! Qualsiasi cambiamento dell'inclinazione dello schienale durante l'uso del seggiolino richiede una nuova regolazione della lunghezza della cinghia di fissaggio Top Tether superiore.

8. Srotolare la cinghia Top Tether (fig. 5), quindi premere il regolatore di lunghezza per regolare la lunghezza della cinghia e spostare la fibbia e il gancio all'estremità della cinghia (fig. 6).

9. Condurre la cinghia Top Tether sotto il poggiatesta del seggiolino auto, quindi fissarla al punto di ancoraggio dell'auto (fig. 7). I punti di ancoraggio possono essere situati in luoghi diversi, a seconda del veicolo (fig. 8).
10. Tendere il più possibile la cinghia Top Tether e assicurarsi che l'indicatore sia verde (fig. 9). Il seggiolino sarà ora installato correttamente nell'auto.

ATTENZIONE! Quando si installa un seggiolino auto rivolto all'indietro rispetto al senso di marcia, al fine di mantenere la funzionalità del sistema di rotazione e non bloccarlo, è necessario condurre la cinghia Top Tether all'interno dell'auto.

11. Premere il pulsante di rotazione del seggiolino (11, fig. A), quindi regolare il sedile in posizione laterale con un angolo di 90 gradi (vedi: Rotazione del sedile).
12. Allentare gli spallacci del seggiolino premendo il pulsante di regolazione delle cinture di sicurezza (fig. 10)
13. Aprire le cinture di sicurezza del seggiolino (vedi: Chiusura e apertura delle cinture del seggiolino). Per facilitare l'inserimento del bambino nel seggiolino, utilizzare i magneti che trattengano le cinture.
14. Posizionare il bambino nel seggiolino e regolare il poggiatesta (vedi: Regolazione del poggiatesta).
15. Chiudere le cinture di sicurezza del seggiolino (vedi: Chiusura e apertura delle cinture del seggiolino).
16. Premere il pulsante di rotazione del seggiolino, quindi posizionare nuovamente il seggiolino nella posizione rivolta all'indietro rispetto al senso di marcia. Provare a spostare il seggiolino, se correttamente ancorato non consentirà il cambiamento di posizione.

RIVOLTO IN AVANTI (76 - 105 CM)

1. Posizionare il seggiolino auto sul sedile posteriore dell'auto nel luogo previsto per l'installazione.
2. Spingere la leva di traslazione ISOFIX ed aprire i bracci ISOFIX (fig. 1). Assicurati che le braccia siano completamente distese.
3. Fissare i bracci ISOFIX ai ganci situati nel sedile dell'auto (fig. 2). I bracci si collegheranno e avvertiremo un caratteristico clic.
4. L'indicatore verde sul pulsante ISOFIX deve essere visibile su entrambi i lati (fig. 3).
5. Premere il seggiolino auto contro lo schienale del sedile posteriore dell'auto. Spingere la base muovendola verso sinistra e verso destra in direzione dello schienale, per assicurarsi che questo sia premuto il più possibile contro il sedile dell'auto (fig. 4).

6. Premere il pulsante di rotazione del seggiolino (11, fig. A), quindi posizionare il seggiolino nella posizione rivolta in avanti rispetto al senso di marcia (vedi: Rotazione del sedile). Provare a spostare il seggiolino, se correttamente ancorato non consentirà il cambiamento di posizione.
7. Regolare l'inclinazione del seggiolino su una delle 5 posizioni disponibili (vedi: Regolazione dell'inclinazione del seggiolino).

ATTENZIONE! Qualsiasi cambiamento dell'inclinazione dello schienale durante l'uso del seggiolino richiede una nuova regolazione della lunghezza della cinghia di fissaggio Top Tether superiore.

8. Srotolare la cinghia Top Tether (fig. 5), quindi premere il regolatore di lunghezza per regolare la lunghezza della cinghia e spostare la fibbia e il gancio all'estremità della cinghia (fig. 6).
9. Condurre la cinghia Top Tether sotto il poggiatesta del seggiolino auto, quindi fissarla al punto di ancoraggio dell'auto (fig. 7). I punti di ancoraggio possono essere situati in luoghi diversi, a seconda del veicolo (fig. 8a).
10. Tendere il più possibile la cinghia Top Tether e assicurarsi che l'indicatore sia verde (fig. 9). Il seggiolino sarà ora installato correttamente nell'auto.
11. Allentare gli spallacci del seggiolino premendo il pulsante di regolazione delle cinture di sicurezza (fig. 10)
12. Aprire le cinture di sicurezza del seggiolino (vedi: Chiusura e apertura delle cinture del seggiolino). Per facilitare l'inserimento del bambino nel seggiolino, utilizzare i magneti che trattengono le cinture.
13. Posizionare il bambino nel seggiolino e regolare il poggiatesta (vedi: Regolazione del poggiatesta).
14. Chiudere le cinture di sicurezza del seggiolino (vedi: Chiusura e apertura delle cinture del seggiolino).

SEGGIOLINO RIVOLTO IN AVANTI (100 – 150 CM)

1. Rimuovere la riduzione (8, fig. A).
2. Nascondere le cinture di sicurezza del seggiolino auto (vedi: Come nascondere le cinture di sicurezza a 5 punti).
3. Posizionare il seggiolino auto sul sedile posteriore dell'auto nel luogo previsto per l'installazione.
4. Regolare l'inclinazione del seggiolino in posizione seduta (vedi: Regolazione dell'inclinazione del seggiolino).

Attenzione! Se si esegue l'installazione senza l'utilizzo del sistema ISOFIX, saltare i passaggi da 5 a 8.

5. Spingere la leva di traslazione ISOFIX ed aprire i bracci ISOFIX (fig. 1). Assicurati che le braccia siano completamente distese.
6. Fissare i bracci ISOFIX ai ganci situati nel sedile dell'auto (fig. 2). I bracci si collegheranno e avvertiremo un caratteristico clic.
7. L'indicatore verde sul pulsante ISOFIX deve essere visibile su entrambi i lati (fig. 3).
8. Premere il seggiolino auto contro lo schienale del sedile posteriore dell'auto. Spingere la base muovendola verso sinistra e verso destra in direzione dello schienale, per assicurarsi che questo sia premuto il più possibile contro il sedile dell'auto (fig. 4).
9. Posizionare il bambino nel seggiolino e regolare il poggiatesta (vedi: Regolazione del poggiatesta).
10. Condurre la cintura di sicurezza dell'auto.
11. Condurre la cintura degli spallacci attraverso la guida della cintura per le spalle, presente nella parte inferiore del poggiatesta del seggiolino (6, fig. A). Condurre la cintura addominale attraverso la guida della cintura addominale (15, fig. A).
12. Allacciare le cintura di sicurezza. Avvertiremo un caratteristico clic.
13. Assicurarsi che le cinture non siano attorcigliate.
14. Assicurarsi che le cinture siano posizionate correttamente nelle guide e tese, e che la fibbia non sia troppo vicina alla guida della cintura addominale (fig. 11).

ROTAZIONE DEL SEGGIOLINO

Il meccanismo girevole del seggiolino è una funzione che consente di posizionare o rimuovere comodamente il bambino dal seggiolino.

Premere il pulsante girevole del seggiolino (11, fig. A) e ruotare il seggiolino di 90 gradi. Grazie a questa funzione è possibile posizionare e rimuovere facilmente il bambino dal seggiolino. Premere nuovamente il pulsante di rotazione del seggiolino (11, fig. A), quindi posizionare il seggiolino nella posizione rivolta all'indietro o in avanti. Provare a spostare il seggiolino, se correttamente ancorato non consentirà il cambiamento di posizione.

REGOLAZIONE DELL'INCLINAZIONE DEL SEGGIOLINO

Per regolare l'inclinazione del seggiolino, premere la leva di regolazione dell'inclinazione (19, fig. A) e regolare il seggiolino nella posizione desiderata. L'inserimento corretto verrà segnalato mediante uno scatto.

Il seggiolino dispone di 5 livelli di regolazione dell'inclinazione dello schienale nella posizione

in avanti e indietro rispetto al senso di marcia (fig. 12).

REGOLAZIONE DEL POGGIATESTA

Per modificare l'altezza del poggiatesta:

1. Tenendo premuto il pulsante di regolazione della tensione delle cinture di sicurezza del seggiolino, allentare le cinture (fig. 10). Ciò consentirà di eseguire più liberamente la regolazione dell'altezza del poggiatesta.
2. Tirare la leva di regolazione del poggiatesta, quindi tirare verso l'alto o spingere verso il basso il poggiatesta (fig. 13).

La regolazione dell'altezza degli spallacci è integrata con la regolazione dell'altezza del poggiatesta. Regolando l'altezza del poggiatesta, l'altezza degli spallacci verrà impostata automaticamente.

Attenzione! Il poggiatesta deve essere regolato in modo che gli spallacci non siano troppo in alto, ad es. in corrispondenza della linea delle orecchie o più in alto, o troppo in basso, ad es. dietro la schiena del bambino. Gli spallacci devono essere all'altezza delle spalle del bambino (fig. 14)

CHIUSURA E APERTURA DELLE CINTURE DEL SEGGIOLINO

1. Tenendo premuto il pulsante di regolazione della tensione delle cinture di sicurezza del seggiolino, allentare le cinture (fig. 10).
2. Slacciare le cinture premendo il pulsante rosso sulla fibbia (fig. 15).
3. Posizionare il bambino nel seggiolino.
4. Regolare il poggiatesta (vedi: Regolazione del poggiatesta).
5. Collegare i connettori delle cinture, quindi inserirli nella fibbia (fig. 16). Avvertiremo un caratteristico clic. Le cinture di sicurezza sono ora allacciate.
6. Per stringere le cinture, tirare la cinghia di regolazione della tensione delle cinture (fig. 17). Per allentare le cinture di sicurezza, premere il pulsante di regolazione delle cinture e tirare gli spallacci (fig. 10).

Attenzione! Assicurarsi che le cinture del seggiolino siano tese, si adattino perfettamente al corpo del bambino e che non siano attorcigliate. Assicurarsi che le cinture addominali siano condotte in basso e fissino il bacino del bambino. Le cinture devono aderire al corpo del bambino, tuttavia non devono essere troppo tese e non devono causare disagio.

ATTENZIONE! I bambini al di sotto dei 75 cm di altezza possono utilizzare il seggiolino solo con la riduzione.

COME NASCONDERE LE CINTURE DI SICUREZZA A 5 PUNTI

ATTENZIONE! Le seguenti informazioni si applicano al gruppo 100 – 150 cm.

1. Slacciare le cinture del seggiolino premendo il pulsante rosso sulla fibbia (fig. 15).
2. Rimuovere la riduzione (8, fig. A).
3. Regolare il poggiatesta all'altezza più bassa disponibile (vedi: Regolazione del poggiatesta).
4. Sganciare il bottoni a pressione nelle protezioni delle cinture di sicurezza, quindi rimuovere le sezioni delle cinture con la protezione, rimuovendole dalle fibbie metalliche (fig. 18).
5. Scollegare i bottoni a pressione metallici situati nella parte inferiore del rivestimento dello schienale.
6. Rimuovere la protezione della fibbia delle cinture di sicurezza (10, fig. A) e condurla attraverso il foro corrispondente nel rivestimento del seggiolino.
7. Collegare i connettori delle cinture, quindi inserirli nella fibbia. Avvertiremo un caratteristico clic.
8. Posizionare la fibbia della cintura di sicurezza allacciata nel vano portaoggetti situato nel seggiolino sotto il rivestimento. Chiudere il vano portaoggetti (fig. 19).

RIMOZIONE DEL SEGGIOLINO AUTO – ISOFIX

Premere la leva di traslazione ISOFIX (14, fig. A) su entrambi i lati e sganciare i bracci ISOFIX. Gli agganci verranno rilasciati e il colore degli indicatori ISOFIX cambierà da verde a rosso. Richiudere i bracci ISOFIX nella base del seggiolino premendo la leva di traslazione.

RIMOZIONE DEL SEGGIOLINO AUTO – TOP TETHER

Allentare la cinghia. Scollegare la cinghia Top Tether dai punti di ancoraggio dell'auto. L'indicatore cambierà colore in rosso.

RIMOZIONE E MONTAGGIO DEL RIVESTIMENTO

Il rivestimento deve essere slacciato e rimosso completamente dal corpo del seggiolino. Per eseguire questa operazione:

1. Regolare il poggiatesta nella posizione più alta disponibile (vedi: Regolazione del poggiatesta).
 2. Slacciare le cinture di sicurezza (vedi: Chiusura e apertura delle cinture del seggiolino).
 3. Iniziare a rimuovere il rivestimento presente sul poggiatesta (fig. X).
 4. Sganciare i ganci metallici, quindi rimuovere le parti rimanenti del rivestimento (fig. X).
- Per rimontare il rivestimento sul seggiolino, seguire i passaggi precedenti in ordine inverso.

TETTUCCIO PARASOLE

È possibile montare un tettuccio parasole sul poggiatesta (accessorio non incluso, acquistabile separatamente).

PULIZIA E MANUTENZIONE

Il rivestimento può essere lavato a mano ad una temperatura massima di 30°C. Il rivestimento non deve essere asciugato in asciugatrice. Il rivestimento non deve essere esposto ai raggi del sole per l'asciugatura. Le parti in plastica possono essere pulite con un panno umido e un detergente delicato.

Attenzione! Non utilizzare detergenti forti o agenti sbiancanti.

Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.

FR

Cher client !

Si vous avez des questions ou remarques relatives au produit acheté, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse: **help@lionelo.com**

Producteur:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

Le produit répond aux exigences de la norme : R129/03.

Information concernant le groupe de 40 à 105 cm

ATTENTION

Il s'agit d'un dispositif amélioré de retenue pour enfants « i-Size ». Il est homologué conformément au Règlement ONU n° 129 pour être utilisé sur les places assises de type « i-Size », indiquées par les constructeurs dans la notice d'utilisation du véhicule.

En cas de doute, consulter le fabricant ou le revendeur du dispositif amélioré de retenue pour enfants.

Information concernant le groupe de 100 à 150 cm

ATTENTION

Il s'agit d'un dispositif amélioré de retenue pour enfants de type « siège rehausseur i-Size ». Il est homologué conformément au Règlement ONU n° 129 pour être utilisé avant tout sur les places assises de type « i-Size », indiquées par le constructeur dans la notice d'utilisation du véhicule.

En cas de doute, consulter le fabricant ou le revendeur du dispositif amélioré de retenue pour enfants.

Le produit ne peut être installé que sur les places i-Size indiquées par le symbole  sur la figure B.

Le produit peut être installé sur les places indiquées par le symbole  sur la figure B, uniquement face à la route et si l'airbag est désactivé. Il est recommandé d'installer le siège-auto uniquement sur les sièges arrière du véhicule.

AVERTISSEMENTS :

1. Le produit est destiné aux enfants mesurant de 40 à 150 cm.
2. Si votre enfant a moins de 15 mois ou mesure moins de 76 cm, le siège-auto ne doit pas être utilisé face à la route.
3. Les pièces dures et les pièces en plastique du dispositif de retenue pour enfants doivent être positionnées et installées de manière qu'elles ne puissent pas être coincées par un siège coulissant ou une porte du véhicule dans des conditions normales d'utilisation du véhicule.
4. En cas de transport dos à la route, évitez d'installer le siège auto aux places où l'airbag frontal est activé.
5. Toutes les sangles destinées à retenir l'enfant doivent être bien ajustées à sa taille. Les sangles ne doivent pas être tordues.
6. Les sangles servant à fixer le dispositif de retenue à la structure du véhicule doivent être tendues.
7. Assurez-vous que les sangles de hanche se situent suffisamment bas pour bien protéger le bassin.
8. Si le produit a été exposé à un fort facteur (tel qu'un choc), il doit être remplacé.
9. N'apportez aucune modification au siège-auto et n'ajoutez pas de nouveaux éléments sans approbation de l'autorité d'homologation. Afin d'assurer la sécurité maximale de l'enfant, l'équipement doit être fixé et utilisé conformément aux instructions de

la notice d'utilisation.

10. Les parties en plastique de ce siège peuvent chauffer au soleil et provoquer des brûlures sur la peau de l'enfant.
11. Ne laissez jamais votre enfant dans le siège-auto sans surveillance.
12. Sécurisez vos bagages et d'autres objets pour éviter des blessures en cas de collision.
13. Le siège-auto ne doit pas être utilisé sans son revêtement en tissu.
14. Le revêtement ne doit pas être remplacé par un élément provenant d'un autre produit. Il fait partie intégrante de l'ensemble et influence le fonctionnement du dispositif de retenue.
15. Gardez toujours avec vous cette notice d'utilisation.
16. Prenez connaissance de la notice d'utilisation fournie par le fabricant de votre véhicule.
17. Le dispositif peut ne pas être compatible avec tous les véhicules homologués en cas de réglage pour la tranche de taille de plus de 135 cm.

LISTE DES PIÈCES (FIG. A)

- | | |
|--|---|
| 1. Appui-tête | 11. Bouton de rotation de l'assise |
| 2. Coussinets de protection du harnais | 12. Compartiment de rangement pour notice d'utilisation |
| 3. Harnais de sécurité | 13. Bras ISOFIX |
| 4. Bouton de réglage de tension du harnais | 14. Levier coulissant ISOFIX |
| 5. Bande de réglage de tension du harnais | 15. Guide de sangle abdominale |
| 6. Guidage de sangle d'épaule | 16. Sangle Top Tether |
| 7. Levier de réglage de l'appui-tête | 17. Régulateur de longueur de la sangle Top Tether |
| 8. Insert réducteur | 18. Indicateur Top Tether |
| 9. Boucle de harnais | 19. Levier de réglage d'inclinaison de l'assise |
| 10. Protection pour boucle de harnais | |

INSTALLATION DANS LA VOITURE

Installation du siège-auto	Orientation du siège-auto	Position du siège-auto	Mensurations enfant
- Installation avec le système ISOFIX et la sangle Top Tether - L'enfant est attaché avec le harnais de sécurité Il faut sélectionner l'une des 5 positions de l'inclinaison du dossier du siège-auto disponibles (voir : Réglage de l'inclinaison de l'assise).	Dos à la route		De 40 à 105 cm Poids enfant : 18 kg au maximum

Installation du siège-auto	Orientation du siège-auto	Position du siège-auto	Mensurations enfant
- Installation avec le système ISOFIX et la sangle Top Tether - L'enfant est attaché avec le harnais de sécurité Il faut sélectionner l'une des 5 positions de l'inclinaison du dossier du siège-auto disponibles (voir : Réglage de l'inclinaison de l'assise).	Face à la route		De 76 à 105 cm Poids enfant : 18 kg au maximum
- Installation avec le système ISOFIX et une ceinture de sécurité - Installation uniquement avec une ceinture de sécurité Le siège-auto doit être installé en position numéro « 1 » - position assise (voir : Réglage de l'inclinaison de l'assise).	Face à la route		De 100 à 150 cm

DOS A LA ROUTE (40 - 105 CM)

ATTENTION ! Les enfants mesurant moins de 75 cm doivent être installés uniquement dans un siège-auto avec réducteur.

1. Installez le siège-auto sur la banquette de votre voiture en choisissant une place adaptée au montage.
2. Appuyez sur le levier coulissant ISOFIX et sortez les bras ISOFIX (fig. 1). Assurez-vous que les bras sont entièrement déployés.
3. Clipsez les bras ISOFIX dans les points d'ancrage situés au niveau de la banquette de votre voiture (fig. 2). Une fois les bras arrimés, vous entendrez un clic caractéristique.
4. L'indicateur vert sur le bouton ISOFIX doit être visible de chaque côté (fig. 3).
5. Poussez fermement le siège-auto contre le dossier de la banquette de votre voiture. Poussez la base en faisant un mouvement de gauche à droite vers le dossier pour vous assurer qu'il est appuyé au maximum contre la banquette de votre voiture (fig. 4).
6. Appuyez sur le bouton de rotation de l'assise (11, fig. A) et mettez l'assise en position dos à la route (voir : Rotation de l'assise). Essayez de faire bouger l'assise – si elle est clipsée correctement, le changement de sa position ne sera pas possible.
7. Sélectionnez l'une des 5 positions de l'inclinaison de l'assise disponibles (voir : Réglage de l'inclinaison de l'assise).

ATTENTION ! Chaque modification de l'inclinaison du dossier, lors de l'utilisation du siège, nécessite un nouvel ajustement de longueur de la sangle de fixation supérieure Top Tether.

8. Déroulez la sangle Top Tether (fig. 5) et appuyez sur le régulateur de longueur pour ajuster la longueur de la sangle et pour faire glisser la boucle et le crochet à son extrémité (fig. 6).
9. Faites passer la sangle Top Tether au-dessous de l'appui-tête d'un siège de voiture, ensuite, fixez-la à un point d'ancrage dans votre voiture (fig. 7). Les points d'ancrage peuvent être situés à des endroits différents dans les véhicules (fig. 8).
10. Tirez sur la sangle Top Tether le plus fort possible et assurez-vous que son indicateur est vert (fig. 9). L'assise est installée correctement dans votre véhicule à présent.

ATTENTION ! Pour ne pas bloquer le système de rotation en assurant sa fonctionnalité en cas d'installation dos à la route, faites passer la sangle Top Tether du côté intérieur de votre voiture.

11. Appuyez sur le bouton de rotation de l'assise (11, fig. A) et mettez l'assise en position latérale à 90° (voir : Rotation de l'assise).
12. Desserrez les sangles d'épaule du siège-auto en appuyant sur le bouton de réglage du harnais (fig. 10).
13. Détachez le harnais de sécurité (voir : Attacher et détacher le harnais de sécurité). Pour faciliter l'installation de votre enfant dans le siège-auto, utilisez les amants de maintien du harnais.
14. Installez votre enfant dans son siège-auto et ajustez l'appui-tête (voir : Réglage de l'appui-tête).
15. Attachez le harnais de sécurité (voir : Attacher et détacher le harnais de sécurité).
16. Appuyez sur le bouton de rotation de l'assise et mettez de nouveau l'assise en position dos à la route. Essayez de faire bouger l'assise – si elle est clipsée correctement, le changement de sa position ne sera pas possible.

FACE A LA ROUTE (76 - 105 CM)

1. Installez le siège-auto sur la banquette de votre voiture en choisissant une place adaptée au montage.
2. Appuyez sur le levier coulissant ISOFIX et sortez les bras ISOFIX (fig. 1). Assurez-vous que les bras sont entièrement déployés.
3. Clipsez les bras ISOFIX dans les points d'ancrage situés au niveau de la banquette de votre voiture (fig. 2). Une fois les bras arrimés, vous entendrez un clic caractéristique.
4. L'indicateur vert sur le bouton ISOFIX doit être visible de chaque côté (fig. 3).

5. Poussez fermement le siège-auto contre le dossier de la banquette de votre voiture. Poussez la base en faisant un mouvement de gauche à droite vers le dossier pour vous assurer qu'il est appuyé au maximum contre la banquette de votre voiture (fig. 4).
6. Appuyez sur le bouton de rotation de l'assise (11, fig. A) et mettez l'assise en position face à la route (voir : Rotation de l'assise). Essayez de faire bouger l'assise – si elle est clipsée correctement, le changement de sa position ne sera pas possible.
7. Sélectionnez l'une des 5 positions de l'inclinaison de l'assise disponibles (voir : Réglage de l'inclinaison de l'assise).

ATTENTION ! Chaque modification de l'inclinaison du dossier, lors de l'utilisation du siège, nécessite un nouvel ajustement de longueur de la sangle de fixation supérieure Top Tether.

8. Déroulez la sangle Top Tether (fig. 5) et appuyez sur le régulateur de longueur pour ajuster la longueur de la sangle et pour faire glisser la boucle et le crochet à son extrémité (fig. 6).
9. Faites passer la sangle Top Tether au-dessous de l'appui-tête d'un siège de voiture, ensuite, fixez-la à un point d'ancrage dans votre voiture (fig. 7). Les points d'ancrage peuvent être situés à des endroits différents dans les véhicules (fig. 8a).
10. Tirez sur la sangle Top Tether le plus fort possible et assurez-vous que son indicateur est vert (fig. 9). L'assise est installée correctement dans votre véhicule à présent.
11. Desserrez les sangles d'épaule du siège-auto en appuyant sur le bouton de réglage du harnais (fig. 10).
12. Détachez le harnais de sécurité (voir : Attacher et détacher le harnais de sécurité). Pour faciliter l'installation de votre enfant dans le siège-auto, utilisez les amants de maintien du harnais.
13. Installez votre enfant dans son siège-auto et ajustez l'appui-tête (voir : Réglage de l'appui-tête).
14. Attachez le harnais de sécurité (voir : Attacher et détacher le harnais de sécurité).

FACE A LA ROUTE (100 - 150 CM)

1. Retirez l'insert réducteur (8, fig. A).
2. Retirez le harnais du siège-auto (voir : Enlever le harnais de sécurité à 5 points).
3. Installez le siège-auto sur la banquette de votre voiture en choisissant une place adaptée au montage.
4. Mettez l'inclinaison de l'assise en position assise (voir : Réglage de l'inclinaison de l'assise).

Attention ! En cas d'installation sans système ISOFIX, sautez les étapes de 5 à 8.

5. Appuyez sur le levier coulissant ISOFIX et sortez les bras ISOFIX (fig. 1). Assurez-vous que les bras sont entièrement déployés.
6. Clipsez les bras ISOFIX dans les points d'ancrage situés au niveau de la banquette de votre voiture (fig. 2). Une fois les bras arrimés, vous entendrez un clic caractéristique.
7. L'indicateur vert sur le bouton ISOFIX doit être visible de chaque côté (fig. 3).
8. Poussez fermement le siège-auto contre le dossier de la banquette de votre voiture. Poussez la base en faisant un mouvement de gauche à droite vers le dossier pour vous assurer qu'il est appuyé au maximum contre la banquette de votre voiture (fig. 4).
9. Installez votre enfant dans son siège-auto et ajustez l'appui-tête (voir : Réglage de l'appui-tête).
10. Retirez la ceinture de sécurité
11. Faites passer la sangle d'épaule à travers le guidage de sangle d'épaule situé dans la partie inférieure de l'appui-tête du siège-auto (6, fig. A). Faites passer la sangle de hanche à travers le guidage de sangle de hanche (15, fig. A).
12. Attachez la ceinture de sécurité. Vous entendrez un clic caractéristique.
13. Assurez-vous que les sangles ne sont pas tordues.
14. Assurez-vous que les sangles sont tendues et installées correctement dans les fentes de guidage et que la boucle ne se trouve pas trop près du guidage de sangle de hanche (fig. 11).

ROTATION DE L'ASSISE

Le système de rotation de l'assise vous permet d'installer ou sortir votre enfant de son siège-auto de manière confortable.

Appuyez sur le bouton de rotation de l'assise (11, fig. A), tournez le siège-auto de 90°. Grâce à cette fonction, vous pouvez installer ou sortir facilement votre enfant de son siège-auto. Appuyez sur le bouton de rotation de l'assise (11, fig. A) et mettez l'assise en position dos ou face à la route. Essayez de faire bouger l'assise – si elle est clipsée correctement, le changement de sa position ne sera pas possible.

RÉGLAGE DE L'INCLINAISON DE L'ASSISE

Pour ajuster l'inclinaison de l'assise, appuyez sur le levier de réglage d'inclinaison de l'assise (19, fig. A) et choisissez une position du siège. Un clic vous indiquera une bonne position. Le siège-auto dispose de 5 niveaux d'inclinaison du dossier face et dos à la route (fig. 12).

RÉGLAGE DE L'APPUI-TÊTE

Pour modifier la hauteur de l'appui-tête :

1. Desserrez le harnais en appuyant longtemps sur le bouton de réglage de tension du harnais de sécurité (fig. 10). Cela vous permettra de régler plus facilement la hauteur de l'appui-tête.
2. Tirez le levier de réglage de l'appui-tête et tirez l'appui-tête vers le haut ou poussez-le vers le bas (fig. 13).

Le réglage des sangles d'épaule en hauteur est intégré avec le réglage de l'appui-tête en hauteur. Une fois l'appui-tête réglé en hauteur, la hauteur des sangles d'épaule sera ajustée de façon automatique.

Attention ! La position de l'appui-tête devrait être ajustée de manière que les sangles d'épaule ne se trouvent pas trop haut, par exemple au niveau des oreilles ou même plus haut, ou trop bas, par exemple derrière le dos de l'enfant. Les sangles d'épaule doivent être situés au niveau des épaules de l'enfant (fig. 14).

ATTACHER ET DÉTACHER LE HARNAIS DE SÉCURITÉ

1. Desserrez le harnais en appuyant sur le bouton de réglage de tension du harnais de sécurité (fig. 10).
2. Détachez le harnais en appuyant sur le bouton rouge de la boucle (fig. 15).
3. Installez votre enfant dans son siège-auto.
4. Ajustez l'appui-tête (voir : Réglage de l'appui-tête).
5. Assemblez les cliquets de sangles et mettez-les dans la boucle (fig. 16). Vous entendrez un clic caractéristique. Le harnais de sécurité est attaché à présent.
6. Pour serrer les sangles, tirez la bande de réglage de tension (fig. 17). Pour desserrer les sangles, appuyez sur le bouton de réglage de tension du harnais et tirez les sangles d'épaule (fig. 10).

Attention ! Assurez-vous que le harnais est tendu et bien ajusté au corps de votre enfant et que les sangles ne sont pas tordues. Assurez-vous que les sangles de hanche se situent suffisamment bas pour bien protéger le bassin de votre enfant. Les sangles doivent être bien ajustées au corps de votre enfant, sans pour autant devenir trop serrées afin de ne pas provoquer une gêne.

ATTENTION ! Les enfants mesurant moins de 75 cm doivent être installés uniquement dans un siège-auto avec réducteur.

ENLEVER LE HARNAIS DE SÉCURITÉ à 5 POINTS

ATTENTION ! Les informations ci-dessous concernent le groupe 100 à 150 cm.

1. Détachez le harnais en appuyant sur le bouton rouge de la boucle (fig. 15).
2. Retirez l'insert réducteur (8, fig. A).
3. Réglez l'appui-tête en hauteur le plus bas possible (voir : Réglage de l'appui-tête).
4. Ouvrez les boutons-pression situés sur les coussinets de protection du harnais et enlevez des parties des sangles avec protection en les sortant des clips en métal (fig. 18).
5. Ouvrez les boutons-pression en métal situés dans la partie inférieure du dossier.
6. Retirez la protection pour boucle de harnais (10, fig. A) et faites la passer à travers une fente prévue à cet effet dans le revêtement de l'assise.
7. Assemblez les cliquets de sangles et mettez-les dans la boucle. Vous entendrez un clic caractéristique.
8. Mettez la boucle de harnais fermée dans un compartiment de rangement situé à l'intérieur de l'assise sous le revêtement. Fermez le compartiment de rangement (fig. 19).

DÉMONTAGE DU SIÈGE-AUTO – ISOFIX

Appuyez sur le levier coulissant ISOFIX (14, fig. A) de chaque côté et décrochez les bras ISOFIX. Les points d'ancrage seront détachés et les indicateurs ISOFIX passeront du vert au rouge. Insérez les bras ISOFIX dans la base du siège-auto en appuyant sur le levier coulissant.

DÉMONTAGE DU SIÈGE-AUTO – TOP TETHER

Desserrez la sangle. Débranchez la sangle Top Tether des points d'ancrage dans la voiture. L'indicateur deviendra rouge.

ENLEVER ET REMETTRE LE REVÊTEMENT

Ouvrez le revêtement et retirez-le de la coque du siège-auto. À cette fin :

1. Réglez l'appui-tête en hauteur le plus haut possible (voir : Réglage de l'appui-tête).
2. Détachez le harnais de sécurité (voir : Attacher et détacher le harnais de sécurité).
3. Pour commencer, enlevez le revêtement de l'appui-tête (fig. X).
4. Ouvrez les boutons-pression en métal et enlevez d'autres éléments du revêtement (fig. X).

Pour remettre le revêtement du siège-auto, les actions ci-dessus doivent être effectuées dans l'ordre inverse.

AUVENT SOLAIRE

Un toit solaire peut être installé sur l'appui-tête (accessoire non inclus, peut être acheté séparément).

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Le revêtement peut être lavé à la main à 30°C au maximum. Pour le séchage, ne pas mettre au sèche-linge. Ne pas exposer le revêtement aux rayons du soleil pour le sécher. Les éléments en plastique peuvent être nettoyés avec un chiffon humide et un détergent doux.

Attention ! Ne pas utiliser de détergents puissants ou d'agents de blanchiment.

Les photos ont le caractère indicatif seulement ; l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.

ES

¡Apreciado cliente!

Si tienes algún comentario o pregunta sobre algún producto que hayas comprado, por favor contacta con nosotros: **help@lionelo.com**

Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

El producto cumple los requisitos de la norma: R129/03.

Información para el grupo de altura de 40 a 105 cm

ATENCIÓN

Se trata de un sistema de retención infantil mejorado de la categoría «i-Size». Está homologado de conformidad con el Reglamento n.º 129 de las Naciones Unidas para su uso principalmente en las plazas de asiento de la categoría «i-Size» indicadas por los fabricantes de vehículos en el manual del usuario del vehículo.

En caso de duda, consulte al fabricante o minorista del sistema de retención infantil mejorado.

Información para el grupo de altura de 100 a 150 cm

ATENCIÓN

Se trata de un sistema de retención infantil mejorado del tipo «asiento elevador i-Size». Está homologado de conformidad con el Reglamento n.º 129 de las Naciones Unidas para su uso principalmente en las plazas de asiento para «i-Size» indicadas por los fabricantes de vehículos en el manual del usuario del vehículo.

En caso de duda, consulte al fabricante o minorista del sistema de retención infantil mejorado.

El producto es adecuado para su instalación sólo en lugares marcados con el símbolo  en la figura B y marcados como i-Size.

El producto es adecuado para su instalación en el lugar marcado con el símbolo  en la fig. B sólo en la dirección de la marcha y con un airbag inactivo. Se recomienda instalar la silla sólo en los asientos traseros del coche.

ADVERTENCIAS:

1. El producto está destinado a niños con una altura de entre 40 y 150 cm.
2. Si su hijo tiene menos de 15 meses de edad o menos de 76 cm de altura, no use la silla de seguridad en dirección de la marcha.
3. Las partes duras y las piezas plásticas del sistema de retención infantil deben colocarse e instalarse de modo que no puedan quedar atrapados por un asiento corredizo o una puerta del vehículo en condiciones normales de uso.
4. Para la instalación en dirección contraria a la marcha, no use la silla infantil donde el airbag delantero está activo.
5. Todos los cinturones de seguridad que sujeten al niño deberán ajustarse a su tamaño. Los cinturones no deben estar torcidos.
6. Las cintas que fijan el sistema de retención al vehículo deben estar tensadas.
7. Asegúrese de que los cinturones de regazo estén bajo para asegurar adecuadamente la pelvis.
8. Si el producto ha estado expuesto a factores fuertes (como el impacto), debe reemplazarse.
9. No realice ningún cambio en la silla infantil ni añada nuevos componentes sin la aprobación de la autoridad de homologación. Para garantizar la máxima seguridad para el niño, el equipo debe fijarse y utilizarse de acuerdo con las instrucciones del manual.
10. Las partes de plástico de esta silla infantil pueden calentarse al sol y causar quemaduras de la piel del niño.

11. Nunca deje a su hijo solo en la silla en el coche.
12. El equipaje y artículos similares deben estar asegurados para que no causen ninguna lesión en caso de colisión.
13. La silla infantil no debe usarse sin su revestimiento de tela.
14. El revestimiento no puede reemplazarse por uno de otro conjunto. Es una parte integral del conjunto e influye en el funcionamiento del sistema de retención.
15. Lleve siempre consigo este manual de instrucciones.
16. Consulte el manual del fabricante del vehículo.
17. Es posible que el dispositivo no se adapte a todos los vehículos homologados si se ajusta a un rango de más de 135 cm.

LISTA DE PIEZAS (FIG. A)

- | | |
|---|---|
| 1. Reposacabezas | 11. Botón de rotación del asiento |
| 2. Funda de los cinturones de la silla | 12. Compartimento de almacenamiento del manual de usuario |
| 3. Cinturones de la silla | 13. Brazos ISOFIX |
| 4. Botón de ajuste de tensión de los cinturones de la silla | 14. Palanca deslizante ISOFIX |
| 5. Cinta de ajuste de tensión de los cinturones de la silla | 15. Guía de cinturón de regazo |
| 6. Guía de cinturón de hombro | 16. Cinturón Top Tether |
| 7. Palanca de ajuste del reposacabezas | 17. Regulador de longitud del cinturón Top Tether |
| 8. Almohadilla | 18. Indicador Top Tether |
| 9. Hebilla de los cinturones de la silla | 19. Palanca de ajuste de inclinación del asiento |
| 10. Funda de hebilla de los cinturones de la silla | |

INSTALACIÓN EN EL COCHE

Instalación de la silla	Orientación de la silla	Posición de la silla	Medidas del niño
- Instalación con ISOFIX y cinturón Top Tether - Niño abrochado con cinturones de seguridad de la silla La silla debe colocarse en una de las 5 posiciones disponibles de inclinación del respaldo (consulte: Ajuste de inclinación del asiento).	En dirección contraria a la marcha		De 40 a 105 cm Peso del niño: máximo 18 kg

Instalación de la silla	Orientación de la silla	Posición de la silla	Medidas del niño
- Instalación con ISOFIX y cinturón Top Tether - Niño abrochado con cinturones de seguridad de la silla La silla debe colocarse en una de las 5 posiciones disponibles de inclinación del respaldo (consulte: Ajuste de inclinación del asiento).	En dirección de la marcha		De 76 a 105 cm Peso del niño: máximo 18 kg
- Instalación con ISOFIX y cinturones de coche - Instalación sólo con los cinturones de coche La silla debe colocarse en la posición «1», sentada (consulte: Ajuste de inclinación del asiento).	En dirección de la marcha		De 100 a 150 cm

EN DIRECCIÓN CONTRARIA A LA MARCHA (40 a 105 CM)

¡ATENCIÓN! Los niños de menos de 75 cm de altura sólo pueden usar el asiento con un reductor.

1. Coloque la silla en el asiento del coche en el lugar destinado a la instalación.
2. Presione la palanca deslizante ISOFIX y extienda los brazos ISOFIX (fig. 1). Asegúrese de que brazos estén completamente extendidos.
3. Ancle los brazos ISOFIX en los ganchos ubicados en el asiento del coche (fig. 2). Los brazos se acoplarán y oirá un «clíc» característico.
4. El indicador verde en el botón ISOFIX debe ser visible en ambos lados (fig. 3).
5. Presione la silla hacia abajo contra el respaldo del asiento del coche. Empuje la base con un movimiento de izquierda a derecha contra el respaldo para asegurarse de que esté muy apretada contra el asiento del coche (fig. 4).
6. Presione el botón de rotación del asiento (11, fig. A), luego coloque el asiento en la dirección contraria a la marcha (consulte: Rotación del asiento). Intente mover el asiento: si está correctamente anclado no cambiará de posición.
7. Coloque la inclinación del asiento en una de las 5 posiciones disponibles (consulte: Ajuste de inclinación del asiento).

¡ATENCIÓN! Cualquier cambio en la inclinación del respaldo durante el uso de la silla requiere un reajuste de la longitud del cinturón de sujeción superior Top Tether.

8. Desenrolle el cinturón Top Tether (fig. 5), luego presione el regulador de longitud para

- ajustar la longitud del cinturón y mover la hebilla y el gancho a su parte final (fig. 6).
9. Pase el cinturón Top Tether debajo del reposacabezas del asiento del automóvil y luego fíjelo al punto de anclaje en el automóvil (fig. 7). Los puntos de anclaje pueden estar situados en diferentes ubicaciones dependiendo del vehículo (fig. 8).
 10. Apriete el cinturón Top Tether tanto como sea posible y asegúrese de que el indicador esté verde (fig. 9). Ahora el asiento está correctamente instalado en el coche.
- ¡ATENCIÓN!** Al instalar la silla en dirección contraria a la marcha, para mantener la funcionalidad del sistema de rotación y no bloquearlo, pase el cinturón Top Tether por el lado interior del coche.
11. Presione el botón de rotación del asiento (11, fig. A) y luego coloque el asiento en la posición lateral, en un ángulo de 90 grados (consulte: Rotación del asiento).
 12. Afloje las correas de los hombros del asiento presionando el botón de ajuste del cinturón de seguridad (fig. 10).
 13. Desabroche los cinturones de seguridad de la silla (consulte: Sujetar y desabrochar los cinturones de seguridad). Utilice imanes para sujetar los cinturones cuando coloque a su hijo en la silla de coche.
 14. Coloque al niño en el asiento y ajuste el reposacabezas (consulte: Ajuste del reposacabezas).
 15. Abroche los cinturones de seguridad de la silla (consulte: Sujetar y desabrochar los cinturones de seguridad).
 16. Presione el botón de rotación del asiento, luego coloque el asiento de nuevo en la dirección contraria a la marcha. Intente mover el asiento: si está correctamente anclado no cambiará de posición.

EN DIRECCIÓN DE A LA MARCHA (76 a 105 CM)

1. Coloque la silla en el asiento del coche en el lugar destinado a la instalación.
2. Presione la palanca deslizante ISOFIX y extienda los brazos ISOFIX (fig. 1). Asegúrese de que brazos estén completamente extendidos.
3. Ancle los brazos ISOFIX en los ganchos ubicados en el asiento del coche (fig. 2). Los brazos se acoplarán y oirá un «clic» característico.
4. El indicador verde en el botón ISOFIX debe ser visible en ambos lados (fig. 3).
5. Presione la silla hacia abajo contra el respaldo del asiento del coche. Empuje la base con un movimiento de izquierda a derecha contra el respaldo para asegurarse de que esté muy apretada contra el asiento del coche (fig. 4).
6. Presione el botón de rotación del asiento (11, fig. A), luego coloque el asiento en la

dirección de la marcha (consulte: Rotación del asiento). Intente mover el asiento: si está correctamente anclado no cambiará de posición.

7. Coloque la inclinación del asiento en una de las 5 posiciones disponibles (consulte: Ajuste de inclinación del asiento).

¡ATENCIÓN! Cualquier cambio en la inclinación del respaldo durante el uso de la silla requiere un reajuste de la longitud del cinturón de sujeción superior Top Tether.

8. Desenrolle el cinturón Top Tether (fig. 5), luego presione el regulador de longitud para ajustar la longitud del cinturón y mover la hebilla y el gancho a su parte final (fig. 6).
9. Pase el cinturón Top Tether debajo del reposacabezas del asiento del automóvil y luego fíjelo al punto de anclaje en el automóvil (fig. 7). Los puntos de anclaje pueden estar situados en diferentes ubicaciones dependiendo del vehículo (fig. 8a).
10. Apriete el cinturón Top Tether tanto como sea posible y asegúrese de que el indicador esté verde (fig. 9). Ahora el asiento está correctamente instalado en el coche.
11. Afloje las correas de los hombros del asiento presionando el botón de ajuste del cinturón de seguridad (fig. 10).
12. Desabroche los cinturones de seguridad de la silla (consulte: Sujetar y desabrochar los cinturones de seguridad). Utilice imanes para sujetar los cinturones cuando coloque a su hijo en la silla de coche.
13. Coloque al niño en el asiento y ajuste el reposacabezas (consulte: Ajuste del reposacabezas).
14. Abroche los cinturones de seguridad de la silla (consulte: Sujetar y desabrochar los cinturones de seguridad).

EN DIRECCIÓN DE A LA MARCHA (100 a 150 CM)

1. Retire el reductor (8, fig. A).
2. Retraiga los cinturones de la silla (consulte: Retracción de los cinturones de la silla de 5 puntos).
3. Coloque la silla en el asiento del coche en el lugar destinado a la instalación.
4. Ajuste la inclinación del asiento en la posición sentada (consulte: Ajuste de inclinación del asiento).

¡Atención! Para la instalación sin el sistema ISOFIX, omita los pasos de 5 a 8.

5. Presione la palanca deslizante ISOFIX y extienda los brazos ISOFIX (fig. 1). Asegúrese de que brazos estén completamente extendidos.
6. Ancle los brazos ISOFIX en los ganchos ubicados en el asiento del coche (fig. 2). Los brazos se acoplarán y oirá un «clíc» característico.

7. El indicador verde en el botón ISOFIX debe ser visible en ambos lados (fig. 3).
8. Presione la silla hacia abajo contra el respaldo del asiento del coche. Empuje la base con un movimiento de izquierda a derecha contra el respaldo para asegurarse de que esté muy apretada contra el asiento del coche (fig. 4).
9. Coloque al niño en el asiento y ajuste el reposacabezas (consulte: Ajuste del reposacabezas).
10. Saque el cinturón de seguridad del automóvil.
11. Pase la correa del hombro a través de la guía de la correa del hombro, que se encuentra en la parte inferior del reposacabezas de la silla (6, fig. A). Pase el cinturón de regazo a través de la guía del cinturón de regazo (15, fig. A).
12. Abroche los cinturones de seguridad. Escuchará un «clic» característico.
13. Asegúrese de que los cinturones no estén torcidos.
14. Asegúrese de que los cinturones estén colocados correctamente en las guías y tensados y que la hebilla no esté demasiado cerca de la guía del cinturón de regazo (fig. 11).

ROTACIÓN DEL ASIENTO

El mecanismo de rotación del asiento es una función que ayuda a colocar o retirar cómodamente al niño del asiento.

Presione el botón de rotación del asiento (11, fig. A) y gire el asiento 90 grados. Con esta función, puede colocar y sacar fácilmente al niño del asiento.

Vuelva a presionar el botón de rotación del asiento (11, fig. A), luego coloque el asiento en la dirección contraria a la marcha o la dirección de la marcha. Intente mover el asiento: si está correctamente anclado no cambiará de posición.

AJUSTE DE INCLINACIÓN DEL ASIENTO

Para ajustar la inclinación del asiento, presione la palanca de control de inclinación del asiento (19, fig. A) y coloque el asiento en la posición seleccionada. Un «clic» significa el ajuste correcto. La silla tiene 5 niveles de ajuste de inclinación del respaldo en dirección contraria a la marcha y dirección de la marcha (fig. 12).

AJUSTE DEL REPOSACABEZAS

Para cambiar la altura del reposacabezas:

1. Afloje los cinturones sosteniendo el botón de ajuste de la tensión del cinturón de seguridad (fig. 10). Esto le permitirá ajustar la altura del reposacabezas más libremente.
2. Tire de la palanca de ajuste del reposacabezas y, a continuación, tire hacia arriba o

empuje el reposacabezas hacia abajo (fig. 13).

El ajuste de altura de la correa de hombro está integrado con el ajuste de altura del reposacabezas. Al ajustar la altura del reposacabezas, la altura de las correas de hombro se ajustará automáticamente.

¡Atención! Ajuste el reposacabezas de modo que los cinturones de hombro no estén demasiado alto, por ejemplo, en la línea de las orejas o más alto o demasiado bajo, por ejemplo, detrás de la espalda del niño. Los cinturones de hombro deben estar a la altura de los hombros del niño (fig. 14).

SUJETAR Y DESABROCHAR LOS CINTURONES DE LA SILLA

1. Afloje los cinturones presionando el botón de ajuste de la tensión de los cinturones de la silla (fig. 10).
2. Desabroche los cinturones presionando el botón rojo de la hebilla (fig. 15).
3. Coloque al niño en la silla.
4. Ajuste el reposacabezas (consulte: Ajuste del reposacabezas).
5. Conecte los conectores de los cinturones e insértelos en la hebilla (fig. 16). Escuchará un «clic» característico. Ahora los cinturones de seguridad de la silla están abrochados.
6. Para apretar los cinturones, tire de la correa de ajuste de tensión cinturones (fig. 17). Para aflojar los cinturones, presione el botón de ajuste de tensión de los cinturones y tire de las correas de hombro (fig. 10).

¡Atención! Asegúrese de que los cinturones de seguridad de la silla estén tensados, se adhieran bien al cuerpo del niño y no estén torcidos. Asegúrese de que los cinturones de regazo estén bajo y protejan la pelvis del niño. Los cinturones deben estar ajustados al cuerpo del niño, pero no deben estar demasiado apretados y causar molestias.

¡ATENCIÓN! Los niños de menos de 75 cm de altura sólo pueden usar el asiento con un reductor.

RETRACCIÓN DE LOS CINTURONES DE 5 PUNTOS

¡ATENCIÓN! La siguiente información se aplica al grupo de 100 a 150 cm.

1. Desabroche los cinturones de la silla presionando el botón rojo de la hebilla (fig. 15).
2. Retire el reductor (8, fig. A).
3. Coloque el reposacabezas en la posición más baja disponible (consulte: Ajuste del reposacabezas).
4. Abra los pestillos de las fundas de los cinturones de la silla y, a continuación, retire las partes de los cinturones con la funda retirándolas de las hebillas metálicas (fig. 18).

5. Abra los pestillos metálicos situados en la parte inferior del revestimiento del respaldo.
6. Retire la funda de la hebilla de los cinturones de la silla (10, fig. A) y pásela por el orificio correspondiente del revestimiento del asiento.
7. Conecte los conectores de los cinturones e insértelos en la hebilla. Escuchará un «clic» característico.
8. Coloque la hebilla abrochada de los cinturones de la silla en el compartimiento de almacenamiento ubicado en el asiento debajo del revestimiento. Cierre el compartimento (fig. 19).

DESMONTAJE DE LA SILLA: ISOFIX

Presione la palanca móvil ISOFIX (14, fig. A) en ambos lados y retire los brazos ISOFIX. Los ganchos se liberarán y el color de los indicadores ISOFIX cambiará de verde a rojo. Retraiga los brazos ISOFIX en la base de la silla presionando la palanca móvil.

DESMONTAJE LA SILLA: TOP TETHER

Afloje la correa. Separe el cinturón Top Tether de los puntos de anclaje en el coche. El indicador se pondrá rojo.

RETIRADA E COLOCACIÓN DEL REVESTIMIENTO

El revestimiento debe desabrocharse y retirar completamente del cuerpo del asiento. Para ello:

1. Coloque el reposacabezas en la posición más alta disponible (consulte: Ajuste del reposacabezas).
2. Desabroche los cinturones de seguridad de la silla (consulte: Sujetar y desabrochar los cinturones de seguridad).
3. Comience por quitar el revestimiento del reposacabezas (fig. X).
4. Desenganche los pestillos metálicos y, a continuación, retire los componentes restantes del revestimiento (fig. X).

Para volver a colocar el revestimiento en la silla, haga lo anterior en orden inverso.

TOLDO PARASOL

Puede instalarse una capota en el reposacabezas (accesorio no incluido, puede adquirirse por separado).

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

El revestimiento se puede lavar a mano a una temperatura máxima de 30 °C. No use

secadores. No exponga el revestimiento a la luz solar para su secado. Las piezas de plástico se pueden limpiar con un paño húmedo y un detergente suave.

¡Atención! No use detergentes fuertes o agentes blanqueadores.

Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.

NL

Beste klant!

Als u opmerkingen of vragen heeft over een gekocht product, neem dan contact met ons op:

help@lionelo.com

Fabrikant:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Product voldoet aan de normen: R129/03.

Informatie voor de groep van 40 tot 105 cm

LET OP

Het is verbeterd kinderbeveiligingssysteem van de categorie "i-Size". Het is goedgekeurd overeenkomstig VN - reglement nr. 129 voor gebruik op zitplaatsen van de categorie "i-Size" zoals aangegeven door de voertuigfabrikanten in de gebruikershandleiding.

Raadpleeg bij twijfels de fabrikant of de verkoper van het verbeterde kinderbeveiligingssysteem.

Informatie voor de groep van 100 tot 150 cm

LET OP

Het is verbeterd kinderbeveiligingssysteem van de categorie "zittingverhoger i-Size". Het is goedgekeurd overeenkomstig VN - reglement nr. 129 voor gebruik op voornamelijk "zitplaatsen van de categorie i-Size" zoals aangegeven door de voertuigfabrikanten in de gebruikershandleiding.

Raadpleeg bij twijfels de fabrikant of de verkoper van het verbeterde kinderbeveiligingssysteem.

Het product is enkel geschikt voor montage op plaatsen met de symbolen  op afb. B, gemarkeerd als i-Size.

Het product is enkel geschikt voor montage op plaatsen met het symbool  op afb. B enkel voorwaarts gericht en met een niet actieve airbag. Het wordt geadviseerd om de autostoel enkel op de achterbank te installeren.

WAARSCHUWINGEN:

1. Het product is geschikt voor kinderen tussen 40 en 150 cm lang.
2. Als uw kind jonger is dan 15 maanden of onder 76 cm wordt het niet aangeraden voorwaarts gericht autostoeltje te gebruiken.
3. Zorg ervoor dat de autostoel op een plek wordt bevestigd waar er geen harde voorwerpen en kunststof onderdelen, tussen portieren of verstelbare passagierszetels kunnen vastklemmen wanneer het stoeltje onder normale omstandigheden is gebruikt.
4. Bij montage met achterwaarts gerichte autostoel gebruik de autostoel niet waar de voorste airbag actief is.
5. De veiligheidsgordels waarmee uw kind wordt vastgehouden, moeten goed aan zijn grootte worden aangepast. De veiligheidsgordels mogen niet worden gedraaid.
6. De bevestigingsbandjes waarmee het beveiligingssysteem aan het voertuig is bevestigd, moeten zijn gespannen.
7. Zorg ervoor dat de heupgordels laag lopen en het bekken voldoende beveiligen.
8. Als het product aan sterke invloeden (bv. stoten/aanrijding) is blootgesteld, moet dan worden vervangen.
9. Wijzig niets aan de autostoel en voeg geen nieuwe onderdelen toe zonder de goedkeuring van de goedkeuringsinstantie. Om het kind maximale veiligheid te garanderen, moet de uitrusting volgens de instructies worden bevestigd en gebruikt.
10. De kunststof onderdelen van dit autostoeltje kunnen in de zon warm worden en vervolgens de brandwonden veroorzaken.
11. Laat uw kind nooit alleen in een autostoeltje.
12. Bagage en andere voorwerpen moeten zo worden vastgezet dat ze bij een aanrijding geen letsel kunnen veroorzaken.
13. De autostoel mag niet zonder de textiel hoes worden gebruikt.
14. De hoes kan niet door een andere uit een andere set worden vervangen. Het is een integraal onderdeel van de set en beïnvloedt de werking van het beveiligingssysteem.
15. Neem deze gebruiksaanwijzing altijd mee.
16. Lees de gebruiksaanwijzing van de voertuigfabrikant.

17. Het systeem zal mogelijk niet op alle goedgekeurde voertuigen passen wanneer ingesteld voor een bereik van meer dan 135 cm.

LIJST VAN DE ONDERDELEN (AFB. A)

- | | |
|---|--|
| 1. Hoofdsteen | 11. Draaiknop van het zitje |
| 2. Bescherming autostoelgordel | 12. Opslagcompartiment voor gebruiksaanwijzing |
| 3. Autostoelgordel | 13. ISOFIX - armen |
| 4. Verstelknop van de autostoelgordel | 14. ISOFIX - verstellingshendel |
| 5. Verstelriem van de autostoelgordel | 15. Geleider van heupgordel |
| 6. Geleider van schouderband | 16. Top Tether riem |
| 7. Verstellhendel van de hoofdsteen | 17. Lengteverstelling van de Top Tether riem |
| 8. Inlegstuk | 18. Top Tether indicatie |
| 9. Gesp van kinderveiligheidsgordel | 19. Verstellhendel van het zitje |
| 10. Bescherming voor de gesp van de autostoelgordel | |

INSTALLATIE IN EEN AUTO

Autostoeltje installeren	Oriëntatie van het autostoeltje	Positie van het autostoeltje	Lichaamslengte van het kind
- Installatie met ISOFIX en Top Tether riem - Kind met veiligheidsgordel van het autostoeltje beveiligd Plaats het autostoeltje in een van de 5 mogelijke standen van de rugleuning (zie: Autostoel verstellen).	Achterwaarts gericht		Van 40 tot 105 cm Maximaal gewicht van een kind is: 18 kg.
- Installatie met ISOFIX en Top Tether riem - Kind met veiligheidsgordel van het autostoeltje beveiligd Plaats het autostoeltje in een van de 5 mogelijke standen van de rugleuning (zie: Autostoel verstellen).	Voorwaarts gericht		Van 76 tot 105 cm Maximaal gewicht van een kind is: 18 kg.

Autostoeltje installeren	Oriëntatie van het autostoeltje	Positie van het autostoeltje	Lichaamslengte van het kind
- Installatie met ISOFIX en autogordel - Installatie enkel met autogordel Plaats het autostoeltje in stand "1" - zitstand (zie: Autostoel verstellen).	Voorwaarts gericht		Van 100 tot 150 cm

ACHTERWAARTS GERICHT (40 – 105 cm)

LET OP! Kinderen van minder dan 75 cm kunnen het zitje alleen met een reductie-inzetstuk gebruiken.

1. Plaats het autostoeltje op de achterbank op de installatieplaats.
2. Druk de ISOFIX - verstelhendel en schuif de ISOFIX -armen uit (afb. 1). Zorg ervoor dat de armen helemaal zijn uitgeschoven.
3. Veranker de ISOFIX-armen aan de klemmen in de autobank (afb. 2). De armen vergrendelen en er is een karakteristieke klik te horen.
4. De groene aanduiding op ISOFIX moet aan beide zijden zichtbaar zijn (afb. 3).
5. Druk het autostoeltje tegen de rugleuning van de autobank. Duw de base met een links-rechts beweging in de richting van de rugleuning om ervoor te zorgen dat deze zo stevig mogelijk tegen de autozetel wordt gedrukt (afb.4)
6. Druk op de draaiknop van het zitje (11, afb. A) en plaats het zitje vervolgens in een achterwaartse positie (zie: Zitje draaien). Beweeg het zitje, wanneer correct verankerd wordt niet verplaatst.
7. Plaats het autostoeltje in een van de 5 mogelijke standen van de rugleuning (zie: Autostoel verstellen).

LET OP! Na elke wijziging van de helling van de rugleuning tijdens het gebruik van de autostoel is het nodig om de lengte van het bovenste bevestigingspunt Top Tether riem aan te passen.

8. Rol de Top Tether riem (afb. 5) en druk op de lengteverstelknop om de lengte van de riem aan te passen en schuif de gesp en haak naar het uiteinde van de riem (afb. 6).
9. Plaats Top Tether onder de hoofdsteun van het autostoeltje en bevestig hem aan het verankeringspunt in de auto (afb. 7). De verankeringspunten kunnen op verschillende plaatsen voorkomen, afhankelijk van het voertuig (afb. 8).
10. Span Top Tether zo sterk mogelijk en controleer dat de indicatie groen is (afb. 9). De autostoel is nu correct in de auto geïnstalleerd.

LET OP! Bij de installatie van het achterwaarts gericht autostoeltje moet de Top Tether riem aan de binnenzijde van de auto worden geleid om de functionaliteit van het draaisysteem te verzekeren en het niet te blokkeren.

11. Druk op de draaiknop van het zitje (11, afb. A) en plaats het zitje vervolgens zijwaartse positie, in een hoek van 90 graden (zie: Zitje draaien).
12. Maak de schoudergordel van de autostoel los door op de gordelverstelknop te drukken (afb. 10)
13. Maak de veiligheidsgordel van het autostoeltje los (zie: Veiligheidsgordel van het autostoeltje vast- en losmaken). Om uw kind gemakkelijk in het autostoeltje te zetten, moeten de magneten voor het vasthouden van de gordel worden gebruikt.
14. Plaats het kind in het zitje en stel de hoofdsteen in (zie: Hoofdsteen verstellen).
15. Sluit de veiligheidsgordel van het autostoeltje (zie: Het kind in het autostoeltje vast- en losmaken)
16. Druk op de draaiknop van het zitje en plaats het zitje vervolgens in een achterwaartse positie. Beweeg het zitje, wanneer correct verankerd wordt niet verplaatst.

VOORWAARTS GERICHT (76 – 105 CM)

1. Plaats het autostoeltje op de achterbank op de installatieplaats.
2. Druk de ISOFIX - verstelhendel en schuif de ISOFIX -armen uit (afb. 1). Zorg ervoor dat de armen helemaal zijn uitgeschoven.
3. Veranker de ISOFIX-armen aan de klemmen in de autobank (afb. 2). De armen vergrendelen en er is een karakteristieke klik te horen.
4. De groene aanduiding op ISOFIX moet aan beide zijden zichtbaar zijn (afb. 3).
5. Druk het autostoeltje tegen de rugleuning van de autobank. Duw de base met een links-rechts beweging in de richting van de rugleuning om ervoor te zorgen dat deze zo stevig mogelijk tegen de autozetel wordt gedrukt (afb.4)
6. Druk op de draaiknop van het zitje (11, afb. A) en plaats het zitje vervolgens in een voorwaartse positie (zie: Zitje draaien). Spróbuj poruszyć siedziskiem, prawidłowo zakotwiczone nie pozwoli na zmianę pozycji.
7. Plaats het autostoeltje in een van de 5 mogelijke standen van de rugleuning (zie: Autostoel verstellen).

LET OP! Na elke wijziging van de helling van de rugleuning tijdens het gebruik van de autostoel is het nodig om de lengte van het bovenste bevestigingspunt Top Tether riem aan te passen.

8. Rol de Top Tether riem (afb. 5) en druk op de lengteverstelknop om de lengte van de riem aan te passen en schuif de gesp en haak naar het uiteinde van de riem (afb. 6).

9. Plaats Top Tether onder de hoofdsteun van het autostoeltje en bevestig hem aan het verankeringspunt in de auto (afb. 7). De verankeringspunten kunnen zich op verschillende plaatsen bevinden, afhankelijk van het voertuig (afb. 8a).
10. Span Top Tether zo sterk mogelijk en controleer dat de indicatie groen is (afb. 9). De autostoel is nu correct in de auto geïnstalleerd.
11. Maak de schoudergordel van de autostoel los door op de gordelverstelknop te drukken (afb. 10)
12. Maak de veiligheidsgordel van het autostoeltje los (zie: Veiligheidsgordel van het autostoeltje vast- en losmaken). Om uw kind gemakkelijk in het autostoeltje te zetten, moeten de magneten voor het vasthouden van de gordel worden gebruikt.
13. Plaats het kind in het zitje en stel de hoofdsteun in (zie: Hoofdsteun verstellen).
14. Sluit de veiligheidsgordel van het autostoeltje (zie: Het kind in het autostoeltje vast- en losmaken)

VOORWAARTS GERICHT (100 – 150 CM)

1. Verwijder het reductie-inlegstuk (8, afb. A).
2. Rol de veiligheidsgordels in (zie: 5-puntsveiligheidsgordels rollen).
3. Plaats het autostoeltje op de achterbank op de installatieplaats.
4. Verstel de helling van het zitje in de zitstand (zie: Autostoel verstellen).

Let op! Sla de stappen van 5 tot 8 over voor de installatie zonder ISOFIX-systeem.

5. Druk de ISOFIX - verstelhendel en schuif de ISOFIX -armen uit (afb. 1). Zorg ervoor dat de armen helemaal zijn uitgeschoven.
6. Veranker de ISOFIX-armen aan de klemmen in de autobank (afb. 2). De armen vergrendelen en er is een karakteristieke klik te horen.
7. De groene aanduiding op ISOFIX moet aan beide zijden zichtbaar zijn (afb. 3).
8. Druk het autostoeltje tegen de rugleuning van de autobank. Duw de base met een links-rechts beweging in de richting van de rugleuning om ervoor te zorgen dat deze zo stevig mogelijk tegen de autozetel wordt gedrukt (afb.4)
9. Plaats het kind in het zitje en stel de hoofdsteun in (zie: Hoofdsteun verstellen).
10. Trek de veiligheidsgordel van de auto.
11. Trek de schoudergordel door de schoudergordelgeleider die zich in het ondergedeelte van de hoofdsteun van de autostoel bevindt (6, afb. A) . Trek de heupgordel door de heupgordelgeleider (15, afb. A).
12. Sluit de veiligheidsgordel. U hoort een karakteristieke klik.
13. Zorg ervoor dat de gordel niet gedraaid zijn.

14. Zorg ervoor dat de gordels correct in de geleiders zitten en gespannen zijn en dat de gesp niet te dicht bij de heupgordelgeleider zit (afb. 11).

ZITJE DRAAIEN

Het draaimechanisme is een functie die helpt om het kind comfortabel in het autostoeltje te plaatsen of eruit te halen.

Door op de draaiknop (11, afb. A) te drukken de autostoel met 90 graden draaien. Met deze functie kan het kind gemakkelijk in het stoeltje worden geplaatst en eruit genomen.

Druk op de draaiknop (11, afb. A) en plaats het autostoeltje vervolgens in de voorwaartse of achterwaartse rijrichting. Beweeg het zitje, wanneer correct verankerd wordt niet verplaatst.

KANTELING VAN HET ZITJE VERSTELLEN

Om het zitje te kantelen, op de verstelhendel (19, afb. A) drukken en de autostoel in de gewenste stand zetten. De juiste instelling wordt door een klik aangegeven.

De autostoel kan in 5 standen naar voren en achteren worden versteld (afb. 12).

HOOFDSTEUN VERSTELLEN

Om de hoogte van de hoofdsteun te wijzigen:

1. Houd de knop voor de verstelling van de gordelspanning ingedrukt, maak de veiligheidsgordels los (afb. 10). Zo kan de hoogte van de hoofdsteun beter worden versteld.
2. Trek de hendel voor hoofdsteunverstelling omhoog en trek er omhoog of duw hem omlaag (afb. 13).

De hoogte instelling van de schoudergordel is met de hoogteinstelling van de hoofdsteun geïntegreerd. Door de hoogte van de hoofdsteun te verstellen, wordt de hoogte van de schouderbanden automatisch ingesteld.

Let op! De hoofdsteun moet zo worden versteld dat de schouderriemen niet te hoog bv. ter hoogte van de oorlijn of iets hoger of te laag bv. achter de rug van het kind lopen. Schoudergordel moet op schouderhoogte van het kind zijn (afb. 14)

GORDEL VAN HET AUTOSTOELTJE VAST- EN LOSMAKEN

1. Houd de knop voor de verstelling van de gordelspanning ingedrukt, maak de veiligheidsgordels los (afb. 10).
2. Om de gordel los te maken: druk op de rode knop op de gesp (afb. 15).
3. Plaats het kind in het autostoeltje.
4. Stel de hoofdsteun af (zie: Hoofdsteun verstellen).

5. Sluit de verbindingstukken van de gordel aan en steek ze vervolgens in de gesp (afb. 16). U hoort een karakteristieke klik. De gordel van het autostoeltje zijn nu gesloten.
6. Om de veiligheidsgordel te spannen, de spanband aan te spannen (afb. 17). Druk op de verstelknop van de gordel en trek eraan om de schoudergordel los te maken. (afb. 10)

Let op! Zorg ervoor dat de veiligheidsgordel van het autostoeltje strak om het lichaam van het kind lopen en dat ze niet zijn gedraaid. Zorg ervoor dat de heupgordels laag lopen en het bekken van het kind beschermen. De riemen moeten strak om het lichaam van het kind lopen, maar mogen niet te strak zijn en ongemak veroorzaken.

LET OP! Kinderen van minder dan 75 cm kunnen het zitje alleen met een reductie-inzetstuk gebruiken.

5-PUNTS VEILIGHEIDSGORDEL INTREKKEN

LET OP! Deze informatie heeft betrekking op de groeigroep 100 – 150 cm.

1. Om de gordel los te maken: druk op de rode knop op de gesp (afb. 15).
2. Verwijder het reductie-inlegstuk (8, afb. A).
3. Stel de hoofdsteun in op de hoogste stand (zie: Hoofdsteun verstellen).
4. Maak de drukknoppen in de afdekkingen van de veiligheidsgordels los en verwijder vervolgens de gordeldelen met de afdekking door deze uit de metalen gespen te nemen (afb. 18).
5. Maak de metalen drukknoppen onder de rugleuninghoes los.
6. Verwijder de afdekking van de veiligheidsgordel (10, afb. A) en steek deze door de bestemde gat in de stoel.
7. Sluit de verbindingstukken van de gordel aan en steek ze vervolgens in de gesp. U hoort een karakteristieke klik.
8. Plaats de gordel in het opbergvakje in het zitje onder de hoes. Maak opbergvakje dicht (afb. 19).

AUTOSTOELTJE – ISOFIX DEMONTEREN

Druk de ISOFIX verschuifhendel op beide zijden (14, afb. A) en maak de ISOFIX - armen los. De bevestigingsstukken worden losgemaakt en de kleur van de ISOFIX-indicatoren verandert van groen naar rood. Klap de ISOFIX-armen in de onderbouw door de verschuifhendel te drukken.

TOP TETHER AUTOSTOELTJE DEMONTEREN

Maak de gordel los. Maak Top Tether van de verankeringspunten in de auto los. De aanduiding

op wordt rood.

HOES AANBRENGEN EN VERWIJDEREN

Maak de hoes los en verwijder deze volledig van het autostoeltje. Daarvoor:

1. Stel de hoofdsteun in op de hoogste stand (zie: Hoofdsteun verstellen).
2. Maak de veiligheidsgordel autostoeltje los (zie: Veiligheidsgordel van het autostoeltje vast- en losmaken).
3. Verwijder de hoes van de hoofdsteun (afb. X).
4. Maak de metalen klemmen open en verwijder overige elementen van de hoes (afb. X).

Om de hoes van het autostoeltje opnieuw te trekken de boven vermelde stappen in omgekeerde volgorde volgen.

ZONKAPITEIN

Aan de hoofdsteun kan een zonnekap worden bevestigd (accessoire niet inbegrepen, kan apart worden gekocht).

REINIGING EN ONDERHOUD

De hoes kan handwasbaar op een maximale temperatuur van 30°C worden gewassen. Niet in de wasdroger drogen. De hoes niet blootstellen aan zonlicht om te drogen. De kunststof onderdelen kunnen worden gereinigd met vocht doekje en een mild schoonmaakmiddel.

Let op! Gebruik geen sterke schoonmaakmiddelen of bleekmiddelen.

De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.

LT

Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų apie įsigytą produktą, nedvejodami susisiekite su mumis:
help@lionelo.com

Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lenkija

Produktas atitinka R129/03 standarto reikalavimus.

Informacija ūgio grupei nuo 40 iki 105 cm

DĖMESIO

Tai patobulinta „i-Size“ kategorijos vaikų apsaugos sistema. Remiantis JT taisyklėmis Nr. 129, ji patvirtinta naudoti universaliose „i-Size“ kategorijos sėdimose padėtyse, kaip nurodė transporto priemonių gamintojai transporto priemonės naudotojo vadove.

Iškilus abejonėms, prašome kreiptis į patobulintos vaikų apsaugos sistemos gamintoją arba mažmeninį pardavėją.

Informacija ūgio grupei nuo 100 iki 150 cm

DĖMESIO

Tai patobulinta vaikų apsaugos sistema, tipas „i-Size kategorijos paaukštinta sėdynė“. Remiantis JT taisyklėmis Nr. 129, ji patvirtinta naudoti ypač „i-Size“ sėdimose padėtyse, kaip nurodė transporto priemonių gamintojai transporto priemonės naudotojo vadove.

Iškilus abejonėms, prašome kreiptis į patobulintos vaikų apsaugos sistemos gamintoją arba mažmeninį pardavėją.

Produktas tinkamas montuoti tik  simboliu pažymėtose vietose, kaip parodyta pav. B, su i-Size žymėjimu.

Produktas tinkamas montuoti  simboliu pažymėtoje vietoje, kaip parodyta pav. B, tik važiavimo kryptimi, kai išjungta oro pagalvė. Automobilinę kėdutę rekomenduojama montuoti tik ant galinių automobilio sėdynių

ĮSPĖJIMAI:

1. Produktas skirtas vaikams, kurių ūgis nuo 40 iki 150 cm.
2. Jei jūsų vaikas yra jaunesnis nei 15 mėnesių arba mažesnis nei 76 cm ūgio, nenaudokite kėdutės, nukreiptos į priekį.
3. Standžios ir plastikinės vaikų apsaugos sistemos dalys turi būti išdėstytos ir sumontuotos taip, kad nuolat naudojant transporto priemonę, jų neprispaustų judamoji transporto priemonės sėdynė arba durys.
4. Nenaudokite kėdutės, nukreiptos prieš važiavimo kryptį, vietose, kur įjungta priekinė oro pagalvė.
5. Visos vaikų prilaikančios juostos turi būti sureguliuotos pagal vaiko dydį. Juostos neturi būti susisukusios.
6. Visos apsaugos priemonę prie transporto priemonės laikančiosios juostos turi būti

įtemptos.

7. Įsitikinkite, kad klubų dirželiai eina žemai ir tinkamai prilaiko dubenį.
8. Jei produktas buvo paveiktas stiprių veiksmų (pvz. smūgių), jį turi būti pakeistas.
9. Nekeiskite kėdutės ir nepridėkite naujų komponentų negavę tipo patvirtinimo institucijos pritarimo. Siekiant užtikrinti maksimalų vaiko saugumą, įrenginį reikia pritvirtinti ir naudoti pagal instrukciją.
10. Šios automobilinės kėdutės plastikinės dalys gali įkaisti saulėje ir nudeginti jūsų vaiko odą.
11. Niekada nepalikite vaiko be priežiūros transporto priemonėje.
12. Bagažas arba kiti objektai, galintys sužeisti susidūrimo atveju, turi būti tinkamai pritvirtinti.
13. Nenaudokite kėdutės be uždangalo.
14. Uždangalas negali būti keičiamas jokia kita danga. Uždangalas yra neatsiejama komplekto dalis ir turi įtakos vaikų apsaugos sistemos veikimui.
15. Visada turėkite su savimi šią naudojimo instrukciją.
16. Perskaitykite transporto priemonės gamintojo naudotojo vadovą.
17. Įrenginys gali būti netinkamas visoms patvirtintoms transporto priemonėms, jei jo aukštis nustatytas virš 135 cm.

DALIŲ SĄRAŠAS (PAV. A)

- | | |
|---|--|
| 1. Galvos atrama | 11. Sėdynės pasukimo mygtukas |
| 2. Kėdutės dirželių apsauga | 12. Naudojimo instrukcijos laikymo skyrius |
| 3. Kėdutės dirželiai | 13. ISOFIX strypeliai |
| 4. Kėdutės dirželių įtempimo reguliavimo mygtukas | 14. ISOFIX svirtis |
| 5. Kėdutės dirželių įtempimo reguliavimo juosta | 15. Klubų dirželio kreipiklis |
| 6. Pečių diržo kreipiklis | 16. Top Tether diržas |
| 7. Galvos atramos reguliavimo svirtis | 17. Top Tether diržo ilgio reguliatorius |
| 8. Kūdikių įdėklas | 18. Top Tether indikatorius |
| 9. Kėdutės dirželių sagtis | 19. Sėdynės pasivirimo reguliavimo svirtis |
| 10. Kėdutės dirželių sagties apsauga | |

MONTAVIMAS AUTOMOBILYJE

Kėdutės montavimas	Kėdutės kryptis	Kėdutės padėtis	Vaiko matmenys
- Montavimas naudojant ISOFIX ir Top Tether diržą - Vaikas, prisegtas kėdutės saugos dirželiais Galite nustatyti vieną iš 5 galimų atlošo pasvirimo padėčių (žr.: Sėdynės pasivirimo reguliavimas).	Prieš važiavimo kryptį		Nuo 40 iki 105 cm Vaiko svoris: iki 18 kg
- Montavimas naudojant ISOFIX ir Top Tether diržą - Vaikas, prisegtas kėdutės saugos dirželiais Galite nustatyti vieną iš 5 galimų atlošo pasvirimo padėčių (žr.: Sėdynės pasivirimo reguliavimas).	Važiavimo kryptimi		Nuo 76 iki 105 cm Vaiko svoris: iki 18 kg
- Montavimas naudojant ISOFIX ir automobilio diržus - Montavimas naudojant tik automobilio diržus Kėdutė nustatoma padėtyje Nr. 1 - sėdima padėtis (žr.: Sėdynės pasivirimo reguliavimas).	Važiavimo kryptimi		Nuo 100 iki 150 cm

PRIEŠ VAŽIAVIMO KRYPTĮ (40 – 105 CM)

DĖMESIO! Vaikai, kurių ūgis mažesnis nei 75 cm, gali naudotis kėdute tik su kūdikių įdėklu.

1. Padėkite kėdutę ant automobilio sėdynės, montavimui skirtoje vietoje.
2. Paspauskite ISOFIX svirtį ir ištraukite ISOFIX strypelius (pav. 1). Įsitinkinkite, kad strypeliai visiškai ištrauktos.
3. Pritvirtinkite ISOFIX strypelius prie tvirtinimo taškų automobilio sėdynėje (pav. 2). Strypeliai užsifiksuos ir išgirsite spragtelėjimą.
4. Žalias ISOFIX mygtuko indikatorius turi būti matomas abiejose pusėse (pav. 3).
5. Pristumkite kėdutę prie automobilio sėdynės atlošo. Pastumkite pagrindą, atlikdami judesius kairėn ir dešinėn link atlošo, kad ji būtų kuo tvirtai prispausta prie automobilio sėdynės (pav. 4).
6. Paspauskite sėdynės pasukimo mygtuką (11, pav. A), tada pasukite sėdynę prieš važiavimo kryptį (žr.: Sėdynės pasukimas). Pabandykite pajudinti sėdynę - tinkamai

pritvirtinta sėdynė neturėtų keisti padėties.

7. Sureguliuokite sėdynės pasvirimo kampą, pasirinkdami vieną iš 5 galimų padėčių (žr.: Sėdynės pasvirimo reguliavimas).

DĖMESIO! Kiekvieną kartą pakeitus atlošo pasvirimo padėtį, reikia iš naujo sureguliuoti Top Tether viršutinio tvirtinimo diržą ilgi.

8. Išvyniokite Top Tether diržą (pav. 5), tada paspauskite ilgio reguliatorių, kad sureguliuotumėte diržą ilgi, ir patraukite sagtį bei kabliuką iki galo (pav. 6).
9. Nutieskite Top Tether diržą po automobilio sėdynės galvos atrama, tada pritvirtinkite jį prie tvirtinimo taško automobilyje (pav. 7). Tvirtinimo taškai gali būti įvairiose vietose, priklausomai nuo transporto priemonės (pav. 8).
10. Kiek įmanoma tvirtiau priveržkite Top Tether diržą ir įsitikinkite, kad jo indikatorius yra žalias (pav. 9). Dabar sėdynė yra tinkamai įrengta automobilyje.

DĖMESIO! Jei kėdutė sumontuota prieš važiavimo kryptį, siekiant išlaikyti pasukimo sistemos funkcionalumą ir jos neužblokuoti, Top Tether diržas turi būti nutiestas iš automobilio vidaus.

11. Paspauskite sėdynės pasukimo mygtuką (11, pav. A), tada pasukite sėdynę į šoninę padėtį, 90 laipsniu kampu (žr.: Sėdynės pasukimas).
12. Atlaisvinkite kėdutės pečių dirželius, paspausdami dirželių reguliavimo mygtuką (pav. 10).
13. Atsekite kėdutės saugos dirželius (žr.: Kėdutės dirželių užsegimas ir atsegimas). Kad vaiką būtų lengviau pasodinti į kėdutę, pasinaudokite dirželių magnetais.
14. Pasodinkite vaiką į sėdynę ir sureguliuokite galvos atramą (žr.: Galvos atramos reguliavimas).
15. Užsekite kėdutės saugos dirželius (žr.: Kėdutės dirželių užsegimas ir atsegimas).
16. Paspauskite sėdynės pasukimo mygtuką, tada vėl pasukite sėdynę prieš važiavimo kryptį. Pabandykite pajudinti sėdynę - tinkamai pritvirtinta sėdynė neturėtų keisti padėties.

VAŽIAVIMO KRYPTIMI (76 - 105 CM)

1. Padėkite kėdutę ant automobilio sėdynės, montavimui skirtoje vietoje.
2. Paspauskite ISOFIX svirtį ir ištraukite ISOFIX strypelius (pav. 1). Įsitikinkite, kad strypeliai visiškai ištrauktos.
3. Pritvirtinkite ISOFIX strypelius prie tvirtinimo taškų automobilio sėdynėje (pav. 2). Strypeliai užsifiksuos ir išgirsite spragtelėjimą.
4. Žalias ISOFIX mygtuko indikatorius turi būti matomas abiejose pusėse (pav. 3).
5. Pristumkite kėdutę prie automobilio sėdynės atlošo. Pastumkite pagrindą, atlikdami judesius kairėn ir dešinėn link atlošo, kad ji būtų kuo tvirtai prispausta prie automobilio sėdynės (pav. 4).

6. Paspauskite sėdynės pasukimo mygtuką (11, pav. A), tada pasukite sėdynę važiavimo kryptimi (žr.: Sėdynės pasukimas). Pabandykite pajudinti sėdynę - tinkamai pritvirtinta sėdynė neturėtų keisti padėties.
7. Sureguliuokite sėdynės pasvirimo kampą, pasirinkdami vieną iš 5 galimų padėčių (žr.: Sėdynės pasivirimo reguliavimas).

DĖMESIO! Kiekvieną kartą pakeitus atlošo pasvirimo padėtį, reikia iš naujo sureguliuoti Top Tether viršutinio tvirtinimo diržo ilgį.

8. Išvyniokite Top Tether diržą (pav. 5), tada paspauskite ilgio reguliatorių, kad sureguliuotumėte diržo ilgį, ir patraukite sagtį bei kabliuką iki galo (pav. 6).
9. Nutieskite Top Tether diržą po automobilio sėdynės galvos atramą, tada pritvirtinkite jį prie tvirtinimo taško automobilyje (pav. 7). Tvirtinimo taškai gali būti įvairiose vietose, priklausomai nuo transporto priemonės (pav. 8a).
10. Kiek įmanoma tvirtiau priveržkite Top Tether diržą ir įsitikinkite, kad jo indikatorius yra žalias (pav. 9). Dabar sėdynė yra tinkamai įrengta automobilyje.
11. Atlaisvinkite kėdutės pečių dirželius, paspausdami dirželių reguliavimo mygtuką (pav. 10).
12. Atsekite kėdutės saugos dirželius (žr.: Kėdutės dirželių užsegimas ir atsegimas). Kad vaiką būtų lengviau pasodinti į kėdutę, pasinaudokite dirželių magnetais.
13. Pasodinkite vaiką į sėdynę ir sureguliuokite galvos atramą (žr.: Galvos atramos reguliavimas).
14. Užsekite kėdutės saugos dirželius (žr.: Kėdutės dirželių užsegimas ir atsegimas).

VAŽIAVIMO KRYPTIMI (100 – 150 CM)

1. Išimkite kūdikių įdėklą (8, pav. A).
2. Paslėpkite kėdutės dirželius (žr.: 5 taškų kėdutės dirželių paslėpimas).
3. Padėkite kėdutę ant automobilio sėdynės, montavimui skirtoje vietoje.
4. Užfiksukite sėdynę sėdimoje padėtyje (žr.: Sėdynės pasivirimo reguliavimas).

Dėmesio! Jei kėdutė įrengiama nenaudojant ISOFIX sistemos, praleiskite 5-8 žingsnius.

5. Paspauskite ISOFIX svirtį ir ištraukite ISOFIX strypelius (pav. 1). Įsitikinkite, kad strypeliai visiškai ištrauktos.
6. Pritvirtinkite ISOFIX strypelius prie tvirtinimo taškų automobilio sėdynėje (pav. 2). Strypeliai užsifiksuos ir išgirsite spragtelėjimą.
7. Žalias ISOFIX mygtuko indikatorius turi būti matomas abiejose pusėse (pav. 3).
8. Pristumkite kėdutę prie automobilio sėdynės atlošo. Pastumkite pagrindą, atlikdami judesius kairėn ir dešinėn link atlošo, kad ji būtų kuo tvirtai prispausta prie automobilio sėdynės (pav. 4).

9. Pasodinkite vaiką į sėdynę ir sureguliuokite galvos atramą (žr.: Galvos atramos reguliavimas).
10. Ištraukite automobilio saugos diržą.
11. Perkiškite pečių dirželį per pečių dirželio kreipiklį, esantį apatinėje galvos atramos dalyje (6, pav. A). Perkiškite klubų dirželį per klubų dirželio kreipiklį (15, pav. A).
12. Užsekite saugos diržus. Išgirsite spragtelėjimą.
13. Įsitikinkite, kad dirželiai nesisukę.
14. Įsitikinkite, kad dirželiai tinkamai eina per kreipiklius ir įtempti, o sagtis nėra per arti klubų dirželio kreipiklio (pav. 11).

SĖDYNĖS PASUKIMAS

Kėdutės pasukimo mechanizmas – tai funkcija, padedanti patogiai pasodinti ar išimti vaiką iš kėdutės.

Paspauskite sėdynės pasukimo mygtuką (11, pav. A) ir pasukite kėdutę 90 laipsnių. Šios funkcijos dėka galite lengvai pasodinti ir išimti vaiką iš kėdutės.

Dar kartą paspauskite sėdynės pasukimo mygtuką (11, pav. A), tada pasukite sėdynę važiavimo kryptimi arba prieš važiavimo kryptį. Pabandykite pajudinti sėdynę – tinkamai pritvirtinta sėdynė neturėtų keisti padėties.

SĖDYNĖS PASVIRIMO REGULIAVIMAS

Norėdami sureguliuoti sėdynės pasvirimą, paspauskite sėdynės pasvirimo reguliavimo svirtį (19, pav. A) ir užfiksuokite kėdutę pasirinktoje padėtyje. Spragtelėjimas reiškia teisingą padėtį.

Kėdutė turi 5 lygių atlošo pasvirimo reguliavimą – važiavimo kryptimi ir prieš važiavimo kryptį (pav. 12).

GALVOS ATRAMOS REGULIAVIMAS

Norėdami pakeisti galvos atramos aukštį:

1. Atlaisvinkite dirželius, laikydami paspaudę kėdutės dirželių įtempimo reguliavimo mygtuką (pav. 10). Taip bus lengviau reguliuoti galvos atramos aukštį.
2. Patraukite galvos atramos reguliavimo svirtį, tada patraukite aukštyn arba pastumkite galvos atramą žemyn (pav. 13).

Galvos atramos aukščio reguliavimas integruotas su dirželių aukščio reguliavimu. Reguliudami galvos atramos aukštį, pečių dirželių aukštis reguliuojamas automatiškai.

Dėmesio! Galvos atramą sureguliuokite taip, kad pečių dirželiai nebūtų per aukštai, pvz. ties ausimis arba virš jų, arba per žemai, pvz. už vaiko nugaros. Pėčių dirželiai turėtų eiti vaiko

pečių aukštyje (pav. 14).

KĖDUTĖS DIRŽELIŲ UŽSEGIMAS IR ATSEGIMAS

1. Atlaisvinkite dirželius, paspausdami kėdutės dirželių įtempimo reguliavimo mygtuką (pav. 10).
2. Atsekite dirželius, paspausdami raudona sagties mygtuką (pav. 15).
3. Pasodinkite vaiką į sėdynę.
4. Sureguliuokite galvos atramą (žr.: Galvos atramos reguliavimas).
5. Sujunkite dirželių jungtis, tada įkiškite jas į sagtį (pav. 16). Išgirsite spragtelėjimą. Dabar kėdutės dirželiai prisegti.
6. Norėdami priveržti dirželius, patraukite dirželių įtempimo reguliavimo juostą (pav. 17). Norėdami atlaisvinti kėdutės dirželius, paspauskite dirželių įtempimo reguliavimo mygtuką ir patraukite pečių dirželius (pav. 10).

Dėmesio! Įsitikinkite, kad kėdutės dirželiai įtempti, tvirtai priglunda prie vaiko kūno ir nėra susisukę. Įsitikinkite, kad klubų dirželiai eina žemai ir prilaiko vaiko dubenį. Dirželiai turi priglusti prie vaiko kūno, tačiau neturi būti per stipriai įtempti ir sukelti diskomforto.

DĖMESIO! Vaikai, kurių ūgis mažesnis nei 75 cm, gali naudotis kėdute tik su kūdikių įdėklu.

5 TAŠKŲ KĖDUTĖS DIRŽELIŲ PASLĖPIMAS

DĖMESIO! Žemiau pateikta informacija taikoma 100-150 cm ūgio grupei.

1. Atsekite kėdutės dirželius, paspausdami raudona sagties mygtuką (pav. 15).
2. Išimkite kūdikių įdėklą (8, pav. A).
3. Sureguliuokite galvos atramą į žemiausią galimą padėtį (žr. Galvos atramos reguliavimas).
4. Atsekite sagas, esančias kėdutės dirželių apsaugose, tada nuimkite dirželių dalis su apsauga, išimdami jas iš metalinių sagčių (pav. 18).
5. Atsekite metalines sagas, esančias apatinėje atlošo užvalkalio dalyje.
6. Nuimkite kėdutės dirželių sagties apsaugą (10, pav. A), tada perkirkite ją per atitinkamą angą atlošo užvalkale.
7. Sujunkite dirželių jungtis, tada įkiškite jas į sagtį. Išgirsite spragtelėjimą.
8. Įdėkite užsegą kėdutės dirželių sagtį į skyrių, esantį sėdynėje po užvalkalu. Uždarykite laikymo skyrių (pav. 19).

KĖDUTĖS IŠMONTAVIMAS - ISOFIX

Paspauskite ISOFIX svirtį (14, pav. A) iš abiejų pusių ir atjunkite ISOFIX strypelius. Kabliukai atsikabins, o ISOFIX indikatorių spalva pasikeis iš žalios į raudoną. Paslėpkite ISOFIX strypelius

į kėdutės pagrindą, paspausdami svirtį.

KĖDUTĖS IŠMONTAVIMAS - TOP TETHER

Atlaisvinkite diržą. Atsekite Top Tether diržą nuo tvirtinimo taškų automobilyje. Indikatorius taps raudonas.

UŽVALKALO NUĖMIMAS IR UŽDĖJIMAS

Atsekite ir nuimkite užvalkalą nuo kėdutės korpuso. Norėdami tai padaryti:

1. Sureguliuokite galvos atramą į aukščiausią galimą padėtį (žr. Galvos atramos reguliavimas).
2. Atsekite kėdutės dirželius (žr.: Kėdutės dirželių užsegimas ir atsegimas).
3. Pirmiausią nuimkite užvalkalą nuo galvos atramos (pav. X).
4. Atsekite metalines agas, tada nuimkite kitas užvalkalo dalis (pav. X).

Norėdami iš naujo uždėti užvalkalą, atlikite šiuos žingsnius atvirkščia tvarka.

SAULĖS KANOPAS

Ant galvos atlošo galima pritvirtinti stogelį nuo saulės (priedas nepridedamas, galima įsigyti atskirai).

VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Užvalkalą galima skalbti rankiniu būdu ne aukštesnėje kaip 30°C temperatūroje. Džiovinimui nenaudokite džiovintuvų. Džiovinimo metu saugokite užvalkalą nuo saulės spindulių. Plastikines dalis galima valyti drėgna šluoste ir švelniu plovikliu.

Dėmesio! Negalima naudoti stiprių valymo priemonių ir baliklių:

Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.

CS

Vážení zákazníci!

Máte-li jakékoli připomínky nebo dotazy týkající se zakoupeného výrobku, kontaktujte nás:

help@lionelo.com

Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

Výrobek vyhovuje požadavkům normy: R129/03.

Informace pro výškovou skupinu od 40 do 105 cm

POZOR

Je to vylepšené dětské zádržné zařízení kategorie „i-Size“. Získalo homologaci podle předpisu OSN č. 129 pro použití na místech k sezení kategorie „i-Size“ uvedených výrobcí vozidel v uživatelském manuálu vozidla.

V případě pochybností se obraťte na výrobce nebo prodejce vylepšeného dětského zádržného zařízení.

Informace pro výškovou skupinu od 100 do 150 cm

POZOR

Je to vylepšené dětské zádržné zařízení typu „podsedák kategorie i-Size“. Získalo homologaci podle předpisu OSN č. 129 pro použití především na místech k sezení pro „i-Size“ uvedených výrobcí vozidel v uživatelském manuálu vozidla.

V případě pochybností se obraťte na výrobce nebo prodejce vylepšeného dětského zádržného zařízení.

Výrobek je vhodný pro montáž pouze na místa označená symbolem  na obr. B, určená jako i-Size.

Výrobek je vhodný pro montáž na místa označená symbolem  na obr. B pouze po směru jízdy a s neaktivním airbagem. Autosedačka se doporučuje montovat pouze na zadní sedadla vozidla.

VAROVÁNÍ:

1. Výrobek je určen pro děti s výškou mezi 40 a 150 cm.
2. Pokud má dítě méně než 15 měsíců nebo výšku méně než 76, nepoužívejte autosedačku po směru jízdy.
3. Tvrdé prvky a plastové součásti zádržného zařízení umístěte a namontujte tak, aby za normálních podmínek používání vozidla nemohly být zachyceny posuvným sedadlem nebo dveřmi vozidla.

4. Při montáži proti směru jízdy nepoužívejte autosedačku na místech, kde je aktivní přední airbag.
5. Všechny bezpečnostní pásy zajišťující dítě musí být správně nastaveny podle velikosti dítěte. Pásy nesmí být překroucené.
6. Popruhy upevňující zádržné zařízení k vozidlu musí být napnuté.
7. Ujistěte se, že břišní pásy procházejí nízko, aby správně zajistily pánev.
8. Pokud byl výrobek vystaven silným vlivům (jako náraz), vyměňte jej.
9. Neprovádějte žádné úpravy autosedačky nebo nepřidávejte nové prvky bez souhlasu schvalovacího orgánu. Pro zajištění maximální bezpečnosti dítěte zařízení namontujte a používejte v souladu s pokyny návodu.
10. Plastové části této autosedačky se mohou na slunci rozpálit a způsobit popáleniny na pokožce dítěte.
11. Nikdy nenechávejte dítě samotné v autosedačce ve vozidle.
12. Zavazadla a další podobné předměty zajistěte tak, aby při nehodě nezpůsobily žádné zranění.
13. Nepoužívejte autosedačku bez látkového potahu.
14. Potah nenahrazujte jiným potahem z jiné sady. Je nedílnou součástí sady a má vliv na funkčnost zádržného zařízení.
15. Tento návod mějte vždy u sebe.
16. Seznamte se s uživatelským manuálem výrobce vozidla.
17. Zařízení nemusí vyhovovat všem schváleným vozidlům, pokud je nastaveno pro rozsah nad 135 cm.

SEZNAM SOUČÁSTÍ (OBR. A)

- | | |
|--|--|
| 1. Opěrka hlavy | 11. Tlačítko otáčení sedadla |
| 2. Vycpávky pásů autosedačky | 12. Prostor pro návod k použití |
| 3. Pásy autosedačky | 13. Ramena ISOFIX |
| 4. Tlačítko pro nastavení napnutí pásů autosedačky | 14. Páčka pro posun ISOFIX |
| 5. Popruh pro seřízení napnutí pásů autosedačky | 15. Vedení břišního pásu |
| 6. Vedení ramenního pásu | 16. Popruh Top Tether |
| 7. Páčka pro nastavení opěrky hlavy | 17. Nastavovač délky popruhu Top Tether |
| 8. Redukční vložka | 18. Indikátor Top Tether |
| 9. Spona pásů autosedačky | 19. Páčka pro nastavení sklonu podsedáku |
| 10. Kryt spony pásů autosedačky | |

MONTÁŽ VE VOZIDLE

Montáž autosedačky	Orientace autosedačky	Poloha autosedačky	Rozměry dítěte
– Montáž pomocí ISOFIX a popruhu Top Tether. Dítě je zajištěno bezpečnostními pásy autosedačky Autosedačku nastavte do jedné z 5 dostupných poloh sklonu opěradla (viz: Nastavení sklonu sedadla).	Proti směru jízdy		Od 40 do 105 cm Maximální hmotnost dítěte: 18 kg
– Montáž pomocí ISOFIX a popruhu Top Tether. Dítě je zajištěno bezpečnostními pásy autosedačky Autosedačku nastavte do jedné z 5 dostupných poloh sklonu opěradla (viz: Nastavení sklonu sedadla).	Po směru jízdy		Od 76 do 105 cm Maximální hmotnost dítěte: 18 kg
– Montáž pomocí ISOFIX a bezpečnostních autopásů – Montáž pomocí pouze bezpečnostních autopásů Autosedačku nastavte do polohy číslo „1“ – poloha v sedě (viz: Nastavení sklonu sedadla).	Po směru jízdy		Od 100 do 150 cm

PROTI SMĚRU JÍZDY (40–105 CM)

POZOR! Děti s výškou do 75 cm mohou používat autosedačku pouze s redukční vložkou.

- Autosedačku dejte na sedadlo vozidla na místo určené k montáži.
- Stisknutím páčky posunu ISOFIX vysuňte ramena ISOFIX (obr. 1). Ujistěte se, že ramena jsou úplně vysunutá.
- Ukotvěte ramena ISOFIX do háčků umístěných v sedadle vozidla (obr. 2). Ramena zapadnou a uslyšíte charakteristické cvaknutí.
- Zelený indikátor na tlačítku ISOFIX musí být viditelný na obou stranách (obr. 3).
- Přitlačte autosedačku k opěradlu sedadla vozidla. Zatlačte na základnu levým a pravým pohybem směrem k opěradlu, abyste se ujistili, že je co nejtěsněji přitlačena k sedadlu vozidla (obr. 4).
- Stiskněte tlačítko otáčení podsedáku (11, obr. A) a pak nastavte podsedák do polohy proti směru jízdy (viz: Otáčení podsedáku). Zkuste podsedák posunout – pokud je

správně ukotven, nedovolí změnit polohu.

7. Nastavte sklon podsedáku do jedné z pěti dostupných poloh (viz: Nastavení sklonu podsedáku).

POZOR! Každá změna sklonu opěradla při používání autosedačky vyžaduje opětovné nastavení délky horního popruhu Top Tether.

8. Rozviňte popruh Top Tether (obr. 5) a pak stiskněte nastavovač délky, abyste upravili délku popruhu a posuňte přezku a hák na jeho koncovou část (obr. 6).
9. Vedďte popruh Top Tether pod opěrkou hlavy sedadla vozidla a pak jej připevněte ke kotevnímu bodu ve vozidle (obr. 7). Kotevní body mohou být umístěny na různých místech, v závislosti na vozidle (obr. 8).
10. Napněte popruh Top Tether co nejsilněji jak je to možné a ujistěte se, že indikátor má zelenou barvu (obr. 9). Podsedák je nyní správně namontován ve vozidle.

POZOR! Při montáži autosedačky proti směru jízdy vedďte popruh Top Tether po vnitřní straně vozidla, aby byla zachována funkčnost otočného systému a nedošlo k jeho blokování.

11. Stiskněte tlačítko otáčení podsedáku (11, obr. A) a pak nastavte podsedák do boční polohy v úhlu 90 stupňů (viz: Otáčení podsedáku).
12. Uvolněte ramenní pásy autosedačky stisknutím tlačítka pro nastavení pásů (obr. 10).
13. Rozepněte bezpečnostní pásy autosedačky (viz: Zapínání a odepínání pásů autosedačky). Pro snazší umístění dítěte do autosedačky používejte magnety přidržující pásy.
14. Umístěte dítě do autosedačky a nastavte opěrku hlavy (viz: Nastavení opěrky hlavy).
15. Zapněte bezpečnostní pásy autosedačky (viz: Zapínání a odepínání pásů autosedačky).
16. Stisknutím tlačítka otáčení podsedáku vraťte zpět podsedák do polohy proti směru jízdy. Zkuste podsedák posunout – pokud je správně ukotven, nedovolí změnit polohu.

PO SMĚRU JÍZDY (76–105 CM)

1. Autosedačku umístěte na sedadlo vozidla na místo určené k montáži.
2. Stisknutím páčky posunu ISOFIX vysuňte ramena ISOFIX (obr. 1). Ujistěte se, že ramena jsou úplně vysunutá.
3. Ukotvěte ramena ISOFIX do háčků umístěných v sedadle vozidla (obr. 2). Ramena zapadnou a uslyšíte charakteristické cvaknutí.
4. Zelený indikátor na tlačítku ISOFIX musí být viditelný na obou stranách (obr. 3).
5. Přitlačte autosedačku k opěradlu sedadla vozidla. Zatlačte na základnu levým a pravým pohybem směrem k opěradlu, abyste se ujistili, že je co nejtěsněji přitlačena k sedadlu vozidla (obr. 4).
6. Stiskněte tlačítko otáčení podsedáku (11, obr. A) a pak nastavte podsedák do polohy po

směru jízdy (viz: Otáčení podsedačku). Zkuste podsedačku posunout – pokud je správně ukotven, nedovolí změnit polohu.

7. Nastavte sklon podsedačku do jedné z pěti dostupných poloh (viz: Nastavení sklonu podsedačku).

POZOR! Každá změna sklonu opěradla při používání autosedačky vyžaduje opětovné nastavení délky horního popruhu Top Tether.

8. Rozviňte popruh Top Tether (obr. 5) a pak stiskněte nastavovač délky, abyste upravili délku popruhu a posuňte přezku a hák na jeho koncovou část (obr. 6).
9. Vedte popruh Top Tether pod opěrkou hlavy sedadla vozidla a pak jej připevněte ke kotevnímu bodu ve vozidle (obr. 7). Kotevní body mohou být umístěny na různých místech, v závislosti na vozidle (obr. 8a).
10. Napněte popruh Top Tether co nejsilněji jak je to možné a ujistěte se, že indikátor má zelenou barvu (obr. 9). Autosedačka je nyní správně namontována ve vozidle.
11. Uvolněte ramenní pásy autosedačky stisknutím tlačítka pro nastavení pásů (obr. 10).
12. Rozepněte bezpečnostní pásy autosedačky (viz: Zapínání a odepínání pásů autosedačky). Pro snazší umístění dítěte do autosedačky používejte magnety přidržující pásy.
13. Umístěte dítě do autosedačky a nastavte opěrku hlavy (viz: Nastavení opěrky hlavy).
14. Zapněte bezpečnostní pásy autosedačky (viz: Zapínání a odepínání pásů autosedačky).

PO SMĚRU JÍZDY (100–150 CM)

1. Vyměňte redukční vložku (8, obr. A).
2. Schovejte bezpečnostní pásy autosedačky (viz: Schování 5bodových pásů autosedačky).
3. Umístěte autosedačku na sedadlo vozidla na místo určené k montáži.
4. Nastavte sklon podsedačku do polohy v sedě (viz: Nastavení sklonu podsedačku).

Pozor! Při montáži bez použití systému ISOFIX přeskočte kroky 5 až 8.

5. Stiskněte páčku posunu ISOFIX a vysuňte ramena ISOFIX (obr. 1). Ujistěte se, že ramena jsou úplně vysunutá.
6. Ukotvěte ramena ISOFIX do háčků umístěných v sedadle vozidla (obr. 2). Ramena zapadnou a uslyšíte charakteristické cvaknutí.
7. Zelený indikátor na tlačítku ISOFIX musí být viditelný na obou stranách (obr. 3).
8. Přitlačte autosedačku k opěradlu sedadla vozidla. Zatlačte na základnu levým a pravým pohybem směrem k opěradlu, abyste se ujistili, že je co nejtěsněji přitlačena k sedadlu vozidla (obr. 4).
9. Umístěte dítě do autosedačky a nastavte opěrku hlavy (viz: Nastavení opěrky hlavy).
10. Vytáhněte bezpečnostní autopás.

11. Vedďte ramenní pás vedením ramenního pásu umístěného ve spodní části opěrky hlavy autosedačky (6, obr. A). Břišní pás vedďte vedením břišního pásu (15, obr. A).
12. Zapněte bezpečnostní pásy. Uslyšíte charakteristické cvaknutí.
13. Ujistěte se, že pásy nejsou překroucené.
14. Ujistěte se, že pásy jsou správně umístěny ve vedení a napnuté a že přezka není příliš blízko vedení břišního pásu (obr. 11).

OTÁČENÍ PODSEDÁKU

Mechanismus otáčení podsedačku je funkce, která pomáhá pohodlně dítě umístit do autosedačky nebo z ní vyjmout.

Stisknutím tlačítka otáčení podsedačku (11, obr. A) otočte autosedačku o 90 stupňů. Díky této funkci můžete dítě snadno umístit do autosedačky nebo z ní vyjmout.

Znovu stiskněte tlačítko otáčení podsedačku (11, obr. A) a pak nastavte autosedačku do polohy proti směru nebo po směru jízdy. Zkuste podsedačku posunout – pokud je správně ukotven, nedovolí změnit polohu.

NASTAVENÍ SKLONU PODSEDÁKU

Chcete-li nastavit sklon podsedačku, stiskněte páčku pro nastavení sklonu podsedačku (19, obr. A) a nastavte autosedačku do požadované polohy. Správné nastavení oznámí cvaknutí. Autosedačka má 5 úrovní nastavení sklonu opěradla, po směru i proti směru jízdy (obr. 12).

NASTAVENÍ OPĚRKY HLAVY

Chcete-li změnit výšku opěrky hlavy:

1. Uvolněte pásy přidržením tlačítka pro nastavení napnutí pásů autosedačky (obr. 10). Umožní to lépe nastavit výšku opěrky hlavy.
2. Zatáhněte za páčku pro nastavení opěrky hlavy a pak opěrku hlavy zatáhněte nahoru nebo zatlačte dolů (obr. 13).

Nastavení výšky ramenních pásů je integrováno do nastavení výšky opěrky hlavy. Při nastavení výšky opěrky hlavy se automaticky nastaví výška ramenních pásů.

Pozor! Opěrku hlavy nastavte tak, aby ramenní pásy nebyly příliš vysoko, například v rovině uší nebo nad nimi, ani příliš nízko, například za zády dítěte. Ramenní pásy musí být ve výšce ramen dítěte (obr. 14).

ZAPÍNÁNÍ A ODEPÍNÁNÍ PÁSŮ AUTOSEDAČKY

1. Uvolněte pásy stisknutím tlačítka pro nastavení napnutí pásů autosedačky (obr. 10).

2. Rozepněte pásy stisknutím červeného tlačítka na sponě (obr. 15).
3. Umístěte dítě do autosedačky.
4. Nastavte opěrku hlavy (viz: Nastavení opěrky hlavy).
5. Spojte konce pásů a pak je vložte do spony (obr. 16). Uslyšíte charakteristické cvaknutí. Pásy autosedačky jsou nyní zapnuté.
6. Chcete-li pásy napnout, zatáhněte za popruh pro nastavení napnutí pásů (obr. 17). Chcete-li pásy uvolnit, stiskněte tlačítko pro nastavení napnutí pásů a zatáhněte za ramenní pásy (obr. 10).

Pozor! Ujistěte se, že jsou pásy autosedačky napnuté, přiléhají těsně k tělu dítěte a nejsou překroucené. Ujistěte se, že břišní pásy probíhají nízkou a chrání pánev dítěte. Pásy musí těsně přiléhat k tělu dítěte, nesmí však být příliš těsné a způsobovat nepohodlí.

POZOR! Děti s výškou do 75 cm mohou používat podsedák pouze s redukční vložkou.

SCHOVÁNÍ 5BODOVÝCH PÁSŮ AUTOSEDAČKY

POZOR! Níže uvedené informace platí pro skupinu 100–150 cm.

1. Rozepněte pásy autosedačky stisknutím červeného tlačítka na sponě (obr. 15).
2. Vyjměte redukční vložku (8, obr. A).
3. Nastavte opěrku hlavy na nejnižší možnou výšku (viz: Nastavení opěrky hlavy).
4. Rozepněte západky umístěné v polstrování pásů autosedačky a pak sejměte části pásů s polstrováním tak, že je vyjmete z kovových přezek (obr. 18).
5. Rozepněte kovové západky umístěné ve spodní části potahu opěradla.
6. Sejměte kryt spony pásů autosedačky (10, obr. A) a pak ji protáhněte příslušným otvorem v potahu podsedáku.
7. Spojte konce pásů a pak je vložte do spony. Uslyšíte charakteristické cvaknutí.
8. Umístěte zapnutou sponu pásů autosedačky do úložného prostoru v sedadle pod potahem. Zavřete úložný prostor (obr. 19).

DEMONTÁŽ AUTOSEDAČKY – ISOFIX

Stiskněte páčku posunu ISOFIX (14, obr. A) na obou stranách a uvolněte ramena ISOFIX. Háčky se uvolní a barva indikátorů ISOFIX se změní ze zelené na červenou. Schovejte ramena ISOFIX do základny autosedačky stisknutím páčky posunu.

DEMONTÁŽ AUTOSEDAČKY – TOP TETHER

Uvolněte pás. Odepněte popruh Top Tether z kotevních bodů ve vozidle. Indikátor změni barvu na červenou.

SEJMUTÍ A NASAZENÍ POTAHU

Potah rozepněte a úplně sejměte z těla autosedačky. Za tímto účelem:

1. Nastavte opěrku hlavy do nejvyšší možné polohy (viz: Nastavení opěrky hlavy).
2. Rozepněte bezpečnostní pásy autosedačky (viz: Zapínání a odepínání pásů autosedačky).
3. Začněte stahovat potah umístěný na opěrce hlavy (obr. X).
4. Odepněte kovové západky a pak sejměte zbývající části potahu (obr. X).

Chcete-li zpět nasadit potah na autosedačku, proveďte výše uvedené kroky v opačném pořadí.

SUN CANOPY

Na opěrku hlavy lze připevnit sluneční stříšku (příslušenství není součástí dodávky, lze zakoupit samostatně).

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Potah můžete prát v ruce při maximální teplotě 30 °C. K sušení nepoužívejte sušičku. Potah nevystavujte slunečnímu záření, aby vyschl. Plastové prvky čistěte vlhkým hadříkem a jemným čisticím prostředkem.

Pozor! Nepoužívejte silné čisticí prostředky nebo bělidla.

Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled výrobků se může lišit od znázorněného na fotografiích.

HU

Kedves Ügyfelünk!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a vásárolt termékről, lépjen kapcsolatba velünk: help@lionelo.com

Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

A termék a következő szabvány szerint készült: R129/03.

Tájékoztató 40 - 105 cm testmagasságú gyermekek esetében

FIGYELEM

Ez egy „i-Size” kategóriájú megerősített gyermekbiztonsági rendszer. Az ENSZ 129. számú előírás szerinti jóváhagyással rendelkezik „i-Size” üléseken való használatra a járműgyártó által a jármű felhasználói kézikönyvében leírtak szerint.

Kétség esetén forduljon a megerősített gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy a viszonteladóhoz.

Tájékoztató 100 - 150 cm testmagasságú gyermekek esetében

FIGYELEM

Ez egy „i-Size” kategóriájú ülésmagasítóval felszerelt, megerősített gyermekbiztonsági rendszer. Az ENSZ 129. számú előírás szerinti jóváhagyással rendelkezik elsődlegesen „i-Size” üléseken való használatra a járműgyártó által a jármű felhasználói kézikönyvében leírtak szerint.

Kétség esetén forduljon a megerősített gyermekbiztonsági rendszer gyártójához vagy a viszonteladóhoz.

A termék csak a B. ábrán  szimbólummal, i-Size jelöléssel jelölt helyekre szerelhető be. A termék a B. ábrán  szimbólummal jelölt helyre kizárólag menetiránnyal szemben és inaktivált légzsák mellett szerelhető be. A gyerekülés beszerelése kizárólag a gépkocsi hátsó ülésein javasolt.

FIGYELMEZTETÉSEK:

1. A termék 40 - 150 cm testmagasságú gyermekek szállítására használható.
2. Amennyiben a gyermeke 15 hónaposnál fiatalabb vagy 76 cm-nél alacsonyabb, ne használja a gyerekülést menetiránnyal szemben.
3. A gyermekbiztonsági rendszer kemény és műanyag elemeit úgy kell elhelyezni és felszerelni, hogy normál felhasználási körülmények mellett ne tudjanak beszorulni a mozgó ülés, vagy a jármű ajtaja által.
4. Menetiránynak háttal történő bekötés esetén ne használja a gyerekülést olyan helyen, ahol aktív az első légzsák.
5. A gyermeket rögzítő biztonsági öveknek szorosan kell illeszkedniük a gyermek testéhez. Az övek nem lehetnek megcsavarodva.
6. A gyermekbiztonsági rendszert járműhöz rögzítő hevedereknek feszesnek kell lenniük.
7. Ellenőrizze, hogy a medenceöv kellően alacsonyan fut a medence megfelelő rögzítése érdekében.

8. Ha a terméket erős külső behatás érte (pl. ütközés), akkor azt ki kell cserélni.
9. A jóváhagyó hatóság jóváhagyása nélkül tilos bármilyen módosítást végrehajtani a gyerekülésen, vagy azokat új elemekkel bővíteni. A gyermek maximális biztonsága érdekében a terméket a használati utasításban foglaltak szerint kell rögzíteni és használni.
10. A gyerekülés műanyag részei a napsugárzás hatására felhevülhetnek és égési sérüléseket okozhatnak a gyermek bőrén.
11. Soha ne hagyja a gyermeket felügyelet nélkül a gyerekülésben.
12. Megfelelően rögzítse a csomagokat és az utastérben lévő egyéb tárgyakat, hogy ütközés esetén ne tudjanak sérülést okozni.
13. Ne használja a gyerekülést huzat nélkül.
14. A huzat nem cserélhető le más termékből származó huzatra. A huzat a termék szerves részét képezi és hatással van a gyermekbiztonsági rendszer működésére.
15. Mindig legyen kéznél a termék használati útmutatója.
16. Olvassa el a jármű gyártójának felhasználói kézikönyvét.
17. Előfordulhat, hogy 135 cm feletti beállítás esetén a termék nem passzol minden jóváhagyott járműre.

ALKATRÉSZLISTA (A. ÁBRA)

- | | |
|----------------------------------|---------------------------------------|
| 1. Fejtámla | 11. Ülésforgató gomb |
| 2. Gyerekülés öv védőpárna | 12. Használati útmutató tároló |
| 3. Gyerekülés biztonsági öv | 13. ISOFIX rögzítőkarok |
| 4. Gyerekülés övbeállító gomb | 14. ISOFIX mozgató kar |
| 5. Gyerekülés övbeállító heveder | 15. Medenceöv vezető |
| 6. Vállöv vezető | 16. Top Tether öv |
| 7. Fejtámla beállító kar | 17. Top Tether öv hosszúság beállítás |
| 8. Szűkítőbetét | 18. Top Tether jelző |
| 9. Gyerekülés övcsat | 19. Ülés dőlésszabályozó kar |
| 10. Gyerekülés övcsat párna | |

A GYEREKÜLÉS BESZERELÉSE

A gyerekülés beszerelése	Menetirány	A gyerekülés pozíciója	Testmagasság
- Beszerelés ISOFIX rögzítőrendszerrel és Top Tether övvel - Gyerekülés biztonsági övével bekötött gyerek A gyerekülést a 5 elérhető pozíció egyikébe kell állítani (lásd: Ülés dőlésszögének beállítása).	Menetiránynak háttal		40 – 105 cm között Testsúly: max. 18 kg
- Beszerelés ISOFIX rögzítőrendszerrel és Top Tether övvel - Gyerekülés biztonsági övével bekötött gyerek A gyerekülést a 5 elérhető pozíció egyikébe kell állítani (lásd: Ülés dőlésszögének beállítása).	Menetiránnyal szemben		76 – 105 cm között Testsúly: max. 18 kg
- Beszerelés ISOFIX rögzítőrendszerrel és a gépkocsi biztonsági övével - Beszerelés a gépkocsi biztonsági övével Állítsa a gyerekülést az „1” pozícióba - ülő pozíció (lásd: Ülés dőlésszögének beállítása).	Menetiránnyal szemben		100 – 150 cm között

MENETIRÁNYNAK HÁTTAL (40 – 105 CM)

FIGYELEM! 75 cm testmagasság alatt a gyerekülés csak szűkítőbetéttel használható.

- Helyezze le a gyerekülést a jármű ülésére a beszerelés helyén.
- Nyomja meg az ISOFIX mozgató kart és húzza ki az ISOFIX rögzítő karokat (1. ábra). Győződj meg róla, hogy teljesen ki vannak húzva a rögzítő karok.
- Rögzítse az ISOFIX rögzítő karokat az autósülésben található két rögzítési pontban (2. ábra). A karok rögzítését egy jellegzetes kattánás jelzi.
- Az ISOFIX gombján látható jelzésnek mindkét oldalon zöld színűnek kell lennie (3. ábra).
- Nyomja a gyerekülést az autósülés háttámlájához. Nyomja a bázis talpat bal-jobb mozdulattal a háttámla irányába, hogy a lehető legszorosabban az autósüléshez nyomja (4. ábra).
- Nyomja meg az ülésforgató gombot (11, A ábra), majd állítsa az ülést menetiránynak

háttal állásba (lásd: Ülésforgatás). Próbálja meg elmozdítani az ülést – a megfelelően rögzített ülést nem lehet elmozdítani.

- Állítsa az ülés dőlésszögét a 5 elérhető pozíció egyikébe (lásd: Ülés dőlésszögének beállítása).

FIGYELEM! A háttámla dőlésszögének minden egyes módosítása a gyerekülés használata során szükségessé teszi a Top Tether öv hosszának újbóli beállítását.

- Húzza ki a Top Tether övet (5. ábra), majd nyomja meg a hosszúság beállító gombot az öv hosszának beállításához és csúsztassa a csatot és a kampót az öv végére (6. ábra).
- Vezesse át a Top Tether övet az ülés fejtámlája alatt, majd rögzítse az autóban lévő rögzítési pontjába (7. ábra). A rögzítési pontok, a gépkocsi típusától függően, különböző helyen lehetnek (8. ábra).
- Feszítse meg a Top Tether övet a lehető legszorosabban és győződjön meg arról, hogy a jelzés zöld színűre változik (9. ábra). Az ülés most megfelelően van a gépkocsiba szerelve.

FIGYELEM! A gyerekülés menetiránynak háttal történő beszerelése esetén a forgásrendszer működőképességének fenntartásához a Top Tether övet a gépkocsi belső oldalán kell végigvezetni.

- Nyomja meg az ülésforgató gombot (11, A ábra), majd állítsa az ülést oldalirányba, 90 fokban (lásd: Ülésforgatás).
- Lazítsa meg a gyerekülés vállövét az övbeállító gomb megnyomásával (10. ábra).
- Csatolja ki a gyerekülés biztonsági övét (lásd: A gyerekülés övének becsatolása és kicsatolása). A gyermek könnyebb behelyezéséhez használja az övtartó mágneseket.
- Helyezze be a gyermeket az ülésbe és állítsa be a fejtámlát (lásd: A fejtámla beállítása).
- Kösse be a gyerekülés biztonsági övét (lásd: A gyerekülés övének becsatolása és kicsatolása).
- Nyomja meg az ülésforgató gombot, majd újra állítsa az ülést menetiránynak háttal állásba. Próbálja meg elmozdítani az ülést – a megfelelően rögzített ülést nem lehet elmozdítani.

MENETIRÁNNYAL SZEMBEN (76 – 105 CM)

- Helyezze le a gyerekülést a jármű ülésére a beszerelés helyén.
- Nyomja meg az ISOFIX mozgató kart és húzza ki az ISOFIX rögzítő karokat (1. ábra). Győződj meg róla, hogy teljesen ki vannak húzva a rögzítő karok.
- Rögzítse az ISOFIX rögzítő karokat az autósülésben található két rögzítési pontban (2. ábra). A karok rögzítését egy jellegzetes kattánás jelzi.
- Az ISOFIX gombján látható jelzésnek mindkét oldalon zöld színűnek kell lennie (3. ábra).

5. Nyomja a gyerekülést az autósülés háttámlájához. Nyomja a bázis talpat bal-jobb mozdulattal a háttámla irányába, hogy a lehető legszorosabban az autóüléshez nyomja (4. ábra).
6. Nyomja meg az ülésforgató gombot (11. A. ábra), majd állítsa az ülést menetiránnyal szemben állásba (lásd: Ülésforgatás). Ülésforgatás). Próbálja meg elmozdítani az ülést – a megfelelően rögzített ülést nem lehet elmozdítani.
7. Állítsa az ülés dőlésszögét a 5. elérhető pozíció egyikébe (lásd: Ülés dőlésszögének beállítása).

FIGYELEM! A háttámla dőlésszögének minden egyes módosítása a gyerekülés használata során szükségessé teszi a Top Tether öv hosszának újbóli beállítását.

8. Húzza ki a Top Tether övet (5. ábra), majd nyomja meg a hosszúság beállító gombot az öv hosszának beállításához és csúsztassa a csatot és a kampót az öv végére (6. ábra).
9. Vezesse át a Top Tether övet az ülés fejtámlája alatt, majd rögzítse az autóban lévő rögzítési pontjába (7. ábra). A rögzítési pontok a gépkocsi típusától függően különböző helyen lehetnek (8a. ábra).
10. Feszítse meg a Top Tether övet a lehető legszorosabban és győződjön meg arról, hogy a jelzés zöld színűre változik (9. ábra). Az ülés most megfelelően van a gépkocsiba szerelve.
11. Lazítsa meg a gyerekülés vállövét az övbeállító gomb megnyomásával (10. ábra).
12. Csatolja ki a gyerekülés biztonsági övét (lásd: A gyerekülés övének becsatolása és kicsatolása). A gyermek könnyebb behelyezéséhez használja az övtartó mágneseket.
13. Helyezze be a gyermeket az ülésbe és állítsa be a fejtámlát (lásd: A fejtámla beállítása).
14. Kösse be a gyerekülés biztonsági övét (lásd: A gyerekülés övének becsatolása és kicsatolása).

MENETIRÁNNYAL SZEMBEN (100 – 150 CM)

1. Vegye ki a szűkítőbetétet (8. A. ábra).
2. Rejtse el a gyerekülés öveit (lásd: A gyerekülés 5 pontos biztonsági övének elrejtése).
3. Helyezze le a gyerekülést a jármű ülésére a beszerelés helyén.
4. Állítsa a gyerekülés dőlésszögét ültető pozícióba (lásd: Ülés dőlésszögének beállítása).

Figyelem! A gyerekülés ISOFIX rögzítőrendszer nélküli beszerelése esetén hagyja ki az 5-8 lépéseket.

5. Nyomja meg az ISOFIX mozgó kart és húzza ki az ISOFIX rögzítő karokat (1. ábra). Győződjön meg róla, hogy teljesen ki vannak húzva a rögzítő karok.
6. Rögzítse az ISOFIX rögzítő karokat az autósülésben található két rögzítési pontban (2. ábra). A karok rögzítését egy jellegzetes kattánás jelzi.

7. Az ISOFIX gombján látható jelzésnek mindkét oldalon zöld színűnek kell lennie (3. ábra).
8. Nyomja a gyerekülést az autósülés háttámlájához. Nyomja a bázis talpat bal-jobb mozdulattal a háttámla irányába, hogy a lehető legszorosabban az autóüléshez nyomja (4. ábra).
9. Helyezze be a gyermeket az ülésbe és állítsa be a fejtámlát (lásd: A fejtámla beállítása).
10. Húzza ki a gépkocsi biztonsági övét.
11. Vezesse át a vállövet a gyerekülés fejtámlájának alsó részén lévő vállöv vezetőn (6. A ábra). Vezesse át a medenceövet a medenceöv vezetőn (15. A ábra).
12. Kösse be a biztonsági övet. Egy jellegzetes kattánást fog hallani.
13. Ellenőrizze, hogy nincsenek megcsavarodva az övek.
14. Ellenőrizze, hogy az övek feszesek és megfelelően fekszenek az övvezetőben, illetve a csat nincs túl közel a medenceöv vezetőhöz (11. ábra).

AZ ÜLÉS FORGATÁSA

Az ülésforgató mechanizmus megkönnyíti a gyermek kényelmes behelyezését vagy kivételét a gyerekülésből.

Nyomja meg az ülésforgató gombot (11, B ábra) és forgassa el az ülést 90 fokkal. Ennek a funkciónak a segítségével könnyedén behelyezheti vagy kiveheti a gyermeket a gyerekülésből. Nyomja meg az ülésforgató gombot (11, A ábra), majd állítsa az ülést menetiránynak háttal vagy menetiránnyal szemben állásba. Próbálja meg elmozdítani az ülést – a megfelelően rögzített ülést nem lehet elmozdítani.

ÜLÉS DŐLÉSSZÖGÉNEK BEÁLLÍTÁSA

Az ülés dőlésszögének beállításához nyomja meg a dőlésszög beállító kart (19, A ábra) és állítsa a gyerekülést a kívánt állásba. A helyes beállítást egy kattánás jelzi.

A menetiránnyal szemben és annak háttal beszerelt gyerekülés dőlésszöge 5 fokozatban állítható (12. ábra).

A FEJTÁMLA BEÁLLÍTÁSA

A fejtámla magasságának módosításához:

1. Lazítsa meg a biztonsági övet a gyerekülés övbeállító gombjának lenyomva tartásával (10 ábra). Ez megkönnyíti a fejtámla magasságának beállítását.
2. Húzza meg a fejtámla beállító kart, majd emelje meg vagy nyomja le a fejtámlát (13. ábra). A vállövek magasságának beállítása a fejtámla magasságának beállításával együtt történik. A fejtámla magasságának beállításával automatikusan változik a vállövek magassága.

Figyelem! A fejtámlát úgy kell beállítani, hogy a vállövek ne legyenek túl magasan, például a fül vonalában vagy a felett, illetve ne legyenek túl alacsonyan, például a gyermek háta mögött. A vállöveknek a gyermekek vállmagasságában kell lenniük (14. ábra).

A GYEREKÜLÉS ÖVÉNEK BECSATOLÁSA ÉS KICSATOLÁSA

1. Lazítsa meg a biztonsági övet a gyerekülés övbeállító gombjának benyomásával (10. ábra).
2. Oldja ki az övet a csaton lévő piros gomb megnyomásával (15. ábra).
3. Helyezze be a gyermeket a gyerekülésbe.
4. Állítsa be a fejtámlát (lásd: A fejtámla beállítása).
5. Csatlakoztassa az övcsatlakozókat, majd dugja be az öveket a csatba (16. ábra). Egy jellegzetes kattantást fog hallani. Bekötötte a gyerekülés öveit.
6. Az övek megfeszítéséhez húzza meg a feszesség beállító hevedert (17. ábra). Az övek meglazításához nyomja meg az övbeállító gombot és húzza meg a vállöveket (10. ábra).

Figyelem! Ellenőrizze, hogy a gyerekülés övei feszesek, szorosan illeszkednek a gyermek testéhez és nincsenek megcsavarodva. Ellenőrizze, hogy a medenceöv kellően alacsonyan fut a medence megfelelő védelme érdekében. A biztonsági öveknek szorosan kell illeszkedniük a gyermek testéhez, de nem lehetnek túl feszesek és nem okozhatnak kényelmetlenséget.

FIGYELEM! 75 cm testmagasság alatt a gyerekülés csak szűkítőbetéttel használható.

A GYEREKÜLÉS 5 PONTOS BIZTONSÁGI ÖVÉNEK ELREJTÉSE

FIGYELEM! Az alábbi információk a 100 - 150 cm testmagasságra szóló gyerekülésekre vonatkozik.

1. Csatolja ki a gyerekülés övét a csaton lévő piros gomb megnyomásával (15. ábra).
2. Vegye ki a szűkítőbetétet (8. A ábra).
3. Állítsa a fejtámlát a legalacsonyabb elérhető pozícióba (lásd: A fejtámla beállítása).
4. Pattintsa ki a gyerekülés övpárnáinak patent gombjait, majd vegye ki az öv egy részét a párnával együtt a fémcsatból (18. ábra).
5. Pattintsa ki a háttámla huzatának alján található fém patent gombokat.
6. Vegye le a gyerekülés övcsat párnát (10. A ábra), majd tegye át az ülés huzatának megfelelő nyílásán.
7. Csatlakoztassa az övcsatlakozókat, majd dugja be az öveket a csatba. Egy jellegzetes kattantást fog hallani.
8. Tegye a gyerekülés övének bezárt csatját az ülésnek az üléshez alatti tárolójába. Zárja be a tárolórekeszt (19. ábra).

A GYEREKÜLÉS ELTÁVOLÍTÁSA - ISOFIX

Nyomja meg mindkét oldalt az ISOFIX mozgató kart (14, A ábra) és húzza ki az ISOFIX rögzítő karokat. A rögzítési pontok kioldódnak és az ISOFIX jelzések zöldről pirosra változnak. Tolja be az ISOFIX rögzítőkarokat, majd nyomja be őket a bázislapba.

A GYEREKÜLÉS ELTÁVOLÍTÁSA - TOP TETHER

Lazítsa meg az övet. Oldja ki a Top Tether övet a gépkocsi rögzítési pontjain. A jelzés piros színűre változik.

AZ ÜLÉSHUZAT HUZAT LEVÉTELE ÉS FELHELYEZÉSE

Nyissa szét és húzza le a huzatot a gyerekülésről. Ehhez:

1. Állítsa a fejtámlát a legmagasabb elérhető pozícióba (lásd: A fejtámla beállítása).
2. Csatolja ki a gyerekülés öveit (lásd: A gyerekülés övének becsatolása és kicsatolása).
3. Kezdje a fejtámlán található huzat levételével (X. ábra).
4. Pattintsa ki a fém pattintós zárat, majd távolítsa el a huzat többi elemét (X. ábra).

A huzat gyerekülésre felhelyezéséhez fordított sorrendben hajtsa végre a fenti lépéseket.

NAP KANÓPIA

A fejtámlára napellenző szerelhető (a tartozék nem tartozék, külön megvásárolható).

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

A huzat legfeljebb 30°C-os hőmérsékleten kézzel mosható. Szárításához ne használjon szárítógépet. A huzatot nem szabad a napsugárzásnak kitenni szárítás céljából. A gyerekülés műanyag elemei nedves törölkendővel és enyhe mosószerrel tisztíthatók.

Figyelem! Ne használjon erős mosószereket vagy fehérítőszereket.

A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.

Stimate Client!

Dacă aveți observații sau întrebări cu privire la produsul achiziționat, vă rugăm să ne contactați: **help@lionelo.com**

Producător:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

Produsul îndeplinește cerințele standardului: R129/03.**Informații pentru grupa de înălțime de la 40 la 105 cm****ATENȚIE:**

Acesta este un sistem de siguranță pentru copii îmbunătățit pentru categoria "i-Size". Acesta a fost omologat, în conformitate cu Regulamentul ONU nr. 129, pentru utilizarea în locurile de ședere din categoria "i-Size" indicate de producătorii de vehicule în manualul vehiculului. În caz de îndoială, consultați producătorul sau vânzătorul cu amănuntul al dispozitivului de reținere îmbunătățit pentru copii.

Informații pentru grupa de înălțime de la 100 la 150 cm**ATENȚIE:**

Acesta este un dispozitiv de reținere îmbunătățit pentru copii de tip "scaun de înălțare i-Size". A obținut omologare conform regulamentului ONU nr. 129, pentru utilizarea în principal în poziții de ședere "i-Size" indicate de producătorii de vehicule în manualul de utilizare al vehiculului. În caz de îndoială, consultați producătorul sau vânzătorul cu amănuntul al dispozitivului de reținere îmbunătățit pentru copii.

Produsul este adecvat numai pentru instalarea în locațiile marcate cu simbolul  în fig. B și marcate ca i-Size.

Produsul este destinat montării numai pe locul marcat cu simbolul  în fig. A, în cazul în care airbagul nu este activat. Se recomandă montarea scaunului auto numai pe banchetele din spate ale vehiculului.

AVERTISMENT:

1. Produsul este destinat copiilor cu înălțimea cuprinsă între 40 și 150 cm.
2. Dacă copilul dumneavoastră are mai puțin de 15 luni sau o înălțime mai mică de 76 cm, nu utilizați scaunul orientat cu fața la direcția de mers.
3. Elementele dure și piesele plastice ale dispozitivului de reținere pentru copii trebuie amplasate și instalate într-un mod care să nu permită să fie prinse de scaunul sau ușa vehiculului în condiții normale de utilizare a vehiculului.
4. Dacă este instalat cu fața spre spate, nu utilizați scaunul în care este activ airbagul frontal.
5. Toate centurile de siguranță care rețin copilul trebuie să fie bine ajustate la dimensiunea acestuia. Centurile nu trebuie să fie răsucite.
6. Centurile de fixare a dispozitivului de reținere la vehicul trebuie să fie tensionate.
7. Asigurați-vă că centurile de șold trec pe sub nivelul șoldurilor pentru a le proteja în mod corespunzător.
8. Dacă produsul a fost supus la acțiunea unor factori puternici (cum ar fi o coliziune), trebuie înlocuit.
9. Nu efectuați modificări la scaun sau adăugați elemente noi fără aprobarea organului de omologare. Pentru a asigura siguranța maximă a copilului, echipamentul trebuie montat și utilizat conform recomandărilor din manualul de utilizare.
10. Elementele din plastic ale acestui scaun auto se pot încălzi în soare și pot provoca arsuri pielii copilului.
11. Nu lăsați niciodată copilul singur în scaunul auto în vehicul.
12. Bagajele și alte elemente similare trebuie să fie securizate pentru a preveni vătămări în caz de coliziune.
13. Nu utilizați scaunul auto fără învelișul său textil (căptușeală).
14. Căptușeala nu poate fi înlocuită cu un element provenit din alt set. Aceasta este un element integral al setului și are un impact asupra dispozitivului de reținere.
15. Păstrați întotdeauna instrucțiunile de utilizare la dvs.
16. Citiți instrucțiunile de utilizare ale producătorului vehiculului.
17. Dispozitivul poate să nu se potrivească tuturor vehiculelor omologate în cazul reglării sale pentru intervalul de peste 135 cm.

LISTA PIESE (FIG. A)

- | | |
|--|---|
| 1. Tetieră | 11. Buton de rotire a scaunului |
| 2. Husa centurii de siguranță | 12. Compartiment de depozitare pentru instrucțiunile de utilizare |
| 3. Centuri de siguranță | 13. Brațele ISOFIX |
| 4. Buton pentru reglarea tensiunii centurii de siguranță | 14. Maneta de schimbare ISOFIX |
| 5. Cureaua de reglare a tensiunii centurii | 15. Ghidajul centurii de șold. |
| 6. Ghidajul centurii de umăr. | 16. Cureaua de fixare superioară |
| 7. Maneta de reglare a tetierei | 17. Dispozitiv de reglare a lungimii pentru cureaua Top Tether |
| 8. Insertie de reducere | 18. Indicator Top Tether |
| 9. Cataramă de centură de siguranță | 19. Maneta de reglare a înclinării scaunului |
| 10. Capacul cataramei centurii de siguranță | |

INSTALAREA ÎN MAȘINĂ

Montarea scaunului	Orientarea scaunului	Poziția scaunului	Dimensiunile copilului
- Instalarea cu ajutorul ISOFIX și al centurii Top Tether - Copil prins cu centura de siguranță Poziționați scaunul într-una dintre cele 5 poziții de înclinare disponibile (a se vedea: Reglarea înclinării scaunului).	Cu fața spre spate		De la 40 la 105 cm Greutatea copilului: maximum 18 kg
- Instalarea cu ajutorul ISOFIX și al centurii Top Tether - Copil prins cu centura de siguranță Poziționați scaunul într-una dintre cele 5 poziții de înclinare disponibile (a se vedea: Reglarea înclinării scaunului).	Cu fața la direcția de mers		De la 76 la 105 cm Greutatea copilului: maximum 18 kg
- Instalare folosind ISOFIX și centuri auto - Instalare folosind doar centuri auto Scaunul trebuie așezat în poziția numărul "1" - poziția de ședere (a se vedea: Reglarea înclinării scaunului).	Cu fața la direcția de mers		De la 100 la 150 cm

ORIENTAT SPRE SPATE (40 - 105 CM)

ATENȚIE! Copiii sub 75 cm pot folosi scaunul doar cu un suport de înălțime.

1. Așezați scaunul pe bancheta vehiculului în poziția de instalare.
2. Împingeți maneta de schimbare ISOFIX și extindeți brațele ISOFIX (fig. 1). Asigurați-vă că brațele sunt complet extinse.
3. Ancorați brațele ISOFIX în dispozitivele de fixare situate în scaunul auto (fig. 2). Brațele se vor interbloca și veți auzi un clic caracteristic.
4. Indicatorul verde de pe butonul ISOFIX trebuie să fie vizibil pe ambele părți (figura 3).
5. Împingeți scaunul împotriva spătarului scaunului auto. Împingeți scaunul cu o mișcare stânga-dreapta spre spătar pentru a vă asigura că este împins cât mai strâns posibil împotriva scaunului auto (figura 4).
6. Apăsăți butonul de pivotare a scaunului (11, fig. A) și deplasați scaunul în poziția orientată spre spate (a se vedea: Rotirea scaunului). Încercați să mutați scaunul - dacă este bine ancorat, nu vă va permite să schimbați poziția.
7. Reglați înclinarea scaunului pe una dintre cele 5 poziții disponibile (a se vedea: Reglarea înclinării scaunului).

ATENȚIE! Orice modificare a înclinării spătarului în timpul utilizării scaunului necesită reajustarea lungimii centurii Top Tether.

8. Desfaceți centura Top Tether (fig. 5), apoi apăsați dispozitivul de reglare a lungimii pentru a regla lungimea centurii și deplasați catarama și cârligul la capătul centurii (fig. 6).
9. Ghidați centura Top Tether pe sub tetiera scaunului auto și apoi fixați-o la un punct de ancorare din mașină (fig. 7). Punctele de ancorare pot fi în locații diferite în funcție de vehicul (fig. 8).
10. Strângeți Top Tether cât mai strâns posibil și asigurați-vă că indicatorul său este verde (fig. 9). Scaunul este acum instalat corect în mașină.

ATENȚIE! Când instalați scaunul cu fața spre spate, pentru a menține funcționalitatea sistemului pivotant și pentru a nu-l bloca, ghidați centura Top Tether pe partea interioară a mașinii.

11. Apăsăți butonul de rotire a scaunului (11, fig. A) și apoi poziționați scaunul în poziție laterală, la 90 de grade (a se vedea: Rotirea scaunului).
12. Desfaceți centurile de umăr ale scaunului prin apăsarea butonului de reglare a centurii (fig. 10).
13. Desfaceți centurile de siguranță (a se vedea: Fixarea și desfacerea centurilor de siguranță). Folosiți magneții de reținere a centurii pentru a facilita așezarea copilului în scaun.

14. Așezați copilul pe scaun și reglați tetiera (a se vedea: Reglarea tetierei)
15. Fixați centurile de siguranță (a se vedea: Fixarea și desfacerea centurilor de siguranță).
16. Apăsăți butonul de rotire a scaunului, apoi readuceți scaunul în poziția cu fața spre spate. Încercați să mutați scaunul - dacă este bine ancorat, nu vă va permite să schimbați poziția.

ÎN FAȚA ORIENTAT SPRE ÎNAINTE (76 - 105 CM)

1. Așezați scaunul pe bancheta vehiculului în poziția de instalare.
2. Împingeți maneta de schimbare ISOFIX și extindeți brațele ISOFIX (fig. 1). Asigurați-vă că brațele sunt complet extinse.
3. Ancorați brațele ISOFIX în dispozitivele de fixare situate în scaunul auto (fig. 2). Brațele se vor interbloca și veți auzi un clic caracteristic.
4. Indicatorul verde de pe butonul ISOFIX trebuie să fie vizibil pe ambele părți (figura 3).
5. Împingeți scaunul împotriva spătarului scaunului auto. Împingeți scaunul cu o mișcare stânga-dreapta spre spătar pentru a vă asigura că este împins cât mai strâns posibil împotriva scaunului auto (figura 4).
6. Apăsăți butonul de pivotare a scaunului (11, fig. A) și deplasați scaunul în poziția orientată spre spate (a se vedea: Rotirea scaunului). Încercați să mutați scaunul - dacă este bine ancorat, nu vă va permite să schimbați poziția.
7. Reglați înclinarea scaunului pe una dintre cele 5 poziții disponibile (a se vedea: Reglarea înclinării scaunului).

ATENȚIE! Orice modificare a înclinării spătarului în timpul utilizării scaunului necesită reajustarea lungimii centurii Top Tether.

8. Desfaceți centura Top Tether (fig. 5), apoi apăsați dispozitivul de reglare a lungimii pentru a regla lungimea centurii și deplasați catarama și cârligul la capătul centurii (fig. 6).
9. Ghidați centura Top Tether pe sub tetiera scaunului auto și apoi fixați-o la un punct de ancorare din mașină (fig. 7). Punctele de ancorare pot fi în locații diferite în funcție de vehicul (fig. 8).
10. Strângeți Top Tether cât mai strâns posibil și asigurați-vă că indicatorul său este verde (fig. 9). Scaunul este acum instalat corect în mașină.
11. Desfaceți centurile de umăr ale scaunului prin apăsarea butonului de reglare a centurii (fig. 10).
12. Desfaceți centurile de siguranță (a se vedea: Fixarea și desfacerea centurilor de siguranță). Folosiți magneții de reținere a centurii pentru a facilita așezarea copilului în scaun.

13. Așezați copilul pe scaun și reglați rezemătoarea de cap (a se vedea: Reglarea tetierei)
14. Fixați centurile de siguranță (a se vedea: Fixarea și desfacerea centurilor de siguranță).

ÎN FAȚA ORIENTAT SPRE ÎNAINTE (100 - 150 CM)

1. Scoateți inserția de reducere (8, fig. A).
2. Retrageți centurile de siguranță (a se vedea: Retragera centurilor de siguranță în 5 puncte).
3. Așezați scaunul pe bancheta vehiculului în poziția de instalare.
4. Reglați înclinarea scaunului în poziția de ședere (a se vedea: Reglarea înclinării scaunului).

Atenție! În cazul instalării fără sistemul ISOFIX, săriți peste pașii 5-8.

5. Împingeți maneta de schimbare ISOFIX și extindeți brațele ISOFIX (fig. 1). Asigurați-vă că brațele sunt complet extinse.
6. Ancorați brațele ISOFIX în dispozitivele de fixare situate în scaunul auto (fig. 2). Brațele se vor interbloca și veți auzi un clic caracteristic.
7. Indicatorul verde de pe butonul ISOFIX trebuie să fie vizibil pe ambele părți (figura 3).
8. Împingeți scaunul împotriva spătarului scaunului auto. Împingeți scaunul cu o mișcare stânga-dreapta spre spătar pentru a vă asigura că este împins cât mai strâns posibil împotriva scaunului auto (figura 4).
9. Așezați copilul pe scaun și reglați tetiera (a se vedea: Reglarea tetierei)
10. Scoateți centura de siguranță a scaunului auto.
11. Treceți centura de umăr prin ghidajul centurii de umăr, care se află în partea de jos a tetierei de cap a scaunului (6, fig. A). Ghidați centura subabdominală prin ghidajul centurii subabdominale (15, fig. A).
12. Fixați centura de siguranță. Veți auzi un clic caracteristic.
13. Asigurați-vă că centurile nu sunt răsucite.
14. Asigurați-vă că centurile sunt corect poziționate în ghidaje și strânse și că catarama nu este prea aproape de ghidajul centurii abdominale (fig. 11).

ROTIREA SCAUNULUI

Mecanismul de rotire a scaunului este o caracteristică care ajută la poziționarea confortabilă sau la scoaterea copilului din scaun.

Apăsați butonul de rotire a scaunului (11, fig. A) și rotiți scaunul la 90 de grade. Această funcție vă permite să vă așezați și să vă scoateți cu ușurință copilul din scaun.

Apăsați din nou butonul de rotire a scaunului (11, fig. A), apoi reglați scaunul în poziția orientată spre spate sau spre față. Încercați să mutați scaunul - dacă este bine ancorat, nu

vă va permite să schimbați poziția.

REGLAREA ÎNCLINĂRII SCAUNULUI

Pentru a regla înclinarea scaunului, apăsați maneta de reglare a înclinării scaunului (19, fig. A) și deplasați scaunul în poziția dorită. Setarea corectă va fi semnalată printr-un clic.

Scaunul are 5 niveluri de reglare a înclinării spătarului orientat spre față și spre spate (fig. 12).

REGLAREA TETIEREI

Pentru a modifica înălțimea tetierei:

1. Desfaceți centurile ținând apăsat butonul de reglare a tensiunii centurii de siguranță (fig. 10). Acest lucru vă va permite să reglați mai liber înălțimea tetierei.
2. Trageți de maneta de reglare a rezemătorii de cap și apoi trageți în sus sau împingeți tetiera în jos (fig. 13).

Reglarea înălțimii centurii de umăr este integrată în reglarea înălțimii tetierei. Prin reglarea înălțimii tetierei, înălțimea curelei de umăr va fi reglată automat.

Atenție! Tetiera trebuie reglată astfel încât bretelele de umăr să nu fie nici prea înalte, de exemplu la sau deasupra liniei urechilor, nici prea joase, de exemplu în spatele spatelui copilului. Centurile de umăr trebuie să fie la înălțimea umerilor copilului (fig. 14).

FIXAREA ȘI DESFACEREA CENTURILOR DE SIGURANȚĂ

1. Desfaceți centurile ținând apăsat butonul de reglare a tensiunii centurii de siguranță (fig. 10).
2. Desfaceți centurile de siguranță prin apăsarea butonului roșu de pe cataramă (fig. 15).
3. Așezați copilul în scaunul auto.
4. Reglați tetiera (a se vedea: Reglarea tetierei)
5. Cuplați conectorii centurii și apoi introduceți-i în cataramă (fig. 16). Veți auzi un clic caracteristic. Centurile de siguranță sunt acum fixate.
6. Pentru a strânge centurile, trageți cureaua de reglare a tensiunii centurii (fig. 17). Pentru a slăbi centurile, apăsați butonul de reglare a tensiunii centurii și trageți de centurile de umăr (fig. 10).

Atenție! Asigurați-vă că centurile de siguranță sunt tensionate, apropiate de corpul copilului și nu sunt răsucite. Asigurați-vă că centurile de siguranță subabdominale se deplasează jos și protejează șoldurile copilului. Ajustați centurile astfel încât să se potrivească strâns pe corpul copilului, dar să nu fie prea strânse și să provoace disconfort.

ATENȚIE! Copiii sub 75 cm pot folosi scaunul doar cu un suport de înălțime.

CENTURI DE SIGURANȚĂ RETRACTABILE ÎN 5 PUNCTE

ATENȚIE! Următoarele informații sunt valabile pentru grupul de 100 - 150 cm.

1. Desfaceți centurile de siguranță ale scaunului prin apăsarea butonului roșu de pe cataramă (fig. 15).
2. Scoateți inserția de reducere (8, fig. A).
3. Reglați tetiera la cea mai mică înălțime disponibilă (a se vedea: Reglarea tetierei)
4. Desfaceți dispozitivele de prindere situate în capacele centurilor de siguranță și apoi scoateți secțiunile de centură de pe capac, îndepărtându-le de cataramele metalice (fig. 18).
5. Desfaceți cataramele metalice situate în partea inferioară a capacului spătarului.
6. Îndepărtați capacul cataramei centurii de siguranță (10, fig. A) și apoi introduceți-o prin orificiul corespunzător situat în capacul scaunului.
7. Conectați cataramele centurii și apoi introduceți-i în cataramă. Veți auzi un clic caracteristic.
8. Așezați catarama centurii de siguranță fixată în compartimentul de depozitare din scaun, sub capacul scaunului. Închideți compartimentul de depozitare (fig. 19).

DEMONTAREA SCAUNULUI - ISOFIX

Apăsați maneta de deplasare ISOFIX (14, fig. A) pe ambele părți și eliberați brațele ISOFIX. Atașamentele vor fi eliberate și culoarea indicatoarelor Isofix se va schimba din verde în roșu. Retrageți brațele Isofix în baza scaunului prin apăsarea manetei de schimbare.

DEMONTAREA SCAUNULUI - TOP TETHER

Desfaceți centura. Detașați cureaua Top Tether de punctele de ancorare din mașină. Indicatorul va deveni roșu.

ÎNDEPĂRTAREA ȘI FIXAREA CĂPTUȘELII

Desfaceți capacul și glisați-l complet de pe corpul scaunului. Pentru aceasta:

1. Reglați tetiera în cea mai înaltă poziție disponibilă (a se vedea: Reglarea tetierei)
2. Desfaceți centurile de siguranță (a se vedea: Fixarea și desfacerea centurilor de siguranță).
3. Începeți îndepărtarea de pe capacul situat pe tetieră (fig. X).
4. Desprindeți elementele metalice de fixare și apoi îndepărtați capacul rămas (fig. X).

Pentru a reinstala capacul pe scaun, urmați pașii de mai sus în ordine inversă.

SUN CANOPY

Un parasolar poate fi montat pe tetieră (accesoriu neinclus, poate fi achiziționat separat).

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Husa poate fi spălată manual la o temperatură maximă de 30°C. Nu folosiți uscătoarele de rufe la uscare. Nu se recomandă expunerea căptușelii la razele solare pentru uscare. Elementele din plastic pot fi curățate cu o cârpă umedă și un detergent delicat.

Atenție! Nu trebuie utilizate detergenți puternici sau agenți de înălbire.

Fotografiile au caracter pur informativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.

SE

Kära Kund!

Kontakta oss på: **help@lionelo.com** om du har några kommentarer eller frågor om den inköpta produkten.

Tillverkare:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Produkten uppfyller kraven enligt standarden: R129/03.

Information för höjdgruppen från 40 till 105 cm

OBSERVERA

Detta är en förbättrad i-Size-fasthållningsanordning för barn. Den har typgodkänts enligt FN:s föreskrifter nr 129 för användning på „i-Size„ sittplatser som anges av fordonstillverkarna i fordonets instruktionsbok.

Vid frågor eller funderingar ta kontakt med tillverkaren eller säljaren av den förbättrade fasthållningsanordningen för barn.

Information för höjdgruppen från 100 till 150 cm

OBSERVERA

Det är en förbättrad fasthållningsanordning för barn i kategorin i-Size. Den har typgodkänts enligt FN:s föreskrifter nr 129 för användning främst i sittlägen för „i-Size” som anges av fordonstillverkarna i fordonets instruktionsbok.

Vid frågor eller funderingar ta kontakt med tillverkaren eller säljaren av den förbättrade fasthållningsanordningen för barn.

Produkten kan monteras endast på sittplatser markerade med symbol  på fig. B markerade som i-Size.

Produkten kan monteras på sittplatser markerade med symbol  på fig. B endast framåtriktad och när krockkuden inte är aktiv. Det rekommenderas att montera bältesstolen endast på bilens baksäten.

VARNING:

1. Produkten är avsedd för barn som är mellan 40 till 150 cm långa.
2. Om ditt barn är yngre än 15 månader eller kortare än 76 cm, använd inte bältesstolen framåtvänd.
3. Bältesstolens hårda komponenter och plastdelar ska fastsättas och installeras på så sätt att de i bilens normala användningsförhållanden inte kan blockeras av flyttbart bilsäte eller bildörr.
4. Vid bakåtvänd installation använd inte bilbarnstolen på platser med aktiv främre krockkudde.
5. Alla säkerhetsbälten som håller fast barnet ska vara välanpassade till barnets storlek. Bältena får inte vara vridna.
6. Bälten som fastsätter fasthållningsanordningen till fordonet ska vara uppspända.
7. Kontrollera att höftbälten sitter lågt och skyddar barnets bäcken.
8. Om produkten utsatts för kraftig påverkan (såsom slag), ska den bytas ut.
9. Utför inte några ändringar i bältesstolen eller lägg inte till några extra komponenter utan tillstånd från typgodkännandeorganet. För att säkerställa ett maximalt skydd för barnet montera och använd utrustningen i enlighet med anvisningar i bruksanvisningen.
10. Plastdelarna kan bli varma i solen och bränna barnets hud.
11. Lämna aldrig ditt barn ensamt i bilen.
12. Bagage och andra föremål ska säkras så att de inte orsakar skador vid en krock.
13. Använd inte bältesstolen utan tygöverdraget.

14. Överdraget kan inte ersättas med en komponent som kommer från en annan produkt. Det utgör en väsentlig del av produkten och påverkar fasthållningsanordningens funktion.
15. Ha alltid denna bruksanvisning med dig.
16. Läs fordonets instruktionsbok.
17. Anordningen kanske inte passar alla typgodkända fordon om den är justerad för en räckvidd över 135 cm.

LISTA ÖVER DELAR (FIG. A)

- | | |
|---|--|
| 1. Nackstöd | 11. Bältesspänne |
| 2. Skydd för säkerhetsbälten | 12. Rotationsknapp |
| 3. Bilbarnstolens bälten | 13. Fack för bruksanvisning |
| 4. Justeringsknapp för säkerhetsbältes spänning | 14. ISOFIX-armar |
| 5. Justeringsrem för säkerhetsbältes spänning | 15. ISOFIX-växelspak |
| 6. Styrning för axelbältet | 16. Styrning för höftbältet |
| 7. Spak för justering av nackstödet | 17. Top Tether-bälte |
| 8. Reduceringsinsats | 18. Justering av Top Tether-bältes längd |
| 9. Spänne för säkerhetsbälten | 19. Top Tether-bältes indikator |
| 10. Skydd för bilbarnstolens | 20. Lutningshandtag |

INSTALLATION I BILEN

Montering av bilbarnstolen	Sittorientering	Bilbarnstolens läge	Barnets storlek
- Montering med hjälp av ISOFIX och Top Tether-bälte - Barnet är säkrat med bilbarnstolens säkerhetsbälten Bältesstolen ska sättas i ett av 5 tillgängliga lutningslägen (se: Justering av ryggstödet lutning).	Bakåtvänd		Från 40 till 105 cm Barnets vikt: maximalt 18 kg
- Montering med hjälp av ISOFIX och Top Tether-bälte - Barnet är säkrat med bilbarnstolens säkerhetsbälten Bältesstolen ska sättas i ett av 5 tillgängliga lutningslägen (se: Justering av ryggstödet lutning).	Framåtvänd		Från 76 till 105 cm Barnets vikt: maximalt 18 kg

Montering av bilbarnstolen	Sittorientering	Bilbarnstolens läge	Barnets storlek
- Montering med hjälp av ISOFIX och säkerhetsbälten - Montering med hjälp av endast säkerhetsbälten Bältesstolen ska placeras i position nummer "1" - sittande läge (se: Justering av ryggstödet lutning).	Framåtvänd		Från 100 till 150 cm

BAKÅTVÄND (40 – 105 CM)

OBSERVERA! Barn som är mindre än 75 cm långa kan använda bilbarnstolen endast med reduceringsinsatsen.

1. Placera bältesstolen i baksätet på den plats som är avsedd för montering.
2. Tryck in ISOFIX-växelspaken och dra ut ISOFIX-armarna (fig. 1). Se till att armarna är helt utsträckta.
3. Förankra ISOFIX-armarna i krokarna i bilens säte (fig. 2). Armarna låser sig och du kommer att höra ett karakteristiskt klick.
4. Grön indikator på ISOFIX-knappen måste synas på båda sidor (fig. 3).
5. Tryck stolen maximalt mot baksätet. Pressa ner basen genom att göra en vänster-högerörelse mot ryggstödet för att säkerställa att den trycks mot bilens säte så mycket som möjligt (fig. 4).
6. Tryck rotationsknappen (11, fig. A) och sätt bältesstolen i bakåtvänd position (se: Stolsrotation). Testa att flytta på bältesstolen - om den är ordentligt förankrat, kommer det inte vara möjligt att ändra positionen.
7. Sätt lutning av ryggstödet i ett av 5 tillgängliga lägen (se: Justering av ryggstödet lutning).

OBSERVERA! Varje ändring av ryggstödet lutning under användningen av bältesstolen kräver en ytterligare anpassning av Top Tether-bältets längd.

8. Rulla ut Top Tether-bältet (fig. 5), tryck sedan på längdjusteringen för att justera längden på bältet och flytta spännet och kroken till änden av bältet (fig. 6).
9. Dra Top Tether-bältet under nackstödet på bältesstolen och fäst den sedan vid förankringspunkten i bilen (fig. 7). Förankringspunkterna kan finnas på olika ställen beroende på fordonet (fig. 8).
10. Spänn åt Top Tether-bältet så mycket det går och se till att indikatorn är grön (fig. 9). Bältesstolen är nu korrekt installerad i bilen.

OBSERVERA! När du monterar bältesstolen bakåtvänt, dra Top Tether-bältet längs insidan av bilen för att bibehålla svängsystemets funktion och inte blockera det.

11. Tryck rotationsknappen (11, fig. A) och sätt bältesstolen i sidoläge, i en vinkel på 90 grader (se: Stolsrotation).
12. Lossa bältesstolens axelbälten genom att trycka på bältesjusteringsknappen (fig. 10).
13. Lossa bältesstolens säkerhetsbälten (se: Fastspänning och lossning av bälten). För att göra det lättare att sätta ditt barn i sätet, använd magneterna som håller bältena.
14. Placera barnet i bältesstolen och justera nackstödet (se: Justering av nackstödet).
15. Spänn bilbarnstolens säkerhetsbälten (se: Fastspänning och lossning av bälten).
16. Tryck rotationsknappen och sätt bältesstolen i bakåtvänd position igen. Testa att flytta på bältesstolen - om den är ordentligt förankrat, kommer det inte vara möjligt att ändra positionen.

FRAMÅTVÄND (76 – 105 CM)

1. Placera bältesstolen i baksätet på den plats som är avsedd för montering.
2. Tryck in ISOFIX-växelspaken och dra ut ISOFIX-armarna (fig. 1). Se till att armarna är helt utsträckta.
3. Förankra ISOFIX-armarna i krokarna i bilens säte (fig. 2). Armarna låser sig och du kommer att höra ett karakteristiskt klick.
4. Grön indikator på ISOFIX-knappen måste synas på båda sidor (fig. 3).
5. Tryck stolen maximalt mot baksätet. Pressa ner basen genom att göra en vänsterhögerörelse mot ryggstödet för att säkerställa att den trycks mot bilens säte så mycket som möjligt (fig. 4).
6. Tryck rotationsknappen (11, fig. A) och sätt bältesstolen i framåtvänd position (se: Stolsrotation). Testa att flytta på bältesstolen - om den är ordentligt förankrat, kommer det inte vara möjligt att ändra positionen .
7. Sätt lutning av ryggstödet i ett av 5 tillgängliga lägen (se: Justering av ryggstödet lutning).

OBSERVERA! Varje ändring av ryggstödet lutning under användningen av bältesstolen kräver en ytterligare anpassning av Top Tether-bältets längd.

8. Rulla ut Top Tether-bältet (fig. 5), tryck sedan på längdjusteringen för att justera längden på bältet och flytta spännet och kroken till änden av bältet (fig. 6).
9. Dra Top Tether under nackstödet på bältesstolen och fäst den sedan vid förankringspunkten i bilen (fig. 7). Förankringspunkterna kan finnas på olika ställen beroende på fordonet (fig. 8a).

10. Spänn åt Top Tether-bältet så mycket det går och se till att indikatorn är grön (fig. 9). Bältesstolen är nu korrekt installerad i bilen.
11. Lossa bältesstolens axelbälten genom att trycka på bältesjusteringsknappen (fig. 10).
12. Lossa bältesstolens säkerhetsbälten (se: Fastspänning och lossning av bälten). För att göra det lättare att sätta ditt barn i sätet, använd magneterna som håller bältena.
13. Placera barnet i bältesstolen och justera nackstödet (se: Justering av nackstödet).
14. Spänn bilbarnstolens säkerhetsbälten (se: Fastspänning och lossning av bälten).

FRAMÅTVÄND (100 – 150 CM)

1. Ta ut reduceringsinsatsen (8, fig. A)
2. Stoppa undan bilbarnstolens bälten (se: Att stoppa undan fempunktsbälten).
3. Placera bältesstolen i baksätet på den plats som är avsedd för montering.
4. Sätt lutning av ryggstödet till sittläge (se: Justering av ryggstödet lutning).

Observera! Om du monterar utan ISOFIX-systemet hoppa över steg 5-8.

5. Tryck in ISOFIX-växelspaken och dra ut ISOFIX-armarna (fig. 1). Se till att armarna är helt utsträckta.
6. Förankra ISOFIX-armarna i krokarna i bilens säte (fig. 2). Armarna låser sig och du kommer att höra ett karakteristiskt klick.
7. Grön indikator på ISOFIX-knappen måste synas på båda sidor (fig. 3).
8. Tryck stolen maximalt mot baksätet. Pressa ner basen genom att göra en vänster-höger rörelse mot ryggstödet för att säkerställa att den trycks mot bilens säte så mycket som möjligt (fig. 4).
9. Placera barnet i bältesstolen och justera nackstödet (se: Justering av nackstödet).
10. Ta bilens säkerhetsbälte.
11. För axelbältet genom axelbältesstyrningen som finns längst ner på sätets nackstöd (6, fig. A). För höftbältet igenom styrningen för höftbältet (15, fig. A).
12. Spänn fast bilbältet. Du kommer att höra ett karakteristiskt klick.
13. Se till att bälten inte är vridna.
14. Se till att bältena är korrekt placerade i styrningarna och spända åt och att spännet finns inte för nära styrningen för höftbälten (fig. 11).

STOLSROTATION

Stolsrotationsmekanismen är en funktion som hjälper till att bekvämt sätta i eller ta ut barnet från bältesstolen.

Tryck rotationsknappen (11, fig. A) och rotera stolen med 90 grader. Tack vare denna funktion

kan du enkelt sätta i och ta ut ditt barn från stolen.

Tryck rotationsknappen igen (11, fig. A) och sätt bältesstolen i framåtvänd eller bakåtvänd position. Testa att flytta på bältesstolen - om den är ordentligt förankrat, kommer det inte vara möjligt att ändra positionen.

JUSTERING AV RYGGSTÖDETS LUTNING

För att justera ryggstödet lutning, tryck justeringspaket (19, fig. A) och sätt stolen i önskat läge. Korrekt montering indikeras med ett klickljud.

Stolen har 5 lutningslägen både framåtvänd och bakåtvänd (fig. 12).

JUSTERING AV NACKSTÖDET

För att ändra höjden på nackstödet:

1. Lossa säkerhetsbältena genom att trycka ner knappen för justering av spänning av säkerhetsbälten (fig. 10). Det underlättar justering av nackstödet höjd.
2. Dra i spaken för justering av nackstödet och dra sedan upp eller tryck ner nackstödet (fig. 13).

Axelremmarnas höjdinställning är integrerad med nackstödet höjdinställning. Genom att justera höjden på nackstödet kommer höjden på axelbältena att justeras automatiskt.

Observera! Nackstödet ska justeras så att axelbältena inte är för högt (i linje med öronen eller högre) och inte heller för lågt (t.ex. bakom barnets rygg). Axelbälten bör finnas i samma höjd som barnets axlar (fig. 14).

FASTSPÄNNING OCH LOSSNING AV BÄLTEN

1. Lossa säkerhetsbältena genom att trycka knappen för justering av spänning av säkerhetsbälten (fig. 10).
2. Lossa säkerhetsbälten genom att trycka på en röd knapp på spännet (fig. 15).
3. Placera barnet i stolen.
4. Justera nackstödet (se: Justering av nackstödet).
5. Anslut bälteskopplingarna och sätt sedan in dem i spännet (fig. 16). Du kommer att höra ett karakteristisk klick. Bältena är nu fastspända.
6. För att spänna åt bältena dra i justeringsremmen (fig. 17). För att lossa bältena: tryck justeringsknappen och dra i axelbälten (fig. 10).

Observera! Kontrollera att bältena ligger tätt mot barnets kropp och inte är vridna. Kontrollera att höftbälten sitter lågt och skyddar barnets bäcken. Bältena ska ligga tätt mot barnets kropp men ska inte vara för tajta och orsaka obehag.

OBSERVERA! Barn som är mindre än 75 cm långa kan använda bilbarnstolen endast med reduceringsinsatsen.

ATT GÖMMA UN DAN BARNSTOLENS FEMPUNKTSBÄLTEN

OBSERVERA! Följande information gäller grupp 100 - 150 cm.

1. Lossa säkerhetsbälten genom att trycka på en röd knapp på spännet (fig. 15).
2. Ta ut reduceringsinsatsen (8, fig. A)
3. Justera nackstödet till lägsta möjliga höjd (se: Justering av nackstödet).
4. Lossa spärrarna i säkerhetsbälteskydden och ta sedan bort delarna av bältena med skydden genom att ta bort dem från metallspännena (fig. 18).
5. Lossa metallspärrarna på den nedre delen av ryggstödsskyddet.
6. Ta bort säkerhetsbälteslåsets skydd (10, fig. A) och för sedan in det genom lämpligt hål i sätesöverdraget.
7. Anslut bälteskopplingarna och sätt sedan in dem i spännet. Du kommer att höra ett karakteristisk klick.
8. Placera det fastspända spännet i facket som finns i sätet under tygöverdraget. Stäng förvaringsfacket (fig. 19).

DEMONTERING AV BILBARNSTOLEN - ISOFIX

Tryck på ISOFIX-växelspaken (14, fig. A) på båda sidor och lossa ISOFIX-armarna. Krokarna släpps och färgen på ISOFIX-indikatorerna ändras från grönt till rött. Dra tillbaka ISOFIX-armarna i sätesbasen genom att trycka på spaken.

DEMONTERING AV BILBARNSTOLEN - TOP TETHER

Lossa bältet. Lossa Top Tether-bältet från förankringspunkterna i din bil. Monteringsindikator blir röd.

ATT SÄTTA PÅ OCH TA AV ÖVERDRAGET

Överdraget ska öppnas och tas bort helt från stolens kropp. För detta:

1. Ställ nackstödet i högsta möjliga läget (se: Justering av nackstödet).
 2. Lossa bilbarnstolens bälten (se: Fastspänning och lossning av bälten).
 3. Börja ta bort skyddet från nackstödet (fig. X).
 4. Lossa metallspärrarna och ta sedan bort de återstående delarna av överdraget (fig. X).
- Upprepa ovanstående steg i omvänd ordning om du vill sätta på överdraget igen.

SOLTAK

Ett soltak kan monteras på nackstödet (tillbehör ingår ej, kan köpas separat).

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Överdraget kan tvättas i max. 30°C. Använd inte torktumlare för torkning. Exponera inte överdraget för direkt solljus för att torka det. Plastdelar kan rengöras med en fuktig trasa och ett mildt rengöringsmedel.

Observera! Använd inte starka rengöringsmedel eller blekmedel.

Foton är endast för referens, det verkliga produktutseendet kan skilja sig från det som presenteras på foton.

NO

Kjære kunde!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål angående det kjøpte produktet, vennligst ta kontakt med oss: **help@lionelo.com**

Produsent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Produktet oppfyller kravene i standarden: R129/03.

Informasjon for høydegruppen fra 40 til 105 cm

MERK FØLGENDE

barnesikringssystem i størrelseskategori . Den er godkjent i henhold til UN-regulativ nr. 129 for bruk i "i- Size "-kategorien sitteplasser som er angitt av kjøretøyprodusenter i kjøretøyets brukerhåndbok.

Hvis du er i tvil, kontakt produsenten eller forhandleren av det forbedrede barnesikringssystemet.

Informasjon for høydegruppen fra 100 til 150 cm

MERK FØLGENDE

forbedret barnesetesystem i i- Size type. Den er godkjent i henhold til FN-regulativ nr. 129, for bruk primært i "i- Size "-seteposisjonene som er angitt av kjøretøyprodusentene i kjøretøyets brukerhåndbok.

Hvis du er i tvil, kontakt produsenten eller forhandleren av det forbedrede barnesikringssystemet.

Produktet er kun egnet for installasjon på steder merket med symbolet  i Fig. B, merket som i- Size .

Produktet er egnet for installasjon på stedet merket med symbolet  i Fig. B kun fremovervendt og med kollisjonsputen inaktiv. Det anbefales å installere setet kun på baksetene på bilen.

ADVARSLER:

1. Produktet er beregnet for barn mellom 40 og 150 cm høye.
2. Hvis barnet ditt er mindre enn 15 måneder eller mindre enn 76 cm høyt, ikke bruk et forovervendt sete.
3. De harde komponentene og plastdelene til barnesikringssystemet skal plasseres og installeres på en slik måte at de under normale driftsforhold for kjøretøyet ikke kan bli fanget av et skyvesete eller en dør på kjøretøyet.
4. Hvis det er montert bakovervendt, ikke bruk setet på steder der frontkollisjonsputen er aktivert.
5. Eventuelle sikkerhetsbelter som holder barnet fast må være godt tilpasset barnets størrelse. Beltene kan ikke vris.
6. Beltene som fester sikringen til kjøretøyet må være stramme.
7. Pass på at hoftebeltene blir lave for å sikre bekkenet ordentlig.
8. Hvis produktet har vært utsatt for sterke faktorer (som støt), bør det skiftes ut.
9. Ikke foreta endringer på setet eller legg til nye komponenter uten godkjenning fra godkjenningsmyndigheten. For å sikre maksimal sikkerhet for barnet ditt, bør utstyret festes og brukes i samsvar med instruksjonene i håndboken.
10. Plastdelene på dette setet kan varmes opp i solen og forårsake brannskader på barnets hud.
11. La aldri et barn være alene i et bilsete.
12. Bagasje og andre lignende gjenstander bør sikres slik at de ikke forårsaker skader ved en kollisjon.

13. Ikke bruk setet uten stofftrekket.
14. Belegget kan ikke erstattes med et element fra et annet sett. Det er en integrert del av settet og påvirker driften av sikkerhetssystemet.
15. Ha alltid denne bruksanvisningen med deg.
16. Se kjøretøyprodusentens brukerhåndbok.
17. Enheten passer kanskje ikke til alle godkjente kjøretøy hvis den er justert for en rekkevidde over 135 cm.

DELELISTE (FIG. A)

- | | |
|---|--|
| 1. Nakkestøtte | 10. Deksel for sikkerhetsbeltespenne |
| 2. Sikkerhetsbeltedeksel | 11. Seterotasjonsknapp |
| 3. Sikkerhetsbelter | 12. Oppbevaringsrom for bruksanvisningen |
| 4. Justeringsknapp for sikkerhetsbeltestramming | 13. ISOFIX-armer |
| 5. Justeringstape for sikkerhetsbeltestramming | 14. ISOFIX girspak |
| 6. Skulderbelteføring | 15. Hoftebelteguide |
| 7. Justeringsspak for nakkestøtte | 16. Top Tether Belte |
| 8. Reduserende innsats | 17. Lengdejustering Top Tether belte |
| 9. Sikkerhetsbeltespenne | 18. Top Tether-indikator |
| | 19. Spak for justering av setehelling |

INSTALLASJON I BILEN

Setemontering	Seteorientering	Seteposisjon	Babyens dimensjoner
- Installasjon med ISOFIX og Top Tether belte - Barnet er festet med bilbelte Setet bør stilles inn i en av de 5 tilgjengelige ryghelningsposisjonene (se: Justere setehellingen).	Bakovervendt		Fra 40 til 105 cm Barnevekt: maks 18 kg
- Installasjon med ISOFIX og Top Tether belte - Barnet er festet med bilbelte Setet bør stilles inn i en av de 5 tilgjengelige ryghelningsposisjonene (se: Justere setehellingen).	Forovervendt		Fra 76 til 105 cm Barnevekt: maks 18 kg

Setemontering	Seteorientering	Seteposisjon	Babyens dimensjoner
- Montering med ISOFIX og bilbelter - Montering med kun bilbelter Setet skal settes i posisjon nummer "1" - sittestilling (se: Justering av setehellingen).	Forovervendt		Fra 100 til 150 cm

BAKOVER (40 – 105 CM)

MERK FØLGENDE! Barn som er kortere enn 75 cm kan kun bruke setet med bruk av en reduserende innsats.

1. Plasser setet på bilsetet på stedet beregnet for montering.
2. Trykk på ISOFIX girspaken og trekk ut ISOFIX-armene (fig. 1). Sørg for at armene er helt utstrakt.
3. Fest ISOFIX-armene i krokene på bilsetet (fig. 2). Armene vil gå i inngrep og du vil høre et karakteristisk klikk.
4. Den grønne indikatoren på ISOFIX-knappen må være synlig på begge sider (fig. 3).
5. Trykk setet mot ryggstøtten på bilsetet. Skyv basen i en venstre-høyre bevegelse mot ryggstøtten for å sikre at den presses så tett som mulig til bilsetet (fig. 4).
6. Trykk på seterotasjonsknappen (11, fig. A) og sett deretter setet i bakovervendt posisjon (se: Seterotasjon). Prøv å flytte setet - hvis det er riktig forankret, vil det ikke tillate deg å endre posisjonen .
7. Still inn setehellingen til en av 5 tilgjengelige posisjoner (se: Justere setehellingen).

MERK FØLGENDE! Enhver endring i ryggstøtتهellingen mens du bruker setet krever omjustering av lengden på Top Tether.

8. Rull ut Top Tether-beltet (fig. 5), trykk deretter på lengdejusteringen for å justere lengden på beltet og flytt spennen og kroken til enden (fig. 6).
9. Før Top Tether under nakkestøtten på bilsetet og fest den deretter til forankringspunktet i bilen (fig. 7). Ankerpunkter kan være plassert på forskjellige steder, avhengig av kjøretøyet (fig. 8).
10. Stram Top Tether-beltet så stramt som mulig og sørg for at indikatoren er grønn (fig. 9). Setet er nå riktig installert i bilen.

MERK FØLGENDE! Ved montering av setet bakovervendt, for å opprettholde funksjonaliteten til svingsystemet og ikke blokkere det, bør Top Tether-beltet føres langs innsiden av bilen.

11. Trykk på seterotasjonsknappen (11, fig. A), og sett deretter setet i sideposisjon, i en vinkel på 90 grader (se: Seterotasjon).
12. Løsne setets skulderbelter ved å trykke på beltejusteringsknappen (fig. 10).
13. Løsne sikkerhetsbeltene (se: Feste og løsne sikkerhetsbeltene). For å gjøre det lettere å sette barnet i setet, bruk magnetene som holder beltene.
14. Plasser barnet i setet og juster hodestøtten (se: Justere hodestøtten).
15. Fest sikkerhetsbeltene (se: Feste og løsne sikkerhetsbeltene).
16. Trykk på seterotasjonsknappen og sett deretter setet tilbake til bakovervendt posisjon. Prøv å flytte setet - hvis det er riktig forankret, vil det ikke tillate deg å endre posisjonen.

FRONT TIL KJØRERETNING (76 – 105 CM)

1. Plasser setet på bilsetet på stedet beregnet for montering.
2. Trykk på ISOFIX girspaken og trekk ut ISOFIX-armene (fig. 1). Sørg for at armene er helt utstrakt.
3. Fest ISOFIX-armene i krokene på bilsetet (fig. 2). Armene vil gå i inngrep og du vil høre et karakteristisk klikk.
4. Den grønne indikatoren på ISOFIX-knappen må være synlig på begge sider (fig. 3).
5. Trykk setet mot ryggstøtten på bilsetet. Skyv basen i en venstre-høyre bevegelse mot ryggstøtten for å sikre at den presses så tett som mulig til bilsetet (fig. 4).
6. Trykk på seterotasjonsknappen (11, fig. A) og juster deretter setet til forovervendt posisjon (se: Seterotasjon). Prøv å flytte setet - hvis det er riktig forankret, vil det ikke tillate deg å endre posisjonen.
7. Still inn setehellingen til en av 5 tilgjengelige posisjoner (se: Justere setehellingen).

MERK FØLGENDE! Enhver endring i ryggstøttehellingen mens du bruker setet krever omjustering av lengden på Top Tether.

8. Rull ut Top Tether-beltet (fig. 5), trykk deretter på lengdejusteringen for å justere lengden på beltet og flytt spennen og kroken til enden (fig. 6).
9. Før Top Tether under nakkestøtten på bilsetet og fest den deretter til forankringspunktet i bilen (fig. 7). Ankerpunkter kan være plassert på forskjellige steder, avhengig av kjøretøyet (fig. 8a).
10. Stram Top Tether-beltet så stramt som mulig og sørg for at indikatoren er grønn (fig. 9). Setet er nå riktig installert i bilen.
11. Løsne setets skulderbelter ved å trykke på beltejusteringsknappen (fig. 10).
12. Løsne sikkerhetsbeltene (se: Feste og løsne sikkerhetsbeltene). For å gjøre det lettere å sette barnet i setet, bruk magnetene som holder beltene.

13. Plasser barnet i setet og juster hodestøtten (se: Justere hodestøtten).
14. Fest sikkerhetsbeltene (se: Feste og løsne sikkerhetsbeltene).

FREM TIL KJØRERETNING (100 – 150 CM)

1. Fjern reduksjonsinnsatsen (8, fig. A).
2. Trekk inn sikkerhetsbeltene (se: Oppbevare 5-punkts sikkerhetsbeltene).
3. Plasser setet på bilsetet på stedet beregnet for montering.
4. Juster setehelningen i sittestilling (se: Justere setehelningen).

Merk følgende! For installasjon uten ISOFIX, hopp over trinn 5 til 8.

5. Trykk på ISOFIX girspaken og trekk ut ISOFIX-armene (fig. 1). Sørg for at armene er helt utstrakt.
6. Fest ISOFIX-armene i krokene på bilsetet (fig. 2). Armene vil gå i inngrep og du vil høre et karakteristisk klikk.
7. Den grønne indikatoren på ISOFIX-knappen må være synlig på begge sider (fig. 3).
8. Trykk setet mot ryggstøtten på bilsetet. Skyv basen i en venstre-høyre bevegelse mot ryggstøtten for å sikre at den presses så tett som mulig til bilsetet (fig. 4).
9. Plasser barnet i setet og juster hodestøtten (se: Justere hodestøtten).
10. Trekk ut bilbeltet.
11. Før skulderbeltet gjennom skulderbelteføringen som er plassert nederst på setets hodestøtte (6, fig. A). Før hoftebeltet gjennom hoftebelteføringen (15, fig. A).
12. Fest setebeltene. Du vil høre et karakteristisk klikk.
13. Pass på at beltene ikke er vridd.
14. Pass på at beltene er riktig plassert i føringene og strammet, og at spennen ikke er for nær hoftebelteføringen (fig. 11).

SETE ROTASJON

Seterotasjonsmekanismen er en funksjon som hjelper til med å enkelt plassere eller fjerne barnet fra setet.

Trykk på seterotasjonsknappen (11, fig. A) og roter setet 90 grader. Takket være denne funksjonen kan du enkelt plassere og fjerne barnet fra setet.

Trykk på seteroteringsknappen (11, fig. A) igjen og dreier setet til bakre eller forovergående posisjon. Prøv å flytte setet - hvis det er riktig forankret, vil det ikke tillate deg å endre posisjonen.

JUSTERING AV SETEHELNING

For å justere setehellingen trykker du på setehelningsspaken (19, fig. A) og setter setet i ønsket posisjon. Riktig innstilling vil bli indikert med et klikk.

Setet har 5 nivåer med justering av ryggstøttehellingen, foran og bak til kjøreretningen (fig. 12).

JUSTERING AV HODESTENE

For å endre høyden på hodestøtten:

1. Løsne beltene ved å holde inne knappen for justering av sikkerhetsbeltespenningen (fig. 10). Dette vil tillate deg å justere høyden på hodestøtten mer fritt.
2. Trekk i hodestøttens justeringsspak og trekk deretter opp eller skyv ned hodestøtten (fig. 13).

Høydeinnstillingen til skulderbeltene er integrert med høydeinnstillingen for hodestøtten. Ved å justere høyden på hodestøtten vil høyden på skulderbeltene justeres automatisk.

Merk følgende! Hodestøtten bør justeres slik at skulderbeltene ikke er for høye, for eksempel ved eller over ørene, eller for lave, for eksempel bak barnets rygg. Skulderbeltene skal være på høyde med barnets skuldre (fig. 14).

FESTING OG UFALLING AV SETEBELTER

1. Løsne beltene ved å trykke på knappen for justering av sikkerhetsbeltespenningen (fig. 10).
2. Løsne sikkerhetsbeltene ved å trykke på den røde knappen på spennen (fig. 15).
3. Plasser babyen din i setet.
4. Juster hodestøtten (se: Justere hodestøtten).
5. Koble til beltekoblingene og sett dem deretter inn i spennen (fig. 16). Du vil høre et karakteristisk klikk. Sikkerhetsbeltene er nå festet.
6. For å stramme beltene, trekk i remspenningsjusteringsbeltet (fig. 17). For å løsne beltene trykker du på justeringsknappen for beltespenning og drar i skulderbeltene (fig. 10).

Merk følgende! Pass på at sikkerhetsbeltene er stramme, sitter godt til barnets kropp og ikke er vridd. Pass på at hoftebeltene blir lave og beskytte barnets bekken. Beltene skal være stramt mot barnets kropp, men skal ikke være for stramt og forårsake ubehag.

MERK FØLGENDE! Barn som er kortere enn 75 cm kan kun bruke setet med bruk av en reduserende innsats.

STOPPE 5-PUNKS SETEBELTENE

MERK FØLGENDE! Informasjonen nedenfor gjelder for gruppen 100-150 cm.

1. Løsne sikkerhetsbeltene ved å trykke på den røde knappen på spennen (fig. 15).
2. Fjern reduksjonsinnsatsen (8, fig. A).
3. Juster hodestøtten til lavest mulig høyde (se: Justere hodestøtten).
4. Løsne låsene som er plassert i setebeltedekslene, og fjern deretter delene av beltene med dekslene ved å fjerne dem fra metallspennene (fig. 18).
5. Løsne metalllåsene på den nedre delen av ryggdekselet.
6. Fjern dekselet for sikkerhetsbeltespennen (10, fig. A) og før det deretter inn gjennom det aktuelle hullet i setetrekket.
7. Koble til beltekoblingene og sett dem deretter inn i spennen. Du vil høre et karakteristisk klikk.
8. Plasser den festede beltespennen i rommet som er plassert i setet under dekselet. Lukk oppbevaringsrommet (fig. 19).

FJERNING AV SETE - ISOFIX

Trykk på ISOFIX girspaken (14, fig. A) på begge sider og slipp ISOFIX-armene. Krokene frigjøres og fargen på ISOFIX-indikatorene endres fra grønn til rød. Trekk ISOFIX-armene inn i setebunnen ved å trykke på skyvespaken.

FJERNING AV SETE – TOPPE BORR

Løsne beltet. Løsne Top Tether-beltet fra forankringspunktene i bilen. Indikatoren blir rød.

FJERNE OG FESTE DEKSLET

Dekselet skal løsnes og fjernes helt fra setekroppen. For dette formålet:

1. Juster hodestøtten til høyest mulig posisjon (se: Justere hodestøtten).
2. Løsne sikkerhetsbeltene (se: Feste og løsne sikkerhetsbeltene).
3. Begynn å fjerne dekselet på hodestøtten (fig. X).
4. Løsne metalllåsene og fjern deretter de resterende dekselementene (fig. X).

For å sette dekselet på plass igjen, utfør trinnene ovenfor i motsatt rekkefølge.

SOLSKJERM

En solskjerm kan monteres på nakkestøtten (tilbehør følger ikke med, kan kjøpes separat).

RENGJØRING OG VEDLIKEHOLD

Trekket kan vaskes for hånd ved maksimal temperatur på 30°C. Tørketrommel skal ikke brukes til tørking. Dekselet bør ikke utsettes for sollys for å tørke. Plastelementer kan rengjøres med

en fuktig klut og mildt rengjøringsmiddel.

Merk følgende! Ikke bruk sterke vaskemidler eller blekemidler.

Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.

DK

Kære kunde!

Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det produkt, du har kjøbt, bedes du kontakte os: **help@lionelo.com**

Producent:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

Produktet opfylder kravene i standard: R129/03.

Information til gruppen med en størrelse fra 40 til 105 cm

BEMÆRK

Det er en forbedret barnefastholdelsesanordning i "i-Size"-kategorien. Den er blevet godkendt i overensstemmelse med FN-regulativ nr. 129 til brug på "i-Size"-siddepladser, der er angivet i køretøjsfabrikantens vejledning.

Hvis du er i tvivl, skal du kontakte producenten eller forhandleren af barnefastholdelsesanordningen.

Information til gruppen med en størrelse fra 100 til 150 cm

BEMÆRK

Det er en forbedret barnefastholdelsesanordning i "i-Size"-boostersædekategorien". Den er blevet godkendt i overensstemmelse med FN-regulativ nr. 129, til brug primært på i-Size-siddepladser, der er angivet i køretøjsfabrikantens vejledning.

Hvis du er i tvivl, skal du kontakte producenten eller forhandleren af barnefastholdelsesanordningen.

Produktet er kun beregnet til montering på de sæder, der er markeret med symbolet  i figur B, som i-Size.

Produktet er beregnet til montering på sædet, der er markeret med symbolet  i fig. B, kun fremadvendt og når airbaggen er deaktiveret. Det anbefales kun at montere barnestolen på køretøjets bagsæder.

ADVARSLER:

1. Produktet er designet til børn mellem 40 og 150 cm i højden.
2. Hvis dit barn er yngre end 15 måneder eller mindre end 76 cm, må du ikke bruge sædet fremadvendt.
3. Børnesikkerhedsanordningens stive dele og plastdele skal anbringes og monteres, så der ved normal brug af køretøjet ikke er mulighed for, at de bliver fastklemmt under et forskydeligt sæde eller i døren på køretøjet.
4. Ved bagudvendt montering må barnestolen ikke anvendes, hvor frontairbaggen er aktiv.
5. Alle seler i barnefastholdelsesanordningen skal passe godt til barnets størrelse. Selerne må ikke være snoede.
6. Stroppe, der fastspænder fastholdelsesanordningen til køretøjet, skal være stramme.
7. Sørg for, at hofteseler sidder lavt for at beskytte bækkenet tilstrækkeligt.
8. Hvis produktet har været udsat for kraftig belastning (f.eks. slag), skal det udskiftes.
9. Der må ikke foretages ændringer på barnestolen eller tilføjes nye komponenter uden den typegodkendende myndigheds godkendelse. For at sikre maksimal sikkerhed for dit barn skal udstyret fastgøres og bruges som anbefalet i brugermanualen.
10. Barnestolens plastdele kan blive varme i solen og forårsage forbrændinger på dit barns hud.
11. Efterlad aldrig barnet uden opsyn i barnestolen i køretøjet.
12. Bagage og andre lignende genstande skal fastgøres, så de ikke forårsager skader ved et sammenstød.
13. Brug ikke stolen uden dets stofbetræk.
14. Betrækket må ikke erstattes med et element fra et andet sæt. Det er en integreret del af sættet og påvirker fastholdelsesanordningens funktion.
15. Hav altid denne manual ved hånden.
16. Der henvises til køretøjsproducentens instruktionsbog.
17. Enheden passer muligvis ikke til alle godkendte køretøjer, når den justeres til størrelsen over 135 cm.

LISTE OVER DELE (FIG. A)

- | | |
|---|--|
| 1. Nakkestøtte | spænde |
| 2. Barnestolens selepuder | 11. Sædets drejeknap |
| 3. Sikkerhedssele | 12. Opbevaringsrum til manualen |
| 4. Knap til justering af spænding af barnestolens sele | 13. Isofix-arme |
| 5. Strop til justering af spænding af barnestolens sele | 14. Isofix-skydegreb |
| 6. Seleføring til skulderstrop | 15. Seleføring til hoftese |
| 7. Håndtag til justering af nakkestøtte | 16. Top Tether sele |
| 8. Babyindsats | 17. Længdejustering til Top Tether sele |
| 9. Barnestolens selelås | 18. Top Tether indikator |
| 10. Beskytter til sikkerhedsselelås | 19. Håndtag til justering af sædets hældning |

MONTERING I BILEN

Montering af barnestolen	Stolens retning	Stolens position	Barnets størrelse
- Montering med ISOFIX og Top Tether sele - Barnet fastspændt med barnestolens sikkerhedssele Placer barnestolen i en af de 5 tilgængelige positioner for ryglænets hældning (se: Justering af sædets hældning).	Bagudvendt		Fra 40 til 105 cm Barnets vægt: maks. 18 kg
- Montering med ISOFIX og Top Tether sele - Barnet fastspændt med barnestolens sikkerhedssele Placer barnestolen i en af de 5 tilgængelige positioner for ryglænets hældning (se: Justering af sædets hældning).	Fremadvendt		Fra 76 til 105 cm Barnets vægt: maks. 18 kg
- Montering med ISOFIX og bilens sele - Montering kun med bilens sele Placer barnestolen i position nummer "1" - siddestilling (se: Justering af sædets hældning).	Fremadvendt		Fra 100 til 150 cm

BAGUDVENDT (40 TIL 105 CM)

BEMÆRK! Børn med en højde under 75 cm kan kun bruge stolen med en babyindsats.

1. Placer barnestolen på bilens bænksæde i monteringspositionen.
2. Tryk på Isofix-skydegreb og træk så Isofix-armene ud (fig. 1). Sørg for, at armene er trukket helt ud.
3. Forankr Isofix-armene i de beslag, der er placeret i bilens bænksæde (fig. 2) Armene låses sammen og du hører et karakteristisk klik.
4. Den grønne indikator på ISOFIX-knappen skal være synlig på begge sider (fig. 3).
5. Tryk sædet mod ryglænet på bilens bænksæde. Skub basen med en venstre-højrebevægelse mod ryglænet for at sikre, at det sidder så tæt som muligt mod bilens bænksæde (fig. 4)
6. Tryk på sædets drejeknap (11, fig. A) og flyt sædet til den bagudvendte position (se: Sædets drejning). Prøv at flytte sædet - korrekt forankret vil det ikke ændre positionen.
7. Juster sædets hældning til en af de 5 tilgængelige positioner (se: Justering af sædets hældning).

BEMÆRK! Enhver ændring i sædets hældning under brug af barnestolen kræver justering af Top Tether selens længde.

8. Udvid Top Tether selen (fig. 5), tryk derefter på længdejusteringen for at justere selelængden, og flyt låsen og kroen til enden af selen (fig. 6).
9. Før Top Tether under bilsædets nakkestøtte og fastgør den derefter til et forankringspunkt i bilen (fig. 7). Forankringspunkterne kan findes forskellige steder afhængigt af bilen (fig. 8).
10. Stram Top Tether så meget som muligt og sørg for, at dens indikator er grøn (fig. 9). Barnestolen er nu korrekt installeret i bilen.

BEMÆRK! Når barnestolen monteres bagudvendt, skal Top Tether selen føres på indersiden af bilen for at bevare drejesystemets funktionalitet og ikke blokere det.

11. Tryk på sædets drejeknap (11, fig. A) og flyt derefter sædet til den sideliggende position i en vinkel på 90 grader (Se Sædets drejning).
12. Løsn barnestolens skulderstropper ved at trykke på knappen til selejustering (fig. 10).
13. Løsn barnestolens sikkerhedsselerne (se: Fastgørelse og afmontering af barnestolens sikkerhedsseler). Brug magneterne til fastholdelse af selen for at gøre det lettere at sætte barnet i barnestolen.
14. Placer barnet i sædet, og juster nakkestøtten (se: Justering af nakkestøtten).
15. Fastgør barnestolens sikkerhedsselerne (se: Fastgørelse og afmontering af barnestolens sikkerhedsseler).

16. Tryk på sædets drejeknap og flyt derefter sædet tilbage til den bagudvendte position. Prøv at flytte sædet - korrekt forankret vil det ikke ændre positionen.

FREMADVENDT (76 - 105 CM)

1. Placer barnestolen på bilens bænksæde i monteringspositionen.
2. Tryk på Isofix-skydegreb og træk så Isofix-armene ud (fig. 1). Sørg for, at armene er trukket helt ud.
3. Forankr Isofix-armene i de beslag, der er placeret i bilens bænksæde (fig. 2) Armene låses sammen og du hører et karakteristisk klik.
4. Den grønne indikator på ISOFIX-knappen skal være synlig på begge sider (fig. 3).
5. Tryk sædet mod ryglænet på bilens bænksæde. Skub basen med en venstre-højrebewægelse mod ryglænet for at sikre, at det sidder så tæt som muligt mod bilens bænksæde (fig. 4)
6. Tryk på sædets drejeknap (11, fig. A) og flyt sædet til den bagudvendte position (se: Sædets drejning). Prøv at flytte sædet - korrekt forankret vil det ikke ændre position.
7. Juster sædets hældning til en af de 5 tilgængelige positioner (se: Justering af sædets hældning).

BEMÆRK! Enhver ændring i sædets hældning under brug af barnestolen kræver justering af Top Tether selens længde.

8. Udvid Top Tether selen (fig. 5), tryk derefter på længdejusteringen for at justere selelængden, og flyt låsen og krogen til enden af selen (fig. 6).
9. Før Top Tether under bilsædets nakkestøtte og fastgør den derefter til et forankringspunkt i bilen (fig. 7). Forankringspunkterne kan findes forskellige steder afhængigt af bilen (fig. 8a).
10. Stram Top Tether så meget som muligt og sørg for, at dens indikator er grøn (fig. 9). Barnestolen er nu korrekt installeret i bilen.
11. Løsn barnestolens skulderstropper ved at trykke på knappen til selejustering (fig. 10).
12. Løsn barnestolens sikkerhedsselerne (se: Fastgørelse og afmontering af barnestolens sikkerhedsseler). Brug magneterne til fastholdelse af selen for at gøre det lettere at sætte barnet i barnestolen.
13. Placer barnet i sædet, og juster nakkestøtten (se: Justering af nakkestøtten).
14. Fastgør barnestolens sikkerhedsselerne (se: Fastgørelse og afmontering af barnestolens sikkerhedsseler).

FREMADVENDT (100 - 150 CM)

1. Fjern babyindsatsen (8, fig. A).
2. Skjul barnestolens sikkerhedsseler (se: Skjul af 5-punktsele).
3. Placer barnestolen på bilens bænksæde i monteringspositionen.
4. Juster sædets hældning i siddepositionen (se: Justering af sædets hældning).

Bemærk! Hvis du monterer uden at bruge ISOFIX-systemet, skal du springe trin 5 til 8 over.

5. Tryk på Isofix-skydegreb og træk så Isofix-armene ud (fig. 1). Sørg for, at armene er trukket helt ud.
6. Forankr Isofix-armene i de beslag, der er placeret i bilens bænksæde (fig. 2) Armene låses sammen og du hører et karakteristisk klik.
7. Den grønne indikator på ISOFIX-knappen skal være synlig på begge sider (fig. 3).
8. Tryk sædet mod ryglænet på bilens bænksæde. Skub basen med en venstre-højre-bevægelse mod ryglænet for at sikre, at det sidder så tæt som muligt mod bilens bænksæde (fig. 4)
9. Placer barnet i sædet, og juster nakkestøtten (se: Justering af nakkestøtten).
10. Fjern bilens sikkerhedssele.
11. Før skulderstroppen igennem seleføringen til skulderstrop, som er placeret i bunden af sædets nakkestøtte (6, fig. A). Før hofteselen igennem seleføringen til hofteselen (15, fig. A).
12. Fastgør sikkerhedssele. Du vil høre et karakteristisk klik.
13. Sørg for, at selen ikke er snoet.
14. Sørg for, at selerne er placeret korrekt i føringer og er strammet, og at låsen ikke er for tæt på hofteleleføringen (fig. 11).

SÆDETS DREJNING

Sædets drejemekanisme er en funktion, der hjælper dig med komfortabelt at placere eller fjerne dit barn fra sædet.

Tryk på sædets drejeknap (11, fig. A), og drej sædet 90 grader. Med denne funktion kan du nemt placere og fjerne dit barn fra sædet.

Tryk på sædets drejeknap (11, fig. A) igen og flyt sædet til den fremadvendte position. Prøv at flytte sædet - korrekt forankret vil det ikke ændre positionen.

JUSTERING AF SÆDETS HÆLDNING

For at justere sædets hældning tryk på håndtaget til justering af sædets hældning (19, fig. A) og flyt sædet til den ønskede position. Den korrekte indstilling signaleres med et klik.

Sædet har 5 niveauer til justering af ryglænets hældning fremad- og bagudvendt (fig. 12).

JUSTERING AF NAKKESTØTTE

Sådan ændres højden på nakkestøtten:

1. Løsn selerne ved at holde knappen til justering af stramning af sikkerhedsseler (fig. 10). Dermed kan du nemmere justere højden på nakkestøtten.
2. Træk i håndtaget til justering af nakkestøtten, og træk derefter nakkestøtten op eller skub den ned (fig. 13).

Indstillingen af skulderstropperne højde er integreret med indstillingen af hovedstøttens højde. Ved justering af højden på nakkestøtten indstilles højden på skulderstropperne automatisk.

Bemærk! Nakkestøtten skal justeres, så skulderstropperne ikke er for høje, f.eks. ved eller over øregrænsen, og heller ikke for lave, f.eks. bag barnets ryg. Skulderstropperne skal være i barnets skulderhøjde (fig. 14).

FASTGØRELSE OG AFMONTERING AF BARNESTOLENS SIKKERHEDSSELER

1. Løsn selerne ved at trykke på knappen til justering af stramning af sikkerhedsseler (fig. 10).
2. Åbn selerne ved at trykke på den røde låseknop (fig. 15).
3. Placer barnet i barnestolen.
4. Juster nakkestøtten (se: Justering af nakkestøtten).
5. Sæt selernes låsetunger sammen og sæt selerne i låsen (fig. 16). Du vil høre et karakteristisk klik. Sikkerhedsselerne er nu fastspændt.
6. Stram selerne ved at trække i stroppen til justering af selestramning (fig. 17). For at løsne selerne tryk på knappen til justering af selestramning og træk i skulderstropper (fig. 10).

Bemærk! Sørg for, at selerne er stramme, sidder tæt omkring barnets krop og ikke er snoede. Sørg for, at hofteselen sidder lavt og beskytter barnets bækken. Selerne skal sidde stramt mod barnets krop, men må ikke være for stramme og forårsage ubehag.

BEMÆRK! Børn med en højde under 75 cm kan kun bruge stolen med en babyindsats.

SKJUL AF 5-PUNKTS SIKKERHEDSSELER

BEMÆRK! De følgende oplysninger gælder for gruppen 100-150 cm.

1. Løsn sikkerhedsselerne ved at trykke på den røde låseknop (fig. 15).
2. Fjern babyindsatsen (8, fig. A).

3. Juster nakkestøtten til den lavest mulige højde (se: Justering af nakkestøtten).
4. Løsn trykknapper i selernes puder og fjern seleafsnittene med puder ved at fjerne dem fra metal clips (fig. 18).
5. Løsn metaltrykknapper i bunden af sædebetrækket.
6. Fjern puden fra barnestolens selelås (10, fig. A) og før den igennem det tilsvarende hul i sædebetrækket.
7. Sæt selernes låsetunger sammen og derefter selerne i låsen. Du vil høre et karakteristisk klik.
8. Sæt den fastspændte selelås i rummet i barnestolen under sædet. Luk opbevaringsrummet (fig. 19).

AFMONTERING AF BARNESTOLEN - ISOFIX

Tryk på Isofix-skydegrebet (14, fig. A) i begge sider og frigør Isofix-armene. Beslagene frigøres og farven på Isofix-indikatorerne skifter fra grøn til rød. Træk Isofix-armene tilbage i barnestolens base ved at trykke på skydegrebet.

AFMONTERING AF BARNESTOLEN - TOP TETHER

Løsn selen. Løsn Top Tether fra forankringspunkter i bilen. Indikatoren bliver rød.

AFMONTERING OG MONTERING AF BETRÆKKET

Betrækket skal lynes op og fjernes helt fra sædekroppen. Sådan gør du det:

1. Juster nakkestøtten til den højest mulige position (se: Justering af nakkestøtten).
2. Løsn barnestolens sikkerhedsseler (se: Fastgørelse og afmontering af barnestolens sikkerhedsseler).
3. Begynd med nakkestøttens betræk (fig. X).
4. Løsn metaltrykknapper og fjern derefter det resterende betræk (fig. X).

Følg ovenstående trin i omvendt rækkefølge for at montere betrækket på sædet igen.

SOLSEJL

Et solsejl kan monteres på nakkestøtten (tilbehør medfølger ikke, kan købes separat).

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Betrækket kan vaskes i hånden ved en temperatur på maks. 30°C. Brug ikke tørretumbler til tørring. Betrækket må ikke udsættes for solen under tørring. Plastdelene kan rengøres med en fugtig klud og et mildt rengøringsmiddel.

Bemærk! Brug ikke stærke rengøringsmidler eller blegemidler.

Billederne er kun til illustrationsformål, og produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.

FI

Hyvä asiakas!

Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä:

help@lionelo.com

Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o. o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

Tuote täyttää seuraavan standardin vaatimukset: R129/03.

Kasvuryhmää 40–105 cm koskevat tiedot

HUOMIO

Tämä on parannettu turvalaite i-Size-luokkaan kuuluville lapsille. Se on hyväksytty YK:n säännön nro 129 mukaisesti käytettäväksi ajoneuvojen valmistajien ajoneuvon käyttöoppaassa ilmoittamissa i-Size-luokan istuinpaikoissa.

Jos olet epävarma, käänny parannetun lasten turvalaitteen valmistajan tai jälleenmyyjän puoleen.

Kasvuryhmää 100–150 cm koskevat tiedot

HUOMIO

Kyseessä on parannettu i-Size-luokan turvaistuintyyppin turvaistuin. Se on hyväksytty YK:n säännön nro 129 mukaisesti käytettäväksi ensisijaisesti istumapaikoilla, jotka on tarkoitettu ajoneuvon valmistajien ajoneuvon käyttöoppaassa ilmoittamille "i-Size"-istuimille.

Jos olet epävarma, käänny parannetun lasten turvalaitteen valmistajan tai jälleenmyyjän puoleen.

Tuote soveltuu asennettavaksi ainoastaan kuvassa B i-Size-merkinnällä  merkittyihin istuimiin.

Tuote soveltuu asennettavaksi vain  kuvassa B olevalla symbolilla merkittyyn istuimeen kasvot menosuuntaan ja turvatyynyn ollessa kytkettynä pois päältä. Suosittelemme istuimen asentamista vain auton takaistuimille

VAROITUS:

1. Tuote on suunniteltu 40-150 cm:n pituisille lapsille.
2. Jos lapsesi on alle 15 kuukauden ikäinen tai alle 76 cm pitkä, älä käytä selkä menosuuntaan käännettyä istuinta.
3. Lasten turvajärjestelmän kovat osat ja muoviosat on sijoitettava ja asennettava siten, että ne eivät voi jäädä kiinni liukuvaan istuimeen tai ajoneuvon oveen ajoneuvon normaaleissa käyttöolosuhteissa.
4. Jos tuote on asennettu selkä menosuuntaan, älä käytä istuinta, jossa etuturvatyyny on aktiivinen.
5. Lapsen turvavöiden, joissa lapsi on kiinni, on oltava hyvin lapsen kokoon sopivia. Vöitä ei saa kiertää.
6. Turvajärjestelmän ajoneuvon kiinnittävien vöiden on oltava kireällä.
7. Varmista, että lantiovyöt kulkevat matalalla, jotta lantio on riittävästi turvassa.
8. Jos tuote on altistunut voimakkaille tekijöille (kuten iskuille), se on vaihdettava.
9. Istuimeen ei saa tehdä muutoksia tai lisätä uusia osia ilman hyväksyntäviranomaisen hyväksyntää. Lapsen maksimaalisen turvallisuuden takaamiseksi varusteet on kiinnitettävä ja niitä on käytettävä ohjeiden mukaisesti.
10. Tämän istuimen muoviosat voivat kuumentua auringossa ja aiheuttaa palovammoja lapsen iholle.
11. Älä koskaan jätä lasta yksin turvaistuimeen ajoneuvossa.
12. Matkatavarat ja muut vastaavat esineet on kiinnitettävä niin, etteivät ne aiheuta vammoja törmäystilanteessa.
13. Älä käytä istuinta ilman kangassuojusta.
14. Päällistä ei voi korvata toisen sarjan tuotteella. Se on kiinteä osa sarjaa ja vaikuttaa turvalaitteen toimintaan.
15. Pidä tätä käyttöohjetta aina mukana.
16. Tutustu ajoneuvon valmistajan käyttöohjeisiin.
17. Laite ei välttämättä sovi kaikkiin hyväksyttyihin ajoneuvoihin, kun se säädetään yli 135 cm:n etäisyydelle.

OSIEN LISTA (KUVA A)

- | | |
|---|---|
| 1. Pääntuki | 11. Istuimen kääntönappi |
| 2. Turvavöiden suojus | 12. Säilytyslokeri käyttöoppaita varten |
| 3. Istuimen turvavyöt | 13. ISOFIX-varret |
| 4. Istuimen turvavyön kireyden säätöpainike | 14. ISOFIX-liukuvipu |
| 5. Istuimen turvavyön säätöhihna | 15. Lantiovyyön ohjain |
| 6. Olkavyön opas | 16. Yläosassa kiinnityshihna |
| 7. Pääntuen säätövipu | 17. Top Tetherin-hihnan pituuden säätölaite |
| 8. Pienentävä sisäosa | 18. Yläkiinnitysilmaisin |
| 9. Istuimen turvavyön solki | 19. Istuimen kallistuksen säätövipu |
| 10. Turvavyön lukon suojus | |

ASENNUS AUTOON

Istuimen asennus	Istuimen suuntaus	Istuimen asento	Lapsen mitat
Asennetaan ISOFIX- sekä yläkiinnityshihnan avulla. - Lapsella on turvavyöt päällä Säädä istuin johonkin viidestä käytettävissä olevasta kallistusasennosta (ks: istuimen kallistuksen säätö).	Taaksepäin ajosuuntaan		40–105 cm Lapsen paino: enintään 18 kg
Asennetaan ISOFIX- sekä yläkiinnityshihnan avulla. - Lapsella on turvavyöt päällä Säädä istuin johonkin viidestä käytettävissä olevasta kallistusasennosta (ks: istuimen kallistuksen säätö).	Eteenpäin ajosuuntaan		76–105 cm Lapsen paino: enintään 18 kg
- Asennus ISOFIX-järjestelmän ja auton turvavöiden avulla - Asennus vain auton turvavöiden avulla Istuin on asetettava asentoon "1" - istuma-asentoon (ks. kohta: istuimen kallistuksen säätö).	Eteenpäin ajosuuntaan		100–150 cm

SELKÄ MENOSUUNTAAN (40–105 CM)

HUOMIO! Alle 75 cm:n pituiset lapset voivat käyttää istuinta vain pienennysosan kanssa.

1. Aseta istuin auton sohvalle asennusta varten varattuun tilaan.
2. Paina ISOFIX-vaihevipua ja vedä ISOFIX-varret ulos (kuva 1). Varmista, että kädet ovat täysin ojennettuina.
3. Kiinnitä ISOFIX-varret auton penkillä oleviin kiinnityspisteisiin (kuva 2). Varret lukittuvat toisiinsa ja kuulet luonteenomaisen naksahduksen.
4. Isofix-painikkeen vihreän merkkivalon on oltava näkyvissä molemmin puolin (kuva 3).
5. Paina istuin turvaistuimen selkänojaa vasten. Työnnä alustaa vasen-oikea -liikkeellä kohti selkänojaa ja varmista, että se painuu mahdollisimman tiukasti auton istuinta vasten (kuva 4).
6. Paina istuimen kiertopainiketta (11, kuva A) ja siirrä istuin selkä menosuuntaan (katso: Istuimen kierto). Yritä siirtää istuinta -oikein kiinnitetty istuin ei anna sinun muuttaa asentoa.
7. Sääda istuimen kallistus johonkin viidestä käytettävissä olevasta asennosta (katso: istuimen kallistuksen säätö).

HUOMIO! Jos selkänojan kallistus muuttuu istuimen käytön aikana, yläkiinnityshihnan pituutta on säädettävä uudelleen.

8. Irrota yläkiinnityshihna (kuva 5), sääda vyön pituus painamalla pituuden säätölaitetta ja siirrä solki ja koukku vyön päähän (kuva 6).
9. Johda Top Tether -kiinnityshihna turvaistuimen pääntuen alle ja kiinnitä se sitten auton kiinnityspisteeseen (kuva 7). Kiinnityspisteet voivat olla eri paikoissa ajoneuvosta riippuen (kuva 8).
10. Kiristä yläkiinnityshihna mahdollisimman tiukalle ja varmista, että sen merkkivalo palaa vihreänä (kuva 9). Istuin on nyt asennettu oikein autoon.

HUOMIO! Kun asennat istuimen selkä menosuuntaan, reititä yläkiinnityshihna auton sisäpuolelle, jotta kiertojärjestelmän toimivuus säilyy eikä se tukkeudu.

11. Paina istuimen kääntöpainiketta (11, kuva A) ja sääda istuin sivuttaisasentoon, 90 asteen kulmaan (ks. kuvio A): Istuimen kierto).
12. Löysää istuimen olkahihnoja painamalla vyön säätöpainiketta (kuva 10)
13. Irrota turvavyöt (katso: Turvavöiden kiinnittäminen ja avaaminen). Helpottaaksesi lapsen istuttamista istuimeen voit käyttää magneetteja, jotka pitävät hihnat paikallaan.
14. Aseta lapsi istuimelle ja sääda pääntuki (ks: Pääntuen säätö).
15. Kiinnitä turvavyöt (ks: Turvavöiden kiinnittäminen ja avaaminen).
16. Paina istuimen kiertopainiketta ja siirrä taas istuin selkä menosuuntaan. Yritä siirtää istuinta - oikein kiinnitetty istuin ei anna sinun muuttaa asentoa.

KASVOT MENOSUUNTAAN (76–105 CM)

1. Aseta istuin auton sohvalle asennusta varten varattuun tilaan.
2. Paina ISOFIX-vaihevipua ja vedä ISOFIX-varret ulos (kuva 1). Varmista, että kädet ovat täysin ojennettuina.
3. Kiinnitä ISOFIX-varret auton penkillä oleviin kiinnityspisteisiin (kuva 2). Varret lukittuvat toisiinsa ja kuulet luonteenomaisen naksahduksen.
4. Isofix-painikkeen vihreän merkivalon on oltava näkyvissä molemmin puolin (kuva 3).
5. Paina istuin turvaistuimen selkänojaa vasten. Työnnä alustaa vasen-oikea -liikkeellä kohti selkänojaa ja varmista, että se painuu mahdollisimman tiukasti auton istuinta vasten (kuva 4).
6. Paina istuimen kiertopainiketta (11, kuva B) ja siirrä istuin selkä menosuuntaan (katso: Istuimen kierto). Yritä siirtää istuinta - oikein kiinnitetty istuin ei anna sinun muuttaa asentoa.
7. Sääda istuimen kallistus johonkin viidestä käytettävissä olevasta asennosta (katso: istuimen kallistuksen säätö).

HUOMIO! Jos selkänojan kallistus muuttuu istuimen käytön aikana, yläkiinnityshihnan pituutta on säädettävä uudelleen.

8. Irrota yläkiinnityshihna (kuva 5), sääda vyön pituus painamalla pituuden säätölaitetta ja siirrä solki ja koukku vyön päähän (kuva 6).
9. Johda Top Tether -kiinnityshihna turvaistuimen päätuen alle ja kiinnitä se sitten auton kiinnityspisteeseen (kuva 7). Kiinnityspisteet voivat olla eri paikoissa ajoneuvosta riippuen (kuva 8a).
10. Kiristä yläkiinnityshihna mahdollisimman tiukalle ja varmista, että sen merkkivalo palaa vihreänä (kuva 9). Istuin on nyt asennettu oikein autoon.
11. Löysää istuimen olkahihnoja painamalla vyön säätöpainiketta (kuva 10)
12. Irrota turvavyöt (katso: Turvavöiden kiinnittäminen ja avaaminen). Helpottaaksesi lapsen istuttamista istuimeen voit käyttää magneetteja, jotka pitävät hihnat paikallaan.
13. Aseta lapsi istuimelle ja sääda pääntuki (ks: Pääntuen säätö).
14. Kiinnitä turvavyöt (ks: Turvavöiden kiinnittäminen ja avaaminen).

KASVOT MENOSUUNTAAN (100–150 CM)

1. Irrota pienennososa (8, kuva A).
2. Vedä turvavyöt sisään (katso: 5-pisteturvavöiden sisäänvetäminen).
3. Aseta istuin auton sohvalle asennusta varten varattuun tilaan.
4. Sääda istuimen kallistus istuma-asennossa (katso istuimen kallistuksen säätö).

Huomio! Jos asennat ilman Isofix-järjestelmää, ohita vaiheet 5 – 8.

5. Paina ISOFIX-vaihdevipua ja vedä ISOFIX-varret ulos (kuva 1). Varmista, että kädet ovat täysin ojennettuina.
6. Kiinnitä ISOFIX-varret auton penkillä oleviin kiinnityspisteisiin (kuva 2). Varret lukittuvat toisiinsa ja kuulet luonteenomaisen naksahduksen.
7. Isofix-painikkeen vihreän merkkivalon on oltava näkyvissä molemmin puolin (kuva 3).
8. Paina istuin turvaistuimen selkänojaa vasten. Työnnä alustaa vasen-oikea -liikkeellä kohti selkänojaa ja varmista, että se painuu mahdollisimman tiukasti auton istuinta vasten (kuva 4).
9. Aseta lapsi istuimelle ja säädä pääntuki (ks: Pääntuen säätö).
10. Irrota auton turvavyö.
11. Vie olkavyö olkavyön ohjaimen läpi, joka sijaitsee istuimen pääntuen alaosassa (6, kuva A). Vie lantiovyö sen ohjaimen läpi (15, kuva A).
12. Kiinnitä turvavyöt. Kuulet selvän naksahduksen.
13. Varmista, että vyö ei ole kiertynyt.
14. Varmista, että vyöt ovat oikein paikoillaan ohjaimissa ja kiristettyinä ja että vyölukko ei ole liian lähellä lantiovyön ohjainta (kuva 11).

ISTUIMEN KÄÄNTÄMINEN

Kääntömekanismi on ominaisuus, joka auttaa asettamaan lapsen mukavasti istuimeen tai poistamaan hänet istuimesta.

Paina istuimen kiertopainiketta (11, kuva A) ja käännä istuinta 90 astetta. Tämän ominaisuuden avulla voit helposti asettaa lapsesi istuimeen ja poistaa hänet istuimesta.

Paina taas istuimen kiertopainiketta (11, kuva A) ja säädä istuin taaksepäin tai eteenpäin suunnattuun asentoon. Yritä siirtää istuinta - oikein kiinnitetty istuin ei anna sinun muuttaa asentoa.

ISTUIMEN KALLISTUKSEN SÄÄTÖ

Jos haluat säätää istuimen kallistusta, paina istuimen kallistuksen säätövipua (19, kuva A) ja siirrä istuin haluttuun asentoon. Oikeasta asetuksesta ilmoittaa napsautus.

Istuimessa on 5 selkänojan kallistussäätöastetta eteen- ja taaksepäin suunnattuna (kuva 12).

PÄÄNTUEN SÄÄTÖ

Pääntuen korkeuden muuttaminen:

1. Löysää hihnoja pitämällä turvavyön kireyden säätöpainiketta alhaalla (kuva 10). Näin

voit säätää pääntuen korkeutta vapaammin.

2. Vedä pääntuen säätövipua ja vedä sitten pääntukea ylöspäin tai työnnä sitä alaspäin (kuva 13).

Olkahihnojen korkeussäätö on integroitu pääntuen korkeussäätöön. Kun säädät pääntuen korkeutta, olkahihnojen korkeus säätty automaattisesti.

Huomio! Pääntuki on säädettävä siten, että olkahihnat eivät ole liian korkealla, esimerkiksi korvien kohdalla tai niiden yläpuolella, eivätkä liian alhaalla, esimerkiksi lapsen selän takana. Olkahihnojen on oltava lapsen olkapäiden korkeudella (kuva 14).

TURVAVÖIDEN KIINNITTÄMINEN JA AVAAMINEN

1. Löysää hihnoja painamalla turvavyön kireyden säätöpainiketta alhaalla (kuva 10).
2. Irrota hihnat painamalla soljen punaista painiketta (kuva 15).
3. Aseta lapsi istuimeen.
4. Säädä pääntuki (ks. Pääntuen säätö).
5. Kytke vyön liittimet ja aseta ne sitten solkeen (kuva 16). Kuulet selvän naksahduksen. Turvavyöt on nyt kiinnitetty.
6. Kiristä hihnat vetämällä hihnan kireyden säätöhihnasta (kuva 17). Löysää hihnoja painamalla vyön kireyden säätöpainiketta ja vetämällä olkahihnoista (kuva 10).

Huomio! Varmista, että turvavyöt ovat kireillä, että ne istuvat tiukasti lapsen vartalon ympärillä ja että ne eivät ole vääntyneet. Varmista, että lantiovyöt kulkevat alhaalla ja suojaavat lapsen lantiota. Vöiden on oltava tiukasti lapsen vartaloa vasten, mutta ne eivät saa olla liian tiukat ja aiheuttaa epämukavuutta.

HUOMIO! Alle 75 cm:n pituiset lapset voivat käyttää istuinta vain pienennysosan kanssa.

5-PISTETURVAVÖIDEN SISÄÄNVETÄMINEN

HUOMIO! Seuraavat tiedot koskevat 100–150 cm:n ryhmää.

1. Irrota istuimen hihnat painamalla soljen punaista painiketta (kuva 15).
2. Irrota pienennösosa (8, kuva A).
3. Aseta pääntuki alimmalle käytettävissä olevalle korkeudelle (ks: Pääntuen säätö).
4. Irrota turvavyön suojuksissa olevat salvat ja irrota sitten vyön osat suojuksen kanssa irrottamalla ne metallisoljista (kuva 18).
5. Avaa selkänöjan suojuksen pohjassa olevat metalliset nepparit.
6. Irrota turvavyön lukon suojus (10, kuva A) ja työnnä se sitten istuimen kannessa olevan vastaavan reiän läpi.
7. Kytke vyön liittimet ja aseta ne sitten solkeen. Kuulet selvän naksahduksen.

8. Aseta kiinnitetty turvavyön lukko istuimessa istuimen suojuksen alla olevaan säilytyslokeroon. Sulje leikepöytä (kuva 19).

ISTUIMEN IRROTTAMINEN – ISOFIX

Työnnä Isofix-järjestelmän siirtovipua (14, kuva A) molemmin puolin ja irrota Isofix-varret. Kiinnikkeet vapautuvat ja ISOFIX-ilmaisimien väri vaihtuu vihreästä punaiseksi. Vedä Isofix-varret sisään istuimen pohjaan painamalla liukuvipua.

ISTUIMEN IRROTTAMINEN – YLÄKIINNITYS

Löysää hihna. Irrota yläkiinnityshihna autossa olevista kiinnityspisteistä. Merkkivalo muuttuu punaiseksi.

PÄÄLLYSTEIDEN IRROTTAMINEN JA KIINNITTÄMINEN

Avaa vetoketju ja liu'uta kansi kokonaan pois istuimen rungosta. Tätä varten:

1. Säädä pääntuki korkeimpaan mahdolliseen asentoon (ks: Pääntuen säätö).
2. Irrota turvavyöt (ks: Turvavöiden kiinnittäminen ja avaaminen).
3. Aloita irrottaminen pääntuen päällä olevasta suojuksesta (kuva X).
4. Irrota metallisalat ja poista sitten loput kannen osat (kuva X).

Jos haluat kiinnittää suojuksen takaisin istuimeen, noudata edellä mainittuja ohjeita päinvastaisessa järjestyksessä.

SUN CANOPY

Pääntukeen voidaan asentaa aurinkokatos (lisävaruste ei sisälly, voidaan ostaa erikseen).

PUHDISTUS JA HOITO

Kansi voidaan pestä käsin enintään 30 °C:n lämpötilassa. Älä käytä kuivausrumpua kuivaamiseen. Päällistä ei saa altistaa auringonvalolle kuivumisen ajaksi. Muoviosat voidaan puhdistaa kostealla liinalla ja miedolla pesuaineella.

Huomio! Älä käytä voimakkaita pesu- tai valkaisuaineita.

Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.

Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:
Detailed warranty conditions are available on the website:
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:
Подробные условия гарантии доступны на сайте:
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:
Gedetailleerde garantievooraarden zijn beschikbaar op de website:
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivuilla:

www.lionelo.com

lionelo

www.lionelo.com